

DU DÉSERT MAROCAIN A LA ROUTE DES KASBAHS

par Noëlla Desjardins

En ce dimanche printanier, le temps était si maussade que je crus m'éveiller d'un long rêve marocain pour replonger dans le cauchemar des giboules de fin d'hiver canadien. Il pleuvait, il neigeait, il tombait des grêlons. Jusqu'à bloquer toute la circulation à l'une des barrières de neige, à Azrou, à l'entrée du Moyen Atlas.

Nous avions quitté Fès, traversé Imouzzer et Ifrane sur une route verglacée, et les arbres givrés me rappelaient ceux de chez nous en hiver.

Ifrane est une station de sports d'hiver avec de jolis chalets de style suisse. Nous étions alors en route vers Midelt où nous devons prendre le lunch dans un hôtel sis au pied du mont Ayachi, s'élevant à 3,737 mètres d'altitude, que les alpinistes escaladent en été.

Mais voilà que nous sommes bloqués à Azrou. Des automobilistes, des cars de touristes font la queue pendant plus d'une heure. Et de guerre lasse, ils font comme nous, demi-tour, pour rejoindre Sefrou, la ville des cerises.

Étonnante, cette petite ville, avec ses enseignes rappelant le temps des cerises, qui donne lieu à un festival chaque année. Je m'amusais à voir défiler le "garage des cerises", le "cinéma des cerises", le "restaurant des cerises", etc.

Enfin, ce n'est qu'à 16 h 30 que nous faisons halte à Midelt, où le directeur de l'hôtel El

Ayachi nous fit quand même servir un lunch substantiel. Une brise assez forte nous accueillit au cœur du Moyen Atlas. Brise très appréciée ici au cœur du plein été.

Au début de la soirée, nous arrivâmes à Erfoud, au terme d'une longue journée de route. Et le "cordial", que le directeur du Grand Hôtel du Sud — tous les hôtels du Sud marocain, faisant partie de la chaîne de l'O.N.M.T. (DIAFA) portent cette appellation — nous offrit en guise d'accueil, fut le bienvenu.

Erfoud est en quelque sorte à la porte du Sahara. Et je révais depuis si longtemps de voir les dunes de sable doré qui évoluent pour moi les récits aventureux de grands pilotes de lignes aériennes tels Saint-Exupéry, Merhoz, Guillaumet, etc.

La couleur du désert

Erfoud prend déjà la teinte ocre du désert tout proche. Le Grand Hôtel dans le style kasbah, avec ses tours crénelées, en pisé, "maçonnerie faite de terre argileuse, délayée avec des cailloux, de la paille, et comprimée", (Robert), se confond avec le paysage environnant. Il s'en dégage même une chaleur qui annonce les premières dunes de sable. Ici et là elles commencent à montrer le dos rond au long des routes que nous traversons.

Après avoir franchi le pont qui enjambe l'oued Ziz, à l'heure du soleil couchant, vous montez au fortin Borjdi, du côté est. Vision grandiose sur la palme-

raie qui se pare de reflets rougeoissants.

Par contre, c'est dans la fraîcheur matinale qu'il faut se rendre à Rissani, à quelques milles seulement d'Erfoud. Visiter le souk (marché) le mardi ou le jeudi matin, vers 10 h, ne manque pas de pittoresque. Et l'on profite de l'occasion pour voir les vestiges de l'antique Sidjilmasa, berceau de la dynastie Alaouite, celle du roi actuel Hassan II. C'est là que passaient autrefois les caravanes ramenant l'or du Soudan.

Ensuite, en repassant par Ksar-ws-Souk, en quittant Erfoud, admirez la source vauclusienne de Meski, dite la source bleue.

Toutefois, pour moi, ce voyage dans le sud marocain avait un but bien précis, voir les dunes de sable de Merzuga. C'est-à-dire avoir un avant-goût du désert, que je n'avais pas hélas! le temps de découvrir vraiment.

Le désert et ses mirages

Pourquoi le désert est-il aussi fascinant? Est-ce la magie de ses espaces illimités? Les visions qu'il suggère? La sublimation des images déjà entrevues? Quoi qu'il en soit, on n'échappe pas à ses mirages, parait-il. Des jeux de lumière, un coup de vent imprévisible, font s'agiter ses vagues, les confondant parfois avec celles de la mer.

Donc, en cette fin d'après-midi, nous partons en direction de Merzuga. Il faut attendre ce moment pour être là-bas à l'heure du coucher du soleil. Et

nous partons bien équipés: un guide d'abord, une réserve d'eau, des lunettes de soleil, un foulard et un chandail. Car le vent s'élève sans avertir aux portes du désert. Et gare alors au sable envahissant, aussi bien les yeux que la bouche.

Bientôt, la route fera place à une piste, assez cahoteuse. De grands espaces désertiques se prêtent aussitôt au délire de l'imagination. Pour un peu je verrais une caravane touareg, ou pourquoi pas une fantasia? Ces cavaliers arabes brandissant leurs fusils au-dessus de leurs têtes dans une folle chevauchée, soulevant des nuages de sable...

Or, pour seule image, un méhariste solitaire, et plus loin, un dromadaire suivant une silhouette toute blanche.

Arrivés devant les dunes, nous hésitons un peu à descendre. Des nomades, des Chleus, ont installé leurs tentes ici. L'un d'eux s'adresse à mon guide pour qu'il me transmette une invitation à prendre le thé sous sa tente. Mais moi, j'étais déjà ensorcelé. Et je commençais à escalader ces dunes qui me faisaient l'effet d'une caresse sous les pieds, quand soudain un coup de vent, que rien ne laissait prévoir, me jette du sable plein les yeux. Nous retournons aussitôt vers la voiture qui, par la faute d'une fausse manœuvre de Mohamed, s'enlise. De jeunes nomades, venus d'on ne sait où exactement, nous entourent, et dans un charabia indescriptible, criant, gesticulant, arrachant des branches aux maigres

arbustes environnants, travaillent à nous dégager. J'avoue que, pendant plusieurs minutes, j'ai cru ne jamais sortir de là. Car le sable s'amoncelait rapidement et le vent soufflait de plus belle. Bref, après tant d'efforts conjugués, nous reprenions la piste. Et plus nous avançons, plus le vent s'apaisait. Comme par magie. Le soleil descendait tout doucement et la brise fraîchissait. Mais que c'était beau, et impressionnant, ce grand silence! Entre nous, je n'ai plus qu'une idée maintenant, pénétrer un jour dans le grand désert, qui attire comme un aimant. Et je ne saurais dire pourquoi...

La route des kasbahs

Après Erfoud, direction Tinerhir, vers la vallée du Draa, en passant par les gorges du Todra et du Dadès.

D'abord la vallée du Todra et sa palmeraie, resserrée entre les flancs ocre de la montagne. Une route en lacets suit la gorge profonde et les rochers se colorent du rouge au violet sous les reflets du soleil couchant. Spectacle grandiose! Inoubliable! Et ce spectacle se répète dans la vallée du Dadès, où un jeune garçon arabe nous sert de guide. Un jeu de cache-cache entre les rochers abrupts, en encoffrant au-dessus des plaines verdoyantes et la rivière chantante et zigzagante, dans ce paysage bucolique. Et nous découvrons la vallée des roses. Le jeune garçon descendra de la voiture pour m'en cueillir une toute fraîche.

La nuit passée à Ouarzazate serait sans histoire n'était le chahut que font les touristes qui ont envahi le salon marocain de l'hôtel. Sans parler du service déficient dans la salle à manger.

En chemin vers Marrakech, nous suivons la route des kasbahs, une sorte de route enchantée. Tout au long du parcours, c'est une vision du Moyen Âge qui s'offre à nos yeux. Des fortifications aux tours crénelées, généralement juchées sur un promontoire, au bord d'un oued (rivière) ou d'un précipice, dont les silhouettes, le soir, ont l'aspect de châteaux forts. Quelques-unes sont habitées par des familles qui vivent là en dehors du temps, semble-t-il. Si l'on en a le loisir, il faudrait s'arrêter à la kasbah de Tifoutout ou à celle de Taurirt. Des artisans y travaillent et l'on a la chance de trouver des pièces originales, très belles.

Dans cette région, le voyageur traverse des villages étonnants où le folklore est aussi riche que la variété des costumes et des traditions. En période de festivités, au rythme de l'awach, sorte de ballet populaire, il assistera à un spectacle où la couleur locale n'a d'égale que sa beauté. S'il se trouve par hasard à Erfoud à la mi-octobre, il verra se dérouler la fête des dattes, qui abonde dans cette partie du Maroc. Elles rehaussent la corbeille de fruits, dont les oranges, qui se trouvent sur toutes les tables des hôtels et des restaurants.

Le Mont Tremblant

La plus haute (et huppée) station des Laurentides

par Louise Cousineau

Comme Charles Aznavour, je me voyais déjà en haut de la piste. Dans le plus beau centre de ski du Québec, exception faite du Mont Ste-Anne à Québec. Avec le choix d'un versant ou de l'autre, et des tas de pistes toutes catégories. Avec autour de moi des skieurs heureux s'efforçant d'avoir l'air blasé.

Il a plu à boire debout ce week-end là.

Il a fallu trouver ailleurs des compensations que le temps nous refusait. Heureusement, il y a eu cet artisan superbe de St-Jovite qui fait des reproductions de vieux meubles québécois. Il y a eu aussi, dans le domaine gastronomique, la découverte des bigorneaux de la Côte Nord, préparés d'une façon divine.

Et enfin, du côté pure détente, ce magnifique arc-en-ciel au-dessus du Mont Tremblant, qui nous fait, un instant, oublier la neige disparue et ce janvier chaotique.

Le Mont-Tremblant est d'abord un centre de ski alpin, et il attire depuis des années, des sommets sportives ou autres. Quand le premier ministre Trudeau n'est pas chez son beau-père en Colombie Britannique à skier, il est au Mont-Tremblant. D'ailleurs, au Lodge, l'hôtel situé juste au pied

de la montagne, ses lettres au géant de l'hôtel sont fièrement exhibées sur les murs.

Les parages du Mont-Tremblant ont aussi engendré des skieurs de calibre international tels Lucille Wheeler et Peter Duncan.

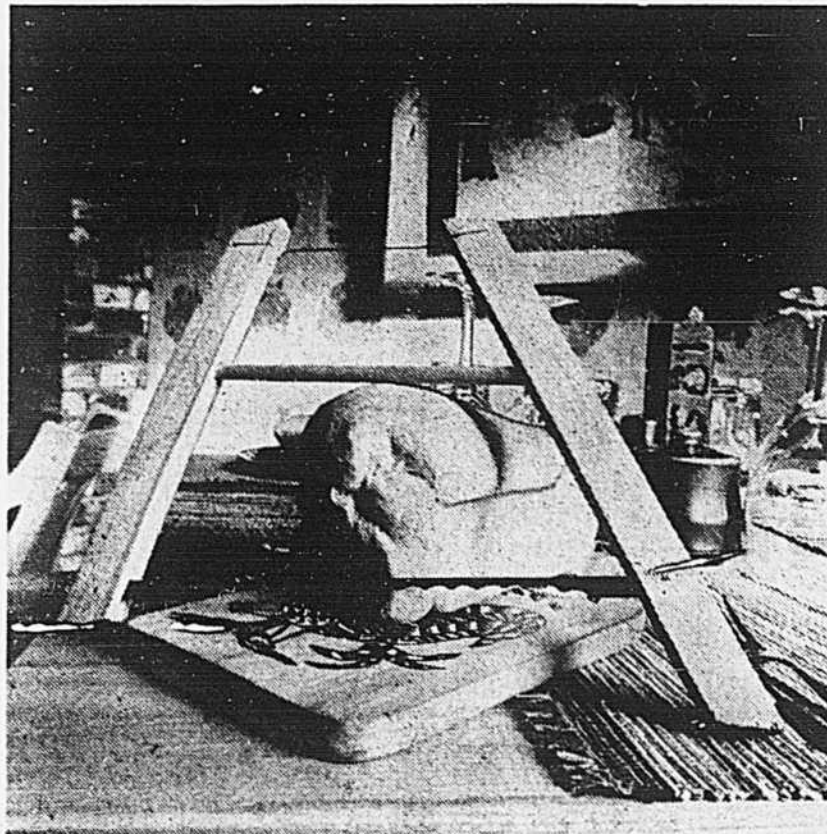
Le ski alpin

Le ski alpin étant la première spécialité de la région, on trouve plusieurs centres de ski dans un rayon de six milles. En plus du Mont-Tremblant, avec ses deux versants (\$9 par jour durant le week-end), il y a les pentes du Gray Rocks (\$6), ainsi que le Mont Faustin et le Mont St-Jovite.

Pour le ski de fond, il y a des pistes à la Villa Bellevue, autour du lac Ouimet, dans le golf du Mont Tremblant. Et surtout au parc du Mont Tremblant, que l'on rejoint soit de St-Faustin (bonne route), soit du Mont Tremblant (un voyage de plus d'une demi-heure, sur une route pas très brillante).

Les hôtels

Tous les hôtels de la région offrent le plan américain modifié, c'est à dire que le tarif inclut le prix de la chambre, du souper du samedi soir et du petit déjeuner du dimanche. Dans les gros hôtels, les prix commencent à \$25 par semaine, pouvant aller jusqu'à \$33,



Le pain maison et la mini-sciotte de l'auberge 1896. photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

Incidemment, si vous êtes grand skieur alpin, un week-end dans ces deux hôtels est avantageux, puisque le prix de la chambre comprend deux jours de remonte-pente, ce qui ramène la note à des proportions plus humaines.

Il n'est peut-être pas mauvais, non plus, de se munir de provisions pour le lunch: au pied des montepente, un petit repas pour deux coûte environ \$5, et ce n'est guère brillant.

Le samedi soir, nous sommes allés prendre un verre au Cuttle's Tremblant Club, un hôtel situé de l'autre côté du lac Tremblant. Le piano bar était fort tranquille, mais de la salle à manger provenaient des chansons de Vignault, chantées par des soupeurs heureux. L'en-

droit est agréable, et offre des forfaits aux amateurs de ski de fond. \$25 et plus (PAM) et on vous fait un lunch pour votre randonnée du dimanche. Certaines chambres ont un foyer.

Le Parc

Il y a aussi le Parc du Mont Tremblant, où le ski de fond est magnifique (quand il n'a pas plu la veille et qu'il y a assez de neige). Au lac Monroe, vous trouverez salle de fartage et carie des pistes, indiquant leur degré de difficulté. Un peu partout, des relais avec poèles à bois. Si vous ne voulez faire que du ski de fond, vous pouvez louer au lac Supérieur, dernier

(Suite à la page E 4)



Les maisonnettes du Mont-Tremblant Lodge, juste au pied des pentes. photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

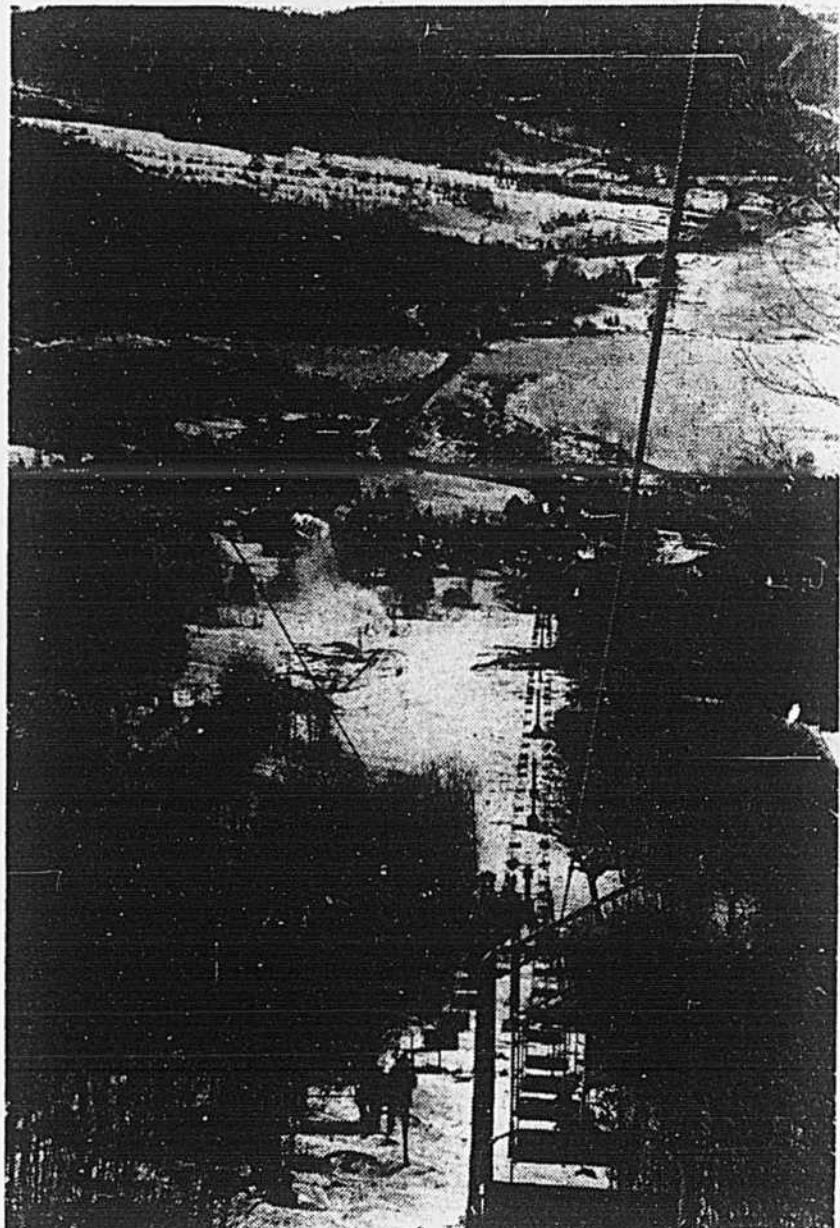
prix auquel il faut ajouter la taxe et le service.

Deux hôtels, le Mont Tremblant Lodge et le Gray Rocks Inn sont juste au bas des pentes, ce qui signifie que vous n'avez pas besoin de placer vos skis sur votre voiture, un avantage certain. Egalement, si vos enfants veulent skier plus longtemps que vous, vous n'avez pas le problème d'aller les chercher plus tard ou de les attendre.

Ces hôtels ont une clientèle fortement anglophone. Le Gray Rocks est immense et fait un peu usine. Pour les amateurs de tranquillité, il y a le Château, appartenant au même propriétaire, mais qui est un peu loin de la pente de ski.

Le Mont Tremblant Lodge

Le Mont Tremblant Lodge est un assemblage de superbes maisonnettes entourant l'hôtel juste au pied des pentes. Vous pouvez skier jusqu'à votre porte. Les chambres ne comportent pas de radio ou de télévision. La nourriture servie à la salle à manger est très ordinaire et le service du samedi soir où nous y avons souppé était, passez-moi le mot, garroché, les plats arrivant avant que le service précédent soit desservi.



Depuis le remonte-pente du Mont-Tremblant, une vue réservée aux skieurs. photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

Rappelez-vous: si c'est Bergeron c'est bon!
SAC DE VOYAGE ET LIVRET SOUVENIR AVEC CHAQUE RESERVATION

AUTOBUS - ÉTÉ 1975

QUEST CANADIEN 23 jours
*DÉPARTS: 28-29 juin, 5-6-12-19-26 juillet, 2 août
*PRIX: \$579, par pers (base de deux par chambre)

CALIFORNIE 23 jours
*DÉPARTS: 5-12 juillet, 2-23 août, 6-20 septembre, 4 octobre
*PRIX: \$579

MARITIMES - GASPÉSIE (Combiné) 16 jours
*DÉPART: 12 juillet
ITINÉRAIRE: Montréal, Rimouski, Paris (2 nuits), Carleton Place, Montréal, Châteauguay (2 nuits), Sydney (2 nuits), Halifax (2 nuits), Digby, Truro, Fredericton, Edmundston, Montréal
*PRIX: \$489, incluant 6 repas

DISNEY WORLD ET LA FLORIDE 16 jours
*DÉPARTS: 12 et 26 juillet
*PRIX: \$335

LES BELLES PLAGES DE LA FLORIDE 16 jours
*DÉPART: 19 juillet
*PRIX: \$350

NOUVELLE-ORLÉANS 16 jours
*DÉPARTS: 29 juin, 12-19-26 juillet, 2-16 août
*PRIX: \$375

MARITIMES 13 jours
*DÉPARTS: 28 juin, 5-12-14-19-26 juillet, 2 et 9 août
*PRIX: \$379

GASPÉSIE 7 jours
*DÉPARTS: 6-13-20-27 juillet, 3 août
*PRIX: \$289, incluant 12 repas

EST DES ÉTATS-UNIS 8 jours
*DÉPARTS: 5-12-19-26 juillet, 2 août
*PRIX: \$229

ATLANTIC CITY - Wildwood 8 jours
*DÉPARTS: 28 juin, 5-12-19-26 juillet, 2 et 9 août
*PRIX: \$179

TOURS AVION - AUTOCAR

QUEST CANADIEN - (Avion-Autocar) 15 jours
*DÉPARTS: 27-30 juin, 6-12-15-20-27 juillet, 3-10-16 août, 2 sept.
*PRIX: \$695

CALIFORNIE - ARIZONA - NEVADA (AVION - Autocar) 16 jours
*DÉPARTS: 28 juin, 12-19 juillet, 2-16-30 août, 6-13-27 sept, 11 oct.
*PRIX: \$740, incluant 3 repas

SONT COMPRIS DANS LE COÛT:
* Le Transport par autobus ou Avion et Aérien.
* La chambre d'hôtel chaque nuit.
* Les pourboires pour le transport des bagages.
* Les taxes pour les chambres d'hôtel.
* Attractions (différentes sur chaque voyage).
* LES SERVICES DU GUIDE

MEXIQUE

Sol de ACAPULCO à partir de \$455
14 ou 21 jours
au Motel La Jolla. Base de 2 personnes E.P.

MEXICO BRAVO Prix 2 pers. \$789
14 jours

VIVA MEXICO ACAPULCO \$754
10 jours
Prix 2 pers

ÉCONOMIE OU NOLIFRANCE
1er DÉPART LE 25 MAI - DERNIER DÉPART LE 23 SEPT.
DÉPART à partir du 25 MAI - 23 JOURS \$282
DÉPART à partir du 22 JUIN - 23 JOURS \$329
DÉPART à partir du 21 AOÛT - 23 JOURS \$282

Sunflight
PRIX MINIMUM INDICÉ

CUBA	\$329	JAMAÏQUE	\$279
BARBADE	\$349	HAÏTI	\$289
NASSAU	\$329	COZUMEL	\$359
MIAMI	\$259	FREEPORT	\$239

MARTINIQUE \$389.

CROISIÈRES

PUSHKIN - ÉTÉ	\$595	4 liv. (12 jours)	\$470	24 mars (12 jours)	\$470
à compléter de 9 AOÛT ET 16 AOÛT	\$240	2 mars (13 jours)	\$600	5 avril (8 jours)	\$390
7 JOURS à compléter de 23 AOÛT - 14 JOURS à compléter de	\$435	15 mars (8 jours)	\$350		

AMÉRIQUE DU SUD

CARNAVAL DE RIO

Quelques places disponibles seulement

15 JOURS \$999
Départ le 3 février
TARIF AÉRIEN INCLUS PARAFEROLINEAS ARGENTINAS

FREEPORT ADVENTURE TOURS \$279
23 FEV. 1 semaine
INCLUANT: AVION, HÔTEL, 2 REPAS PAR JOUR, TRANSFERTS

NASSAU PARADISE ISLAND
PLACES DISPONIBLES EN FÉVRIER ET MARS
1 semaine \$299 2 semaines \$399

LES AGENCES DE VOYAGES
R Bergeron

3 BUREAUX POUR MIEUX VOUS SERVIR
• 7725, St-Denis Tél.: 273-3301
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 H. À 6 H. P.M. LE JEUDI ET LE VENDREDI DE 9 H. À 9 P.M. SAMEDI DE 10 H. À 4 P.M.
• 7190, boul. Pie-IX Tél.: 376-8700
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 H. À 6 H. P.M. LE JEUDI ET LE VENDREDI DE 9 H. À 9 P.M. SAMEDI DE 10 H. À 4 P.M.
• Métro Station Guy (suite 1155)
Tél.: 935-1182
OUVERT DE 8:30 A.M. À 6 P.M.

NOUS SOMMES MEMBRES ASTA

Le Monde vous invite via **hone**

Vols nolisés vers l'Europe

PARIS PRIX \$282

DÉPART	RETOUR	NOMBRE DE JOURS
SAMEDI 17 MAI	SAMEDI 7 JUIN	21
SAMEDI 24 MAI	DIMANCHE 22 JUIN	29
DIMANCHE 25 MAI	MARDI 17 JUIN	23
DIMANCHE 25 MAI	MARDI 22 JUILLET	58
DIMANCHE 1 JUIN	MARDI 24 JUIN	23
DIMANCHE 8 JUIN	MARDI 15 JUILLET	44
DIMANCHE 8 JUIN	MARDI 1 JUILLET	23
DIMANCHE 8 JUIN	MARDI 8 JUILLET	30
DIMANCHE 15 JUIN	MARDI 8 JUILLET	23
DIMANCHE 15 JUIN	DIMANCHE 13 JUILLET	28
DIMANCHE 15 JUIN	MARDI 29 JUILLET	44
LUNDI 16 JUIN	LUNDI 25 AOÛT	70

PRIX \$329

DIMANCHE 22 JUIN	MARDI 15 JUILLET	23
DIMANCHE 22 JUIN	MARDI 19 AOÛT	58
DIMANCHE 22 JUIN	DIMANCHE 24 AOÛT	63
LUNDI 23 JUIN	DIMANCHE 7 SEPTEMBRE	76
DIMANCHE 29 JUIN	MARDI 22 JUILLET	23
DIMANCHE 29 JUIN	DIMANCHE 27 JUILLET	28
DIMANCHE 29 JUIN	MARDI 12 AOÛT	44
DIMANCHE 6 JUILLET	MARDI 29 JUILLET	23
DIMANCHE 6 JUILLET	MARDI 5 AOÛT	30
DIMANCHE 6 JUILLET	SAMEDI 6 SEPTEMBRE	62
LUNDI 7 JUILLET	LUNDI 28 JUILLET	21
DIMANCHE 13 JUILLET	SAMEDI 2 AOÛT	20
DIMANCHE 13 JUILLET	MARDI 5 AOÛT	23
DIMANCHE 13 JUILLET	MARDI 26 AOÛT	44
LUNDI 14 JUILLET	LUNDI 4 AOÛT	21
SAMEDI 19 JUILLET	DIMANCHE 17 AOÛT	29
DIMANCHE 20 JUILLET	LUNDI 11 AOÛT	22
DIMANCHE 20 JUILLET	MARDI 12 AOÛT	23
DIMANCHE 20 JUILLET	MARDI 2 SEPTEMBRE	44
SAMEDI 26 JUILLET	DIMANCHE 10 AOÛT	15
DIMANCHE 27 JUILLET	MARDI 19 AOÛT	23
DIMANCHE 27 JUILLET	MARDI 9 SEPTEMBRE	44
LUNDI 28 JUILLET	LUNDI 18 AOÛT	21
DIMANCHE 3 AOÛT	MARDI 26 AOÛT	23
DIMANCHE 3 AOÛT	LUNDI 8 SEPTEMBRE	36
DIMANCHE 3 AOÛT	LUNDI 15 SEPTEMBRE	43
DIMANCHE 10 AOÛT	MARDI 2 SEPTEMBRE	23
DIMANCHE 10 AOÛT	SAMEDI 13 SEPTEMBRE	34
DIMANCHE 17 AOÛT	LUNDI 15 SEPTEMBRE	26
DIMANCHE 17 AOÛT	MARDI 9 SEPTEMBRE	33
DIMANCHE 17 AOÛT	MARDI 16 SEPTEMBRE	30

PRIX \$282

DIMANCHE 24 AOÛT	MARDI 18 SEPTEMBRE	23
DIMANCHE 24 AOÛT	VENDREDI 26 SEPTEMBRE	33
MARDI 2 SEPTEMBRE	MERCREDI 24 SEPTEMBRE	22
DIMANCHE 7 SEPTEMBRE	SAMEDI 20 SEPTEMBRE	20
LUNDI 8 SEPTEMBRE	SAMEDI 27 SEPTEMBRE	19
MARDI 9 SEPTEMBRE	MERCREDI 1 OCTOBRE	22
SAMEDI 13 SEPTEMBRE	SAMEDI 4 OCTOBRE	21
MARDI 16 SEPTEMBRE	MERCREDI 11 AOÛT	23
SAMEDI 20 SEPTEMBRE	MERCREDI 8 OCTOBRE	22
MARDI 23 SEPTEMBRE	MERCREDI 15 OCTOBRE	22

Places en nombre limité - Nous prenons les réservations dès maintenant
Aussi: MONTREAL-LONDRES: prix régulier: \$272 saison de pointe: \$319
MONTREAL-FRANKFURT: prix régulier: \$309 saison de pointe: \$359
(Renseignements sur demande)

EN CORRESPONDANCE AVEC NOS VOLS NOLISÉS nous suggérons: • LOCATION DE VOITURE ou • EURAILPASS ou • CIRCUIT EN AUTOCAR avec le Tourisme Français.

TOUR EN AFRIQUE NOIRE

Voyage accompagné de Montréal
22 février au 15 mars
SÉNÉGAL - CÔTE D'IVOIRE - CAMEROUN
KENYA - TANZANIE

Tout compris, sauf 7 repas **\$1,996**
avec un logement très confortable, même luxueux, jusqu'au fond de la brousse ou au cœur de la forêt.

CROISIÈRES

AUX PAYS DES MAYAS - M/S MERMOZ
Dans la grande tradition des bateaux français.
2 départs par mois de Port Everglades
Haïti, Catagène, San Blas, Cristobal, San Andres, Santo Tomas de Castilla, Puerto Cortes, Cozumel et Playa del Carmen. A partir de \$795
+ tarif aérien Montréal-Miami-Montréal \$182

EXTRÊME-ORIENT

Voyage accompagné de Montréal
17 avril au 11 mai
JAPON: Tokyo - Hakone - Toba et Kyoto
HONG KONG: Sa baie éblouissante aux mille lumières et le shopping toujours aussi attrayant
BALI: L'île verdoyante d'Indonésie, mystère des danses étranges.
SINGAPOUR: A la limite de l'Orient et de l'Occident
THAÏLANDE: Bangkok - Pagodes, temples, palais scintillants sous le soleil
HONOLULU: Etape de repos et de farniente avant le retour à Vancouver et à Montréal
TOUTES CES MERVEILLES EN 24 JOURS POUR \$2230
2 autres départs incluant la visite d'EXPO 75 à Okinawa du 17 juillet au 10 août et du 6 au 30 novembre
Renseignements sur demande

Sunflight

UNE SEMAINE

Barbade	\$329	Miami	\$259
Jamaïque	\$309	Acapulco	\$329
Nassau	\$279	Cuba	\$329
Freeport	\$229	Hawaï	\$572

(2 SEMAINES)
Incluant: avion, hôtel, transferts. (PRIX MINIMUM)

LES VOYAGES hone

1460, av. Union Tél.: 845-8221
Montréal H3A 2B8 — le métro à notre porte — Station McGill / Union

Bureau ouvert tous les jours de 8h30 à 18h, le jeudi jusqu'à 21h — Le samedi de 9h30 à 13h

Où iriez-vous avec le million de la loterie?

par Michel-G. TREMBLAY

Si vous gagniez le million de la Loto-olympique, quel voyage entreprendriez-vous?

A une centaine de membres d'une association de la rive sud, nous avons posé cette question en leur précisant qu'il s'agissait d'un voyage de rêve qu'ils ne pourraient réaliser que grâce à \$1 million.

Les douze destinations les plus souvent choisies ont été la Chine, la Thaïlande, le Japon, le Brésil, l'Inde, le Népal, les îles Galapagos, l'Alaska, l'île de Pâques, le Pôle Sud, la Sibirie et une croisière autour du monde.

Et nous avons été surpris de la réponse de notre auditoire.

Non pas parce qu'il s'agissait de destinations peu originales, mais parce que le groupe, relativement jeune, prenait pour acquis que la façon actuelle de voyager ne changerait pas d'ici vingt ans. Et que les destinations hors de l'ordinaire en ce début de l'année 1975 seraient les mêmes à la fin du 20^e siècle.

Et nous avons été étonnés que des continents aient été à peu près oubliés. L'Afrique, l'Océanie et l'Europe ont été les parents pauvres de notre sondage éminemment peu scientifique.

L'Europe, nous l'expliquons, par ce fait qu'il est peut-être gênant de dire en public que ce serait un premier choix. Même s'il est possible de faire des expériences étonnantes de voyage en Scandinavie ou dans les pays du bloc soviétique. Il était aussi possible de négliger l'Europe parce qu'elle ne présente pas les caractéristiques d'un voyage hors de l'ordinaire.

Il y a 25 ans

Pour notre part, nous croyons que l'avènement des avions supersoniques transformera de façon radicale notre façon actuelle de voyager.

Reportons-nous en effet en 1950. L'aviation commerciale ne faisait

que débuter sérieusement. Nous étions encore à l'heure des avions à hélices, et il fallait quinze heures pour traverser l'Atlantique. La navigation maritime était à son apogée. Et le Québec n'avait pas encore la télévision!

Nous comprenons donc qu'à ce moment-là l'Inde, le Népal, le Japon ou le Brésil pouvaient être des destinations exotiques, mais plus aujourd'hui.

Lorsque le Concorde sera en service, l'Asie ne sera plus qu'à sept heures de vol du Canada, et que nos enfants iront à Rio comme nous allons actuellement à Miami, ou que nos parents allaient à Atlantic City.

A notre avis, de l'éventail des destinations données, il n'y a que le Pôle Sud, l'Alaska, les îles Galapagos et l'île de Pâques qui constituent des voyages exotiques, réservés actuellement à une clientèle plus fortunée. Mais il est loin d'être nécessaire d'être millionnaire pour s'y rendre.

Quant à la seule destination, ou plutôt forme de voyage, destinée uniquement aux bien nantis, c'est la croisière autour du monde. D'abord, parce qu'il y en a peu, et ensuite parce qu'elles coûtent très cher.

Même à des millionnaires.

Où vont-ils?

Au fait, si vous gagniez le million, vous pourriez aller en vacances avec d'autres millionnaires.

Mais, vous serez sans doute surpris d'apprendre qu'ils vont comme vous, en Floride, aux Bahamas, dans une villa sur la côte d'Azur, au Mexique et, une fois par décennie, en safari.

Ils vont en fait où sont les voyageurs. La seule différence, c'est qu'ils voyagent différemment... et plus souvent.

En attendant de gagner ce million, nous rêvons nous aussi à des destinations insolites, mais il y en a très peu.

Et plus le temps passera, moins il y en aura.

...la plus haute des Laurentides

(Suite de la page E2)

village avant l'entrée du parc. A l'Hôtel Rustique, on trouve une atmosphère très francophone et une cuisine honnête. Des motels assez modestes mais équipés de télévision et un patinoire. \$16 par personne (deux par chambre) avec deux repas. Trois-quarts du tarif pour les enfants de 7 à 12 ans.

Incidemment, deux hôtels du Mont-Tremblant n'acceptent pas les enfants: le Pinoteau et le Chalet des Chutes.

La région maintient un bureau de tourisme qui vous renseignera et prendra vos réservations (819) 425-3300. Il y a des endroits très économiques comme des dortoirs à \$5 la nuit. Il y a aussi des motels avec cuisinettes. J'ai couché un

soir au casino à St-Faustin. L'unité comprenait, ô surprise, un foyer splendide avec une provision de bois sec, une chambre et une cuisinette. \$30 pour deux et très agréables.

Si le ski n'est pas bon et si votre hôtelier ne vous a pas rassasiés, voici quelques bonnes adresses: A St-Jovite, M. Paul Paradis reproduit des vieux meubles québécois avec les méthodes d'antan. Allez voir ce qu'il fait (nous lui consacrerons un article incessamment).

Intéressant à visiter, le moulin des Artisanas, où les pièces fabriquées dans la région sont exposées autour d'une piscine intérieure. Les tapis de haute laine vont passer 24 heures dans la piscine.

Et enfin un restaurant du ton-

nerre, où le patron, Pierre Minville, est à développer la haute cuisine québécoise. Il m'a fait goûter aux bigorneaux cuits au vin (et peut-être au cognac, la recette est mystérieuse) et assaisonnés aux herbes salées. Les escargots peuvent toujours aller se rhabiller. Ses fondues à trois viandes (porc, bœuf et poulet) et à six sauces sont célè-

bres. Son jambon à sauce à l'éradie est incomparable, sa truite farcie ne parle pas mais c'est juste. Ça s'appelle l'auberge 1896 et c'est situé dans le village de Mont-Tremblant. Hélas il n'y a pas de chambres.

C'est de là qu'est parti le réveillon que Gilles Vignault a mangé à Paris. Bon voyage.



Ce week-end-là, même la neige sur les arbres était artificielle.



Pierre Minville: son restaurant est une ancienne boulangerie.



Les skieurs à l'école de ski du Gray Rocks.

TRAVELAIDE MICHELANGELO
AIR CANADA
IBERIA
MAXIM GORKI
EASTERN
AEROFLOT
AIR FRANCE

AU BON ACCUEIL DES CANADIENS DEPUIS 1930

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

CROISIÈRES GROUPES

LE LUXE ET L'AMBIANCE. LE PLUS GRAND CHOIX, LES PLUS BEAUX BATEAUX

Toutes les croisières sont accompagnées de Montréal par un directeur canadien-français. Un autobus spécial vous conduit directement au navire à New York. Le même service est organisé pour le retour. C'est une option-groupe sous l'égide de notre directeur de croisière.

Gastronomie, jeux de société, bingo, course, cinéma, music-hall, leçons de langue étrangère, de danse, de golf, conférences, etc. Rien n'est négligé pour agrémenter vos loisirs.

Joignez-vous à l'un de nos nombreux groupes vers le soleil des Caraïbes!

Travélaidé a des spécialistes des croisières qui se font un plaisir de donner gracieusement des conseils. Ils connaissent tous les paquebots, les escales prévues et tous les tarifs. Ils sont en mesure de faire vos réservations et de vous guider dans le choix de votre cabine.

VOYAGES TRAVELAIDE

Splendeurs de l'Orient

Entreprendre un voyage en Extrême-Orient s'avère au 20^e siècle, une aventure toujours passionnante qui nous plonge dans un monde de contrastes. Des cultures millénaires côtoient, en parfaite harmonie, la vie trépidante de notre ère de haute industrialisation et de consommation. Comparer la vie orientale à celle de notre continent, c'est un peu vouloir comparer le jour et la nuit, chaque culture ayant ses charmes bien particuliers. 25 jours, voyages accompagnés en français par guide canadien d'expérience.

Départs 1975: 4 avril, 11 juillet, 8 août, 13 septembre, 14 novembre, Japon, Thaïlande, Hong Kong, Singapour, Philippines, Hawaii.

\$2,364

CARNIVAL À RIO

La plus extraordinaire Fête au monde! 14 jours à Rio de Janeiro et Buenos Aires \$999, et \$1,199, selon l'hôtel choisi.

INCLUANT: transport aérien via Aerolíneas Argentinas, accommodation, transferts, taxes et services, manutention des bagages, petits déjeuners et visites décrites à l'itinéraire.

AEROLINEAS ARGENTINAS

DISNEYWORLDS ET LA FLORIDE

Voyage en groupe avec guide par autobus 16 JOURS et 22 JOURS

Départs: 25 janvier; Ter, 8, 15 février; 1er et 8 mars;

Prix: accommodation double par personne: \$365, \$335. (25 janvier) \$510. (15 février — 22 jours)

CROISIÈRES

7 à 14 jours \$330 à \$1,420 Selon cabine choisie

DEPARTS	DURÉE	ACCOMPAGNATEUR
25 janvier	10	Margot Laplante
2 février	9	Charles E. Pelletier
4 février	12	Philippe DeSerres
11 février	8	Margot Laplante
15 février	13	Louis St-Germain
16 février	14	Andrée Dufresne Sobala
28 février	7	Edmond Danis
2 mars	13	Juliette Rousseau
15 mars	9	Philippe DeSerres
22 mars	10	Louis St-Germain
24 mars	12	Lucien Belair
5 avril	9	Philippe DeSerres
9 avril	11	Lionel Savard

CROISIÈRES D'ÉTÉ

DÉPART DE MONTRÉAL ALEXANDR PUSKIN

Nassau et Cuba départ 12 juillet \$595

21 jours à partir de

Saint-Pierre-et-Miquelon départs 9 et 16 août \$240

7 jours à partir de

Bermudes et Saint-Pierre-et-Miquelon départ 23 août 14 jours à partir de \$435

ANNÉE SAINTE

PROGRAMME NO 1 — voyage de 15 jrs par avion: Rome, Lourdes, Paris. Départs 27 mars, 17 avril, 15 mai, 19 juin, 17 juillet, 14 août, 11 sept.

A partir de \$948.

PROGRAMME NO 2 — voyage de 22 jrs. par avion: Rome, Athènes, Le Caire, Amman, Jérusalem, Tel Aviv. Départs: 24 mars, 14 avril, 12 mai, 23 juin, 8 sept, 6 oct.

A partir de \$1,360.

PROGRAMME NO 3 — voyage de 22 jrs. Avion et autocar: Rome, Madrid, Cordoue, Seville, Torremolinos, Grenade, Lourdes, Paris. Départs: 24 mars, 14 avril, 12 mai, 23 juin, 8 sept, 6 oct.

A partir de \$1,140.

PROGRAMME NO 4 — voyage de 8 jrs. Avion. Séjour à Rome et visite de la région. Départs le dimanche commençant le 19 janvier. A partir de \$562.

PROGRAMME NO 5 — voyage de 15 jrs. Avion et autocar. Rome, Assise, Florence, Bologne, Venise, Milan. Départs réguliers du 6 février au 13 décembre.

A partir de \$861.

PROGRAMME NO 6 — voyage de 10 jrs. Avion et autocar. Rome, Tel Aviv, Jérusalem, Jéricho, Bethléem, Nazareth, etc. Départs réguliers en fév. mars, oct. nov. déc.

A partir de \$791.

PROGRAMME NO 7 — voyage de 14 jrs. Avion et autocar. Italie et Terre Sainte. Départs les dimanches.

A partir de \$1,076.

PROGRAMME NO 8 — voyage de 19 jrs. Avion et autocar. Paris, Limoges, Lourdes, Marseille, Nice, Pise, Rome, Florence, Venise, Lucerne, Bâle. Départs: le jeudi du 1 mai au 2 octobre.

A partir de \$1,291.

A l'occasion de l'année Sainte plusieurs groupements catholiques nous ont confié l'organisation de leurs pèlerinages à Rome, en Terre Sainte et dans les Grands Sanctuaires européens. Les personnes, les groupes et les directeurs spirituels intéressés peuvent communiquer par écrit avec M. Jules Desmarais à notre bureau-chef.

MEXIQUE

Circuit: MEXICO - SAN JOSE - TAXCO - ACAPULCO 15 jours, départs les samedis, \$698.

Circuits: MEXICO - QUERETARO - SAN MIGUEL ALLENDE - GUANAJUATO - URUAPAN - PATZCUARO - MORELIA - SAN JOSE - IXTAPAN - TAXCO - ACAPULCO. Départs les samedis, \$774.

Circuits: MEXICO - MERIDA - COZUMEL. Départs les samedis, \$814 15 jours

Séjour: ACAPULCO 15 jours. Départs les samedis. Hôtel ACA-PULCO IMPERIAL \$590; Hôtel LAS HAMACAS \$657

ROME et JÉRUSALEM

POUR L'ANNÉE SAINTE AU COURS DE LA CROISIÈRE GALA MEDITERRANÉEN

des escales sont prévues pour permettre la visite de Rome et de la Terre Sainte.

CROISIÈRE DE 50 JOURS

à bord du luxueux Leonardo da Vinci

Accompagné de Montréal par M. André Dufresne.

Départ 24 mars, retour 13 mai. Un itinéraire unique, suivant toujours les courants chauds et incluant 15 merveilleuses escales: Antilles, îles Canaries, Espagne et Côte d'Azur française, Italie, Malte, Turquie, îles grecques, Grèce, Maroc, Portugal. Tarifs à partir de \$1,900 à \$2,900.

ESCAPADE EN AMÉRIQUE LATINE

MEXICO - LIMA - BUENOS AIRES RIO DE JANEIRO!

Un voyage inédit de 19 jours à la découverte des centres les plus attractifs de l'Amérique latine.

Départs: 5, 12, 19, 26 février; 19 mars; 16 avril; 14 mai \$849, comprenant transport aérien, hôtels de luxe, excursions et visites à l'itinéraire, transferts. CP Air et Varig. Demandez le dépliant.

CARREFOUR MT-ROYAL

4454, ST-DENIS (angle Mt-Royal)

Métro Mt-Royal — 845-8225

PLAZA ST-HUBERT

911 est, BEAUBIEN (angle St-Hubert)

Métro Beaubien — 273-7755

TRAVELAIDE - CENTRE LAVAL

Sortie 6E autoroute, entrée extérieure

687-0880

TRAVELAIDE - CENTRE LAVAL

Sortie 6E autoroute, promenade intérieure

688-5310

VOYAGES TRAVELAIDE

CENTRE-VILLE

Édifice Dominion Square

1010 STE-CATHERINE O. (métro Peel)

861-7272

VILLE LONGUEUIL

CENTRE PLACE LONGUEUIL

679-3777

Rendez-vous à un bureau officiel identifié par l'emblème

à votre service de 9 h. a.m. à 5 h. p.m., du lundi au vendredi et de 9 h. a.m. à 5 h. p.m. le samedi. Vous trouverez dans tous les bureaux Travélaidé la plus vaste documentation touristique sur tous les voyages.

LEONARDO DA VINCI
AIR FRANCE
NIEUW AMSTERDAM
OCEANIC
QUEEN ELIZABETH

VOLS NOLISÉS
341-4420
341-4425

DEUX SEMAINES AU SOLEIL

NASSAU	\$349	MARTINIQUE	\$470
PUERTO VALLARTA	\$419	MIAMI	\$329
HAWAII	\$589	GUADELOUPE	\$545

L'EUROPE À BAS PRIX

PARIS OU LONDRES *depuis* \$249

Les meilleurs prix en location auto

SIMCA 1000	\$79.00 par semaine
R 12 TL	\$110.00 par semaine

VOYAGES FLEURY
 10339, boul. Saint-Laurent, suite 3
 382-4010/4011

Jet tours

TUNISIE

Vous voulez vous reposer? Vous retrouver? Volez une semaine ou deux au calendrier. Volez vers la Tunisie. Un mélange de tout qui fait la vie. Un voyage qui vous amène très loin, un retour aux sources... Circuit "D'Oasis en Mosquées" via Tunis. Durée: une semaine. Départ de Paris les vendredis. Pension complète. Plus une semaine supplémentaire dans la Baie de Tunis, en pension complète.



\$503 par personne, base chambre double, de Paris à Paris.

atlas **IATA** **T.A.P.S.C.** **ATC**

AGENCE DE VOYAGES

CLUB MÉDITERRANÉE
MARTINIQUE ET GUADELOUPE
MEXIQUE - TUNISIE - MAROC



FRANCINE FAFARD

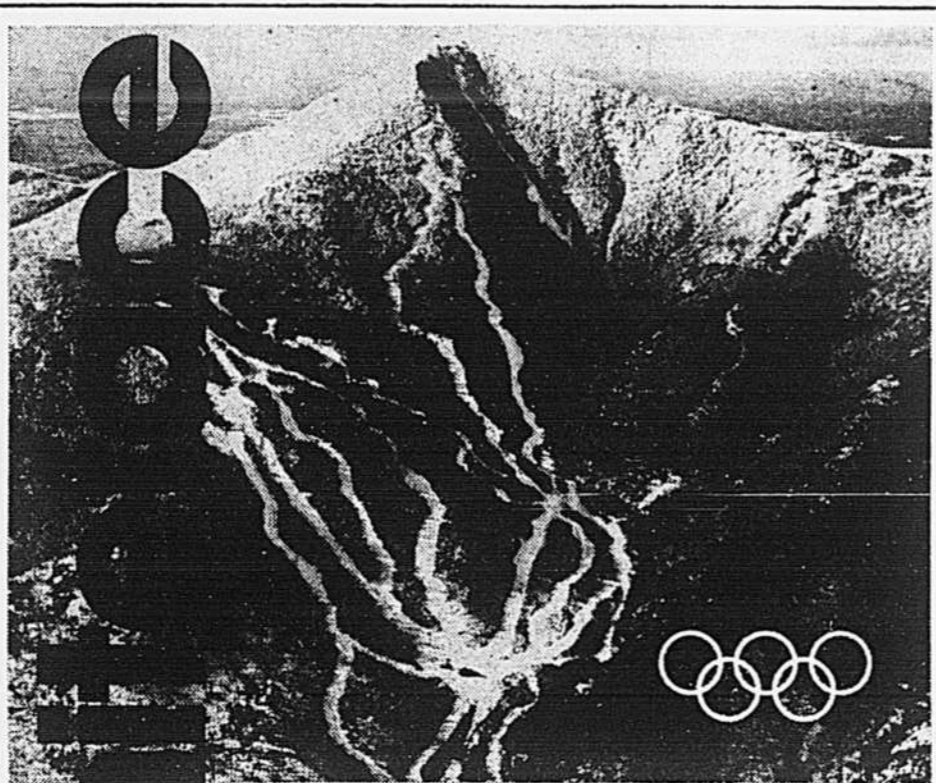
Mlle Francine Fafard a fait un séjour de familiarisation aux 3 clubs des Antilles Françaises et se fera un plaisir de vous renseigner et de vous remettre un exemplaire du catalogue 74-75.

Renseignements et inscriptions: Tél.: 844-8817
Voyages Bel-Air Inc.
 2155, rue de la MONTAGNE — Montreal 107

POUR LES JEUNES DE COEUR
FORFAIT SKI DANS LES LAURENTIDES

7 JOURS, 6 NUITS, avec un club privé
 Du dimanche après-midi au samedi après-midi
 à partir de \$109.95
 Cotisation d'adhésion temporaire \$5.00
 Ce montant inclut: ski gratuit aux monts Gabriel, Olympia, Yvan Coutu et Sun Valley. Ski de nuit. P.A.M. déjeuner et dîner chaque jour. Logement 2 ou 3 par chambre, patinoire éclairée, raquette, motoneige, ski de fond et ski alpin, 1 leçon de descente gratuite.
 Supplément pour personne seule 34.00
 Hébergement de luxe avec salle de bain privée 129.95
 Pour renseignements et réservations, veuillez communiquer avec
NIRENBERG TRAVEL BUREAU 866-2971

NEW YORK



Site idéal choisi pour les Jeux Olympiques de 1980 Compétitions de ski Alpin
 Ces pentes, les plus rapides de l'Est sont à 105 milles seulement de Montréal—Route N° 86, Wilmington, N.Y. 26 milles à l'est de l'auto—route N° 87 sortie N° 34. Suivez les routes 9N, et 431. Pour tous renseignements concernant conditions de neige, téléphonez **Zenith 71070**. Réveillonons ensemble sur les pistes scintillantes! Ski the holidays with us!

Jet tours
KENYA

Rouge est la terre du Kenya. Rouges les villages, rouges les routes... Mais quel monde entre les sommets neigeux du Kilimandjaro, les vastes étendues arides du Nord, les volcans éteints de Tanzanie, les steppes et les savanes où séjourne, vit, combat et meurt splendidement toute l'aristocratie du monde animal. Ces animaux que vous croyez connaître, venez les voir chez eux: vous verrez comme la nature peut être belle quand elle est libre...

"MASAI" Safari de deux semaines en pension complète
 Départ de Paris les mardis
 \$1292.00 par personne, base chambre double de Paris à Paris.



VOYAGES TRAVELAIDE
 1010 Ouest, Ste. Catherine — Metro Peel, 861-7272

Place St-Hubert 273-7755
 Place Longueuil 679-3777
 Centre Laval 688-5310
 Rue Saint-Denis 845-8225

ANNÉE SAINTE 1975

"LA RÉCONCILIATION"
 DÉPART de Montréal
 par **Alitalia**

Tarif aérien sujet à l'approbation du gouvernement
\$388*

8 JOURS — 7 NUITS À ROME

Hotel 1re classe \$169 Par personne
 * Transferts, visites et audiences papale

DÉPART TOUS LES SAMEDIS
 11 janvier au 12 avril

Pour plus de renseignements appelez:

ELITE TOURS OU VOTRE AGENT DE VOYAGE
 288-3851

altitude inc.

2085, BOULEVARD DE SALABERRY, MTL. 334-9815

SOLANGES SMITHERS **MIMI POTVIN**
MONIQUE BLANCHARD **LUCETTE ST-JEAN**
 VOUS SUGGÈRENT

COLOMBIE

sejour 2 sem.
 Cartagène - Santa M.
\$660 Avion - Trans.
 +petits déjeuners
 Départs - 9 fév. - 9 mars

MEXIQUE avec

Vivatours + C.P.:
 15 jrs - circuit +
 Acapulco - 19 repas
\$789

Sejour **ACAPULCO**

à partir \$455
 Option 21 jrs
 toutes les sem.

Départ spécial

GOLF au PORTUGAL

Avion - Trans. - golf
 Séjour en villa sur plage
 du 3 avril au 10 avril
 1 sem. **\$529.00**

2 sem. **689.00**

du 3 avril au 17 avril:

CLUB MÉDITERRANÉE

Cap Skirring (Sénégal) 13 jrs
 Av. trans. - repas - vin
\$983
 Séjour **Playablanca**
 (Mexique) 15 jrs **\$847**

Treasure Tours

INTERNATIONAL INC.
 Au service des Canadiens depuis 48 ans

DESTINATION SOLEIL DU PORTUGAL
ALGARVE

2 SEMAINES

À PARTIR DE **\$507**

PAR PERSONNE INCLUANT TARIF AÉRIEN G.I.T.
 BASE SUR CHAMBRE DOUBLE

DÉPARTS TOUS LES JEUDIS DE MONTRÉAL
 VIA TAP TRANSPORT AÉRIEN PORTUGAIS

VOYEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGES

VOYAGES TRAVELAIDE
 1010 Ouest, Ste. Catherine — Metro Peel, 861-7272

Place St-Hubert 273-7755
 Place Longueuil 679-3777
 Centre Laval 688-5310
 Rue Saint-Denis 845-8225

AGENCE DE VOYAGES **ATLANTIC-PACIFIC TRAVEL & TOURS Inc.**
 4950, chemin Reine-Marie
 Montréal 735-4181

NASSAU



VOUS OFFRE UN MEILLEUR CHOIX D'HÔTELS À NASSAU

	PRIX	CATÉGORIE	SITUATION	POINT D'INTERET
Hotel NASSAU BEACH 1 sem. à partir de	\$319.	Grand Luxe	Cable Beach	Tennis Gratuit
Hotel EMERALD BEACH 1 sem. à partir de 2 sem. à partir de	\$279. \$379.	Première Classe	Cable Beach	Tennis Gratuit
Hotel AMBASSADOR BEACH 1 sem. à partir de 2 sem. à partir de	\$299. \$429.	le plus récent	Cable Beach	Golf gratuit + tennis
Hotel FLAGLER INN 1 sem. à partir de 2 sem. à partir de	\$299. \$429.	Très moderne	Paradise Island	Transport par bateau à Nassau gratuit
Hotel GLENCAIGLES 1 sem. à partir de	\$299.	Vacances Budget	Nassau	2 repas par jour transport gratuit Centre ville
APT. GROSVENOR COURT 1 sem. à partir de	\$289.	Appartement de Luxe. Une et 2 chambres	Paradise Island	Casino tout équipée

Le voyage SkyLark à Nassau comprend:
 • Vol aller-retour via Wardair avec repas et boissons en vol gratuits • Transferts • Logement pour 7 ou 14 nuits • Sac de plage gratuit • Services du représentant SkyLark • Plan de petit déjeuner Soleil ou appartement avec cuisinière.
 Tous les prix indiqués sont basés sur une chambre à deux personnes et comprennent le transport aérien aller-retour de Montréal. Taxes, frais de service et pourboires en sus. Certains départs sont soumis à des suppléments de haute saison. Voir la brochure SkyLark pour plus de détails.

DEMANDEZ LA BROCHURE COULEUR DE 64 PAGES SKYLARK
 VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

VOYAGES TRAVELAIDE
 1010 Ouest, Ste. Catherine — Metro Peel, 861-7272

Agence de Voyages **ATLANTIC-PACIFIC TRAVEL & TOURS Inc.**
 4950 Chemin Reine-Marie
 Montréal 735-4181

Voyez l'agence de voyages **martin**
 SUITE 420 PLACE VERSAILLES (PRES TUNNEL)
 353-6930

MEMBRE **VOYEZ VOTRE AGENT-MEMBRE**
 ASSOCIATION CANADIENNE DE VOYAGES

AGENCE DE VOYAGES **LIBMAN**
 VILLE MT ROYAL 1255 YVOUL LAIRD, suite 320 735-6456
 COTE ST-LUC 5427 ROBERT BURNS 482-3010
 SNOWDON 5465 CHEMIN REINE-MARIE, suite 320 487-5252

Agence de Voyages **LIBMAN**
 5427, Robert-Burns,
 Cote St-Luc 482-3010

LAURENTIDES

Le Castel sur l'île

C.P. 80, Sainte-Agathe, Québec.
 Tél.: 819-326-3252
 Autoroute 15, nord, sortie 54.

FIN DE SEMAINE

POUR 2 PERSONNES
 ARRIVE VENDREDI SOIR
 DÉPART DIMANCHE 1 h p.m. **3100**

5 jours dimanche soir au vendredi 1 h p.m. **\$9750**

7 JOURS DIMANCHE SOIR AU DIMANCHE 1 h p.m. **\$13300**

SPECIAL HIVER 1975

SECTION DE L'HÔTEL EN STYLE AUBERGE (28 chambres)
 2 PERSONNES ET 2 REPAS PAR JOUR

N.B. A ces prix les pensionnaires doivent voir eux-mêmes à l'entretien de leur chambre. Divertissement le soir: Piano, bar, discothèque. Le jour: ski-alpin, ski de fond, moto-neige, etc.

Pour éviter les "Vous ne me croirez pas..." au Japon

Les touristes canadiens qui se retrouvent à Tokyo, ces temps-ci, s'amuse à une variante du "vous-ne-me-croirez-pas-mais...". Le sujet: les prix très élevés que l'on trouve en ville.

Voici quelques exemples à ce sujet. "Vous ne me croirez pas mais..." au bar d'un hôtel du centre, le scotch est à \$3.25; dans une épicerie fine, deux melons importés et présentés dans un emballage-cadeau coûtent \$28.57; et dans un certain marché, la meilleure viande à sukyaki frôle les \$40 la livre. Vous êtes sans doute prêt à croire que manger au restaurant au Japon n'est pas à la portée de toutes les bourses. Pas nécessairement.

Tokyo regorge toujours de milliers de restaurants bon marché. En fréquentant ces établissements et en se tenant loin des restaurants et hôtels pour riches, le touriste moins fortuné peut non seulement s'en tirer, mais aussi se délecter de la meilleure cuisine japonaise, coréenne et même occidentale (en fait).

Il ne faut pas oublier du reste que, si le Japon est atteint d'inflation galopante, le Canada, la France, les États-Unis et l'Angleterre sont loin d'être des endroits bon marché, côté hôtels et restaurants de grande classe. Et, presque sans exception, les Japonais fréquentent les grands restaurants et les grosses boîtes de nuit grâce

à un "compte de dépenses" de leur compagnie.

Le secret pour ne pas se ruer? Facile. Allez là où vont les Japonais quand ils cherchent la même chose que vous, c'est-à-dire de bons mets à des prix abordables. Commencez par demander conseil auprès de l'un des bureaux d'accueil. On vous apprendra que les meilleurs coins se trouvent près des gares ferroviaires et des centres commerciaux comme dans le Shinjuku, le Shimbashi, le Shibuya et le Ginza.

Pour bien manger pour bien peu de yens, rien ne bat le restaurant des grands magasins. Il y en a dans presque tous, soit au rez-de-chaussée, soit au sous-sol, soit à l'un et l'autre niveaux. On y offre des repas économiques pour rendre service à la clientèle et non pour réaliser des profits.

Un repas complet à la japonaise, qui se compose d'un consommé aux morceaux d'œuf, d'un plat de viande, de légumes cuits, de riz blanc et de l'inepuisable thé vert, revient à 400 yens ou, au taux de change actuel, à \$1.35 canadien. Un repas de grande classe, au tempura, s'obtient pour seulement \$2.50 à \$3.50 dans l'une des arcades comme celles du centre alimentaire Yurakucho.

Ne vous inquiétez pas des problèmes de communication. Tous ces endroits ont une vitrine où sont exposés des modèles en plâtre ou de chaque plat et le prix est claire-

ment inscrit en chiffres romains. Vous n'avez qu'à montrer du doigt et la caissière vous remettra un jeton semblable aux jetons de vestiaire lorsque vous la paierez. La serveuse prendra votre jeton et votre plat suivra bientôt, sans que vous ayez eu à dire un seul mot de japonais.

En mangeant dans les éta-

blissements à vitrine, vous éviterez les déboires des touristes qui se retrouvent avec une addition exorbitante. Nombreux sont les établissements chers qui recrutent leur clientèle parmi les cadres qui disposent de frais de représentation. Il vaut mieux les éviter, à moins de vouloir jouer à "vous-ne-me-croirez-pas-mais..."

Hong Kong, une Chine?

A côté de trois Bourses frénétiques, de gratte-ciel gigantesques, d'une circulation archi-dense et de boutiques et discothèques à la mode se trouve un temple plusieurs d'un nuage d'encens.

Hong-Kong est une ville de contrastes. L'Orient et l'Occident s'y rencontrent et la fusion est sans pareille.

Dans la grande marmite culturelle on retrouve une pincée de l'Inde, de la Corée, du Japon et d'autres pays de l'Est. Le liant n'est rien d'autre que l'indéracinable fond chinois.

L'attachement des Chinois à leur nation remonte loin dans l'Histoire. Les Chinois ont formé une civilisation sans pareille, à la fois semblable et différente de toutes les autres. C'est une civilisation qui s'est formée à l'abri, pendant des siècles, de toute influence extérieure.

Au fond, seule la calligraphie reunit tous les Chinois. Et c'est ce qui fait de Hong-

Kong une ville authentiquement chinoise.

Dans le décor froid et moderniste de la société occidentale, les manifestations de l'esprit chinois sont tout à la fois amusantes, déconcertantes, étonnantes mais, toujours, intéressantes.

A quelques pas à peine des édifices à bureaux modernes et des boutiques les plus chics, dans le crescendo de milliers de voix chinoises, nous voilà dans le Hong-Kong des Chinois. On y trouve leurs boutiques, leurs restaurants et leurs maisons.

Les Chinois n'ont jamais accordé d'importance à l'apparence extérieure. Aux yeux de l'Occidental, leur quartier paraît peut-être débraillé et pas assez structuré. Les boutiques ne paient pas de mine et les restaurants n'ont pas de décor. Mais tout restaurant qui a "du climat" est suspect aux yeux d'un Chinois. Il veut manger, pas s'en jeter plein la vue.



Une femme pèse du poisson frais dans un marché ouvert de Hong-Kong, à l'aide d'une vieille balance chinoise. Une pièce de bois retient deux boucles, l'une pour le poids et l'autre pour l'objet à peser. La mesure utilisée est le catty chinois (un catty = 1.3 lb). On déplace la boucle et le poids selon le produit le long d'une balance graduée jusqu'à équilibre parfait de la pièce de bois soutenue en son centre.

DE L'ÉLÉGANCE
SANS EXTRAVAGANCE

CROISIÈRES À NASSAU

Départs de Miami
à bord du moderne
et magnifique
**SEMERALD
SEAS** Pavillon panaméen

CROISIÈRE 3 NUITS
de \$135 à \$265

CROISIÈRE 4 NUITS
de \$160 à \$320

Appareillant tous les vendredis et lundis à 18h45. Les tarifs s'entendent par personne, deux par cabine et selon les disponibilités, plus \$7 taxes portuaires et de services.

Pour réserver immédiatement, consultez votre agent de voyages ou

EASTERN STEAMSHIP LINES INC. General
1317 Biscayne Blvd., Miami, Fla. 33101 • Telephone (305) 373-7501

VOYAGES
TRAVELAIDE

273-7755
679-3777
688-5310
845-8225

VOYEZ
VOTRE
AGENT-
MEMBRE

MEMBRE
ASTA-CANADA
ASSOCIATION OF TRAVEL AGENTS

LA FÉDÉRATION DE L'ÂGE D'OR DU QUÉBEC

VOYAGES HIVER 75

ESPAGNE TORREMOLINOS ET FUENGIROLA 2 par studio
30 JOURS \$484 par personne
44 JOURS \$534 par personne
Départs tous les mardis de chaque semaine à partir du 7 janvier jusqu'au 6 mai. Dernier départ.

CALIFORNIE - LOS ANGELES
Santa Monica 28 jours
\$291 chambre d'hôtel pour 2 personnes, \$248 billet d'avion,
prix par personne \$539 Départs 30 janvier - 26 février - 25 mars

FLORIDE — ST. PETERSBURGH Chambre avec cuisinette pour 2 personnes
14 JOURS \$380 par personne DÉPARTS: 12 février
28 JOURS \$558 par personne DÉPARTS: 12 février
55 JOURS \$919 par personne DÉPARTS: 12 février

Pour de plus amples renseignements et réservations communiquez avec:

ILE DE MONTREAL Conseil de l'Âge d'Or Région Ile de Montreal 7595, rue Papineau Montreal 325, Québec. Tel.: (514) 729-3259	LANAUDIERE Monsieur Jean Rochon 323, rue Rivard, Joliette, Québec. Tel.: (514) 759-0660	OUTAOUAIS Madame Madeleine Latrimouille 57, rue Veudreuil Hull, Québec. Soir: (819) 777-5774 Jour: (819) 776-1066	RIVE SUD MÉTROPOLITAINE Mme Lina St-Jacques 2245, rue La Tour, Saint-Hubert, Québec. Tel.: 676-6162
LAVAL Conseil de l'Âge d'Or Région de Laval Tel.: (514) 669-3126	LAURENTIDES Monsieur Yves Lamerche, 18, rue Saint-André, Sainte-Agathe-des-Monts, Cité de Terrebonne, Québec. Tel.: (819) 326-1533	SUD-OUEST QUÉBÉCOIS Conseil Régional de l'Âge d'Or, Sud-Ouest Québécois, Monsieur Jean-A. Gauthier, 50, rue Grande-Île, Valleyfield, Québec. Tel.: (514) 373-3033	RICHELIEU YAMASKA Monsieur Phyllis Dion 515, rue Chénier Granby, Québec (514) 378-4865
CENTRE DU QUÉBEC Monsieur Auguste Beauvion, C.P. 137, Nicolet, Québec. Tel.: (819) 293-4750	MAURICIE Mme Alice O. Champagne, 867, rue Clouster, Trois-Rivières, Québec Tel.: (819) 375-9526	ESTRIE Mme Marguerite Laramee, 610, boul. Jacques-Cartier, App. 2, Sherbrooke, Québec Tel.: (819) 567-0009	

Ces voyages sont organisés par Touristorama Inc.

VERS LES
ANTILLES
FRANÇAISES

Hiver
1974-75

par VOLS NOLISÉS
DIRECTS de
MONTREAL
via
AIR CANADA

Martinique et / ou Guadeloupe

TOURS MT-ROYAL
vous offrent des départs
tous les LUNDIS matins
jusqu'au 14 avril

Sejours de
8 ou 15 jours
•
Choix de
1 ou 2 îles
•
Choix de
9 hôtels ou
appartements

Voyez
votre
agent
de
VOYAGES

MEMBRE
VOYAGES
GINGRAS
LTDÉE

1966 boul. Graham, Montréal 305 • 3587 Ave Papineau, Montréal 135
Tel.: 735-2702 Tel.: 526-2511

Les Alpes françaises: le sommet du ski.

Lorsque vous serez à
Avoriaz ou à Flaine, vous comprendrez
pourquoi le ski alpin est né
dans les Alpes.

Avoriaz. Situé à 5 850 pieds d'altitude, Avoriaz domine la vallée de Morzine. Là, tout n'est que calme et beauté... pas une seule automobile n'y circule. Et quel enchantement pour le skieur: 80 milles de pistes, 1 téléphérique, 6 télésièges et 30 téléskis. Les lignes de l'ensemble architectural d'Avoriaz ne font qu'ajouter à la beauté de l'endroit. On y trouve 6 000 lits, 15 restaurants et 8 bars.

Flaine. A ceux pas du Mont-Blanc, Flaine est au coeur même des Alpes. Tout y a été pensé pour le confort du skieur: de la télévision en circuit fermé jusqu'à la garderie dotée d'équipement électronique. Les édifices ultra-modernes peuvent loger 3 300 personnes et vous trouverez 1 téléphérique, 4 télésièges et 13 téléskis pour vous rendre sur les 50 milles de pistes qui serpentent dans l'un des plus beaux paysages du monde. Le soir, vous avez le choix entre 10 restaurants et 11 bars pour vous divertir. Quant au prix, il ne faut pas s'en faire: à compter de \$90 par semaine*

(tarif aérien en sus), vous séjournez dans les Alpes. Air France se charge de vous y emmener. Les Alpes, le vrai paradis des skieurs. Renseignez-vous auprès de votre agent de voyages ou d'Air France.

*Apartment-hôtel, 4 personnes par appartement.

AIR FRANCE


FREEPORT
1 SEMAINE. Départ 22 FÉVRIER
 Comprenant logement, 7 petits déjeuners, 7 souper, golf, transport aéroport/hôtel
Pour plus de renseignements
 Voyages **YUIL** Ltée
 465 FRANÇOIS-XAVIER
 Tél.: 845-5184

Hiver 1974/75
 Vers le **SOLEIL**
 Par vols nolisés directs de Montréal
 Sans escale via 
AIR CANADA
ACAPULCO MEXIQUE
TOURS MT-ROYAL
 vous offrent des départs tous les VENDREDIS soirs jusqu'au 18 avril.
 Séjours de 8, 15 ou 22 jours
 • Circuit touristique
 • Excellent choix d'hôtels
 Voyez votre agent de VOYAGES 

VOYAGES GINGRAS L.TÉE
 1966, boul. Graham, Montréal 305 • 3587, av. Papineau, Montréal 135
 Tél.: 735-2702 Tél.: 526-2511

Skiez les Dolomites.
 En Italie, sur le versant ensoleillé des Alpes, les Dolomites s'offrent aux skieurs comme une des régions de ski parmi les plus favorisées du monde.

 Venez passer 7 nuits et 8 journées ensoleillées sur les plus longues pentes d'Europe, là où la poudreuse abonde. Venez skier les Dolomites.

Obtenez notre brochure gratuite intitulée "Ski aux Dolomites" pour toutes les informations, les prix et une illustration topographique de la région, en envoyant ce coupon à:
 ALITALIA, Service des Voyages
 2055 rue Peel, Montréal, Qué.
 Nom: _____
 Adresse: _____


VOYAGES TRAVELAIDE
 1010 ouest, Ste. Catherine — Métro Peel, 861-7272

TREASURE TOURS
 AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 49 ANS
FESTIVAL DE PÂQUES EN U.R.S.S.
LENINGRAD ET MOSCOU
CIRCUIT FORFAITAIRE DE 14 JOURS
 DÉPART: 27 mars RETOUR: 10 avril **\$725**
PRIX COMPREND:
 Avion — classe économique
 Hôtels de première classe — chambres doubles
 Tous les repas
 4 billets de théâtre
 2 diners de gala
 Visites de villes
 Transferts
 CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE OU APPELEZ "INTOURIST"
849-6394

TOTAL VOYAGES
 361 est. boul. HENRI-BOURASSA près station métro
JAMAÏQUE/Casa Montego
 petit déjeuner — toutes taxes — service 22 février au 8 mars — 1er au 15 mars **\$475**
CROISIÈRE sur le Maxim Gorki
 de New York — 12 jours — 5 ports tout inclus de Montréal à partir de **\$460**
PARIS/LONDRES AMSTERDAM
 Voyages Eclair 8 jours — Avion — Hôtel — Spectacles, train ou location de voiture à partir de **\$428**
ILES CANARIES ET LONDRES
 Avion — transferts — hôtels de première classe, tous les repas aux Canaries, 2 semaines à partir de **\$655**
SKI COLORADO
 Aspen, 8 jours, 7 nuits. Avion, hôtel, petit déjeuner, location de voiture, remontepentes, 3 centres de ski, location de voiture à partir de **\$368**
SKI CANADA JASPER
 7 jours, 6 nuits — Avion, — hôtels, location de voiture, remontepentes. à partir de **\$299**
 382-2429 Réservez maintenant 382-3483

Nolifrance
MONTREAL-PARIS à partir de **\$287⁰⁰** (aller-retour)
 ★ Vols nolisés ★ Départs en fin de semaine
 ★ Taxe d'aéroport incluse \$5⁰⁰ sans supplément de tarif
 ★ Transport exclusif par **AIR FRANCE**

MONTREAL-PARIS
 (Dorval) (Charles-de-Gaulle)

No de contrat	NOMBRE DE JOURS	DÉPART	RETOUR	PRIX	DÉPÔT MINIMUM		SOLDE	
					MONTANT	DATE FINALE	MONTANT	DATE FINALE
75-1039	21	17 mai	7 juin	\$287	\$29	13 mars	\$258	2 avril
75-1040	29	24 mai	22 juin	\$287	\$29	20 mars	\$258	9 avril
75-1041	28	15 juin	13 juil.	\$287	\$29	11 avril	\$258	1er mai
75-1042	70	16 juin	16 juil.	\$287	\$29	12 avril	\$258	2 mai
75-1043	63	22 juin	24 août	\$334	\$34	18 avril	\$300	8 mai
75-1044	76	23 juin	7 sept.	\$334	\$34	19 avril	\$300	9 mai
75-1045	28	29 juin	27 juil.	\$334	\$34	25 avril	\$300	15 mai
75-1046	62	6 juil.	6 sept.	\$334	\$34	2 mai	\$300	22 mai
75-1047	21	7 juil.	28 juil.	\$334	\$34	3 mai	\$300	23 mai
75-1048	18	13 juil.	31 juil.	\$334	\$34	9 mai	\$300	29 mai
75-1049	21	14 juil.	4 août	\$334	\$34	10 mai	\$300	30 mai
75-1050	29	19 juil.	17 août	\$334	\$34	15 mai	\$300	4 juin
75-1051	22	20 juil.	11 août	\$334	\$34	16 mai	\$300	5 juin
75-1052	15	26 juil.	10 août	\$334	\$34	22 mai	\$300	11 juin
75-1053	21	28 juil.	18 août	\$334	\$34	24 mai	\$300	13 juin
75-1054	36	3 août	8 sept.	\$334	\$34	30 mai	\$300	19 juin
75-1055	34	10 août	13 sept.	\$334	\$34	6 juin	\$300	26 juin
75-1056	13	7 sept.	20 sept.	\$287	\$29	4 juil.	\$258	24 juil.
75-1057	19	8 sept.	27 sept.	\$287	\$29	5 juil.	\$258	25 juil.
75-1058	21	13 sept.	4 oct.	\$287	\$29	10 juil.	\$258	30 juil.
75-1059	21	20 sept.	11 oct.	\$287	\$29	17 juil.	\$258	6 août

PRIX SUJET À CONFIRMATION
TOUT LE MONDE PEUT S'INSCRIRE
 A seule condition d'observer les dates limites de paiement mentionnées ci-dessus
HÂTEZ-VOUS — VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES ou AIR FRANCE

3428 ST-DENIS 842-1751
 GALLERIES D'ANJOU 353-7650
AGENCE DE VOYAGES VIAU
 CARRE PHILLIPS 866-9381
 CARREFOUR LAVAL 688-6211

3428 ST-DENIS 842-1751
 GALLERIES D'ANJOU 353-7650
AGENCE DE VOYAGES VIAU
 CARRE PHILLIPS 866-9381
 CARREFOUR LAVAL 688-6211

AMERICAN EXPRESS
COMPAGNIE DU CANADA LIMITÉE
 1200, PEEL, Montréal 861-3611

AMERICAN EXPRESS
COMPAGNIE DU CANADA L.TÉE
 1200, PEEL, Montréal 861-3611

VOYAGES TRAVELAIDE
 1010 ouest, Ste. Catherine — Métro Peel, 861-7272

871-9273 soir et fin de semaine 722-6281
INTER NATIONS
 180 est, boul. Dorchester, suite 118, MtL

AGENCE DE VOYAGES MAISONNEUVE INC.
 3905, Rachel est, Montréal 255-4141

voyages SELECT Itée
 620 RUE CATHCART, SUITE 504
 Montréal H3B 1M1 Tél.: (514) 866-3345
 Ouvert le samedi de 10 a.m. à 3 p.m.

Voyages ANDRÉ MALAVOY Inc.
 1255, rue Université suite 1220
 Montréal H3B 3W9
 "Qui dit voyages, dit Malavoy" 861-2485

martin SUITE 420 PLACE VERSAILLES (PRÈS TUNNEL) 353-6930
 Voyez l'agence de voyages

VOYAGES GINGRAS L.TÉE
 1966 Boul. Graham, Montréal 305 Tél.: 735-2702
 3587 Ave Papineau, Montréal 135 Tél.: 526-2511

Montambault inc.
 512, boul. des Laurentides, Pont-Viau 669-1738 — 669-3585
 PLACE SAUVÉ 350, boul. Sauvé St-Eustache — 627-4761
 Centre d'achats Duvernay, 3100, boul. de la Concorde, 661-4860

CLUB JEUNESSE
 5450, CÔTE-DES-NEIGES
 Suite 304, MONTREAL
 Tél. 341-4425

Agence de voyages REX
 5622 Avenue du Parc, 273-4416
 23 ans d'expérience en voyages.
TOTAL VOYAGES
 382-2439 382-3483

AGENCE DE VOYAGES VIAU
POUR DES VACANCES ENSOLEILLÉES
EUROPE 75
VOLS NOLISÉS
 Plusieurs départs, chaque semaine d'avril à octobre, vers **LONDRES** ou **PARIS**
 Grâce aux vols nolisés d'ECONAIR & NOLIFRANCE
 LES PRIX VARIENT DE \$249⁰⁰ à \$329⁰⁰ selon la saison
 Les inscriptions sont acceptées jusqu'à 65 jours du départ seulement.
 DEMANDEZ LA LISTE COMPLETE DES VOLS VERS PARIS ET NE TARDEZ PAS A VOUS INSCRIRE!
SkyLark
SPÉCIAUX DE JANVIER
 BARBADE \$439 MIAMI \$259
 NASSAU \$279 ACAPULCO \$309
 FREEPORT \$279 F. LAUDERDALE \$269
 HAWAII seulement: \$499
 Avion - Hotel - Transferts inclus

AGE D'OR
LEONARDO DA VINCI
 Cette année encore vous pourrez passer 50 JOURS INOUBLIABLES A BORD DE CE LUXUEUX PAQUEBOT 15 ESCALES, SPECIAL ANNÉE SAINTE
 Départ en groupe de Montréal le 23 mars 1975
 Madame Mariette Dumas vous accompagnera
 A partir de \$1950. Autobus en sus.

MEXIQUE
ACAPULCO VIVA
 2 SEMAINES A ACAPULCO
A PARTIR DE \$445
 Transport aéroport, transfert et hôtel
 Aussi choix d'hôtel M.A.P.
A PARTIR DE \$685
 *RESERVEZ TÔT ÉVITEZ LES DÉCEPTIONS
PUERTO VALLARTA
 deux semaines **\$439**
 1 semaine PUERTO VALLARTA 1 semaine MANZANILLO **\$529**
YUCATAN/COZUMEL
 2 semaines **\$580**

Sunflight
 Janvier est le mois d'hiver le plus long et... le plus froid. Profitez des bas prix.
MIAMI \$259
FREEPORT \$239
NASSAU \$279
JAMAÏQUE \$419
MARTINIQUE \$529
CUBA \$329
RIO \$729
ILES CANARIES
 13 nuits — petits déjeuners **\$542**
COSTA DEL SOL
 2 semaines: **\$568**

CROISIÈRES
M. S. PUSHKIN
 au départ de Montréal
 12 JUIL. Gaspé, Bermudes, Havane, Nassau: (durée 21 jours) \$595 à \$1,195
 9 et 16 août, Québec, Saint-Pierre-et-Miquelon, Bagotville: (durée 7 jours) \$240 à \$475
 23 août, Québec, Bagot, Bermudes, Saint-Pierre (durée 14 jours) \$435 à \$855
 RESERVEZ DES MAINTENANT

CLUB MÉDITERRANÉE
MEXIQUE/PLAYA BLANCA \$293
HAWAII/HANAËI PLANTATION \$325
MARTINIQUE/BOUCANIER \$336
 Logement - 3 repas par jour, vin à volonté - avion en sus.

CARNAVAL DE RIO
 départ le 3 février - 15 jours **\$999**
 du 4 au 12 février
CARNAVAL À RIO
 13, 14, 15, 16 février à BUENOS AIRES
 LES PRIX INDIQUÉS SONT MINIMUMS ET PEUVENT VARIER AVEC LA SAISON
RESERVEZ À L'UN DE NOS 4 BUREAUX
 CARRE PHILLIPS 1218, rue UNION 866-9381
 3428, rue ST-DENIS 842-1751
 GALLERIES D'ANJOU 353-7650
 CARREFOUR LAVAL 688-6211
 Notre bureau de la rue Saint-Denis est ouvert le soir jusqu'à 8h30 p.m. — le samedi jusqu'à 4h00 p.m.
 Regardez Information Voyages au canal 10 le dimanche 4h30 p.m.

AGENCE DE VOYAGES VIAU

Mercury International Ltd.

SC 100%

TEMPS — ARGENT — EFFORTS
Quel plaisir de les épargner!

Nos caissiers extrêmement expérimentés effectueront toutes vos opérations de change en 2 minutes seulement dans nos kiosques du Centre ville ou de l'Aéroport. Les taux de change affichés sont comparables ou meilleurs que les taux pratiqués au Canada ou outremer.

Devises étrangères — Traités — Chèques de voyage
 Or en barres ou en pièces — (Guides de change)

800 ouest, boul. Dorchester (face à la Place Ville-Marie)
 En semaine: de 9 à 17 heures 30, 879-1200

AEROPORT INTERNATIONAL DE MONTREAL
 (2 comptoirs — Face à Alitalia et Nordair)
 Ouverts tous les jours de 6 heures 30 à 22 heures 30, 631-4236

BARBADES

LA BARBADE
 Vacances rêvées
 Vacances ensoleillées
 Détendez-vous en vivant ces vacances sous le chaud soleil des Antilles — de délicieuses chambres ou suites, munies de l'eau conditionnée, avec cuisinettes et verandas privées. Sur la plage de St. James, à 7 milles des boutiques de Bridgetown.

LOGEZ DANS 1 JOUISSIEZ DES 4
 Pratiquez tous les sports nautiques, promenez-vous à bord d'un yacht, d'un bateau à fond vitre, jouez au golf ou au tennis voisins. Choix de 4 salles à dîner, de 4 piscines, de 4 plages, cocktails offerts par les directeurs, buffets et barbecues, danses sous les étoiles et spectacles chaque soir.

COLONY CLUB
DISCOVERY BAY INN
COCONUT CREEK CLUB
 Représentants: Hasland & Stevens, Toronto
 TEL. (416) 923-3501

TAMARIND COVE
 Représentants: Leonard Hicks, Toronto
 TEL. (416) 363-1648

ou encore, appelez votre agent de voyage

COMMUNIQUÉ



M. Gilles Montambault président de l'agence de voyages Montambault Inc., établie depuis 10 ans à Laval, a le plaisir d'annoncer l'ouverture d'une nouvelle succursale

À MONTRÉAL SUR LA PLAZA SAINT-HUBERT

sise au 6321 de la rue Saint-Hubert (Tél.: 279-7321) et ce, à compter du 3 février 1975.

M. HENRI BRISEBOIS, figure bien connue dans le domaine des voyages et dont l'expérience professionnelle est digne d'intérêt, a été désigné pour assumer la direction de cette nouvelle succursale.

Nous sommes persuadés que les nombreux clients et amis de M. Brisebois seront heureux d'apprendre cette nouvelle et continueront à lui accorder la confiance qu'il a si bien méritée.

VOLS NOLISÉS
341-4420
341-4425

"INVITATION SPÉCIALE"

aux détenteurs d'une carte de saison 1975 pour la zone Laurentienne.

Samedi et dimanche seulement, présentez-vous à Jay Peak avec votre carte, et vous bénéficierez de 50% de réduction sur les tarifs de ski.

JAY PEAK Vermont
 85 milles du pont Champlain

ÂGE D'OR TRAVELAIDE

ESPAGNE
 PALMA DE MALLORCA, île Balears climat idéalment doux. Hôtel moderne, pension complète 3 repas par jour. Le vrai centre du 3e âge. Nombreux divertissements. À partir de \$569. Aussi séjours combinés avec la Costa del Sol Marie-Claire Bernard, animatrice.
 Départs 16 et 23 février.

TUNISIE
 SOUSSE, à la pointe de l'Afrique du Nord en plein cœur du bassin méditerranéen. Français langue officielle. Hôtel moderne, piscine chauffée, centre commercial. Exotisme. Pension complète, à partir de \$785. Odette Lesperance, animatrice.
 Départs 7, 21, 28 février, 7, 14, 21 mars.

FLORIDE
 DAYTONA BEACH ou le printemps passe l'hiver. Motels en bordure de la mer. Motel avec cuisinette complète (sans repas) à partir de \$528.
 Départs 17, 24 février, 17 mars, 14 avril.

PORTUGAL
 ESTORIL ET CASCAIS à deux pas de Lisbonne, point de départ de nombreuses excursions dont Fatima. Hôtel-appartements avec cuisinette à partir de \$455 et hôtel en demi-pension à partir de \$579. Juliette Rousseau, animatrice.
 Départs 9, 23 février, 2, 9, 16 mars.

FRANCE
 NICE, capitale de la Côte d'Azur, porte de la Méditerranée. Hôtel de luxe avec petit déjeuner à partir de \$802. Aussi hôtel de première classe à \$650. Fernande Philie, animatrice.
 Départs 5, 19 février, 5 mars.

FLORIDE
 MIAMI BEACH, le rendez-vous des Canadiens. Deux magnifiques motels au bord de la mer. Cuisinette équipée. Beaucoup d'amusements, golf, danse, spectacles. À partir de \$683. Albert Turcotte, animateur.
 Départs 3 février et 3 mars.

ILE MADÈRE, eden perdu et retrouvé, hôtel en demi-pension à partir de \$701. Aussi séjours combinés avec l'Estoril.
 Départs 9 et 23 février.

ITALIE
 SORRENTE la divine péninsule. Point de départ pour visiter l'Italie. Celebrations de l'Année Sainte à Rome. Hôtel de première classe en demi-pension à partir de \$663. Nora Laliberté, animatrice.
 Départs 18, 25 février, 4, 18 mars.


LES PLUS BEAUX VOYAGES AU MEILLEUR PRIX

Le "CLUB D'ÂGE D'OR METROPOLITAIN" a confié l'organisation des voyages d'Âge d'Or à la grande agence du Canada français qui offre une garantie de probité et d'exécution. Depuis, cette agence a fait ses preuves. Soyez vigilants, ne prenez pas de chance, confiez l'organisation de vos vacances à une agence reconnue et fiable. Il n'est pas nécessaire d'être membre pour vous inscrire. Si vous n'avez pas votre carte, faites-en la demande au secrétariat à 273-2581. PROFITEZ DE LA GARANTIE IMMuable TRAVELAIDE. Faites vos réservations à nos bureaux officiellement identifiés.

DEMANDEZ LA BROCHURE DÉTAILLÉE DES DIFFÉRENTS ITINÉRAIRES pour les conditions exactes de chaque voyage

VOYAGES TRAVELAIDE LTÉE

PLAZA ST-HUBERT
 911 est, Beaubien (angle St-Hubert)
 Métro Beaubien 273-2581

VOYAGES 

réchauffez-vous sous le soleil de 

tunisie

\$235 3 semaines ou plus à Hammamet à partir de \$235, par personne, en chambre double, plus tarif aérien \$467. Toute semaine additionnelle: \$60, seulement.

- HOTEL DE PREMIERE CLASSE SUR LA PLAGE — LE PHENICIA
- PETIT DEJEUNER ET DINER A TOUS LES JOURS
- EXCURSIONS, TRANSFERTS, POURBOIRES ET TAXES
- DEPARTS TOUS LES VENDREDIS DE MONTREAL

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

SABENA lignes aériennes belges

OU COMMUNIQUEZ AVEC L'OFFICE NATIONAL DU TOURISME DE TUNISIE A (514) 866-1621 OU COMMUNIQUEZ AVEC SABENA A (514) 861-9295 (MONTREAL) OU (418) 692-1742 (QUEBEC)

(DUREE MAXIMUM DU SEJOUR - 6 SEM.)

Plein cap sur les Bermudes chaque semaine avec la Home Lines...

Du printemps à l'automne, à compter du 10 mai 1975

à bord de **DORIC** de 25.300 tonnes 

Croisières de qualité: 7 jours de farniente... de New York aux Bermudes.

Bateau-résidence pendant l'escala de 4 jours; quai réservé rue Front à Hamilton.

Adoptez le nouveau style enchanteur de la Home Lines pour profiter des Bermudes. Voilà bien une île de vacances particulièrement gracieuse par Dame Nature, sans être trop envahie par l'homme! On peut y pratiquer à souhait le golf, le tennis et les sports nautiques. Les croisières de quatre à bord du Doric entièrement la grande réputation de la Home Lines. Les deux ponts offrent quantités de belles salles d'accès libre pour jeux diversifiés de croisière. 3 orchestres, 2 piscines sur les grands ponts extérieurs ainsi qu'une piscine intérieure avec saunas. Les cabines modernes sont tout confort avec salle de bains et chaque cabine double comporte 2 couchettes inférieures. Et qui plus est, vous ne pourrez résister à l'atmosphère amicale et joyeuse du bateau. Quant à l'équipage italien, on ne peut trouver plus attentif et dévoué. Il parle votre langue et connaît l'art de vous plaire. Battant pavillon de Panama.

DEPART TOUS LES SAMEDIS DE NEW YORK, NOUVEAU TERMINUS POUR LES PASSAGERS

CROISIÈRES PRINTANIÈRES DE 7 JOURS... CROISIÈRES D'ÉTÉ DE 7 JOURS...
 \$375 à \$895 du 10 mai au 14 juin \$415 à \$895 du 21 juin au 23 août
 CROISIÈRES D'AUTOMNE DE 7 JOURS À TARIFS RÉDUITS... \$355 à \$845

Du 30 août au 8 novembre
 Tarif par personne, deux par cabine selon places disponibles

1245 ouest, rue Sherbrooke
Montréal, Qué. 842-1441

Service inégalé... célèbre équipage tout italien

VOYAGES **TRAVELAIDE** 

1010 ouest, Ste-Catherine — Métro Peel, 861-7272

PLAZA ST-HUBERT 273-7755
 PLACE LONGUEUIL 679-3777
 CENTRE LAVAL 688-5310
 RUE SAINT-DENIS 845-8225

LES VOYAGES **HOME** 1450 avenue Union, Montréal 111, Qué. 845-8221

VIVA Il fait 88° au Mexique ...il y fait soleil...  **CPAir**

...et il y a encore de la place sur les programmes suivants:

SOL DE ACAPULCO IT4CP1VT07

Voyages "Soleil et Plage" de 14 ou 21 jours

APP. / HOTEL: Alba

HÔTELS: La Jolla, De Gante, Club de Pesca, El Cid, Holiday Inn, Paraiso Marriott, Romano Palace

DÉPART: les mardis, vendredis et samedis

VOLS DIRECTS

Prix à partir de **\$455*** par personne

*Au Motel La Jolla, base de 2 pers. par chambre, EP

MEXICO BRAVO IT4CP1VT06

CIRCUIT
 MEXICO: 5 nuits, EP, à l'hôtel Emporio; visite de ville - corrido - ballets - pyramides
 SAN JOSE: 1 nuit, MAP
 TAXCO: 1 nuit, Hotel Posada de la Mision AP
 ACAPULCO: 7 nuits, au Club de Pesca (situé directement sur la mer)

MAP, autocars modernes - guide d'expression française - taxes - pourboires - manutention des bagages...


PRIX (2 PERS.) **\$789**

VIVA MEXICO-ACAPULCO IT4CP1VT08

MEXICO: 3 jours
 ACAPULCO: 7 jours
 MEXICO: Hôtel El Ejecutivo, EP; transferts et visite de ville (autres activités facultatives)
 ACAPULCO: Hôtel Romano Palace, EP, catégorie de luxe

PRIX (2 PERS.)
 10 jours: **\$545**
 17 jours: **\$754**

VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE

AGENCE DE VOYAGES **LIBMAN** 


CÔTE ST-LUC 5427 Robert-Burns, 482-3010

AGENCE DE VOYAGES **LIBMAN** 

VILLE MONT-ROYAL 1255 Boulevard Laird, suite 320 735-6456

AGENCE DE VOYAGES **LIBMAN** 

SNOWDON 5465 Chemin Queen Mary, suite 320 487-5252

AGENCE DE VOYAGES **LIBMAN** 

VILLE MT-ROYAL 1255 Boul. LAIRD, suite 320 735-6456
 CÔTE ST-LUC 5427 Robert-Burns 482-3010
 SNOWDON 5465 Chemin Reine-Marie, suite 320 487-5252

VOYAGES **TRAVELAIDE** 

1010 ouest, Ste. Catherine — Métro Peel, 861-7272

PLAZA ST-HUBERT 273-7755
 PLACE LONGUEUIL 679-3777
 CENTRE LAVAL 688-5310
 RUE SAINT-DENIS 845-8225

VOYEZ VOTRE AGENT-MEMBRE 

UN CHOIX ILLIMITÉ

Préparez vos voyages de plaisir en utilisant le meilleur guide: les pages vacances/voyages de LA PRESSE. Les centres de villégiatures, les hôtels, les compagnies sérieuses ou de chemin de fer et les agents de voyages vous font chaque semaine d'excellentes suggestions. Tout pour convenir à vos goûts et à votre budget pour les prochaines vacances.

**LE COURRIER
DE MONSIEUR VOYAGE**

PAR ROLAND-L. RACINE
(collaboration spéciale)

La route de la Floride

Q. — Pourriez-vous me dire quelle est, selon vous, la route la plus rapide à suivre pour se rendre en Floride? Ou faut-il écrire pour recevoir une carte routière montrant les routes à suivre pour la Floride? Vous avez parlé, dernièrement, d'une carte du genre Eurailpass, mais il s'agit, cette fois, de crois d'Améripass? Pourriez-vous m'indiquer l'endroit où je pourrais me la procurer dans la ville de Québec? Donnez-elle les mêmes avantages que la première? Comprend-elle dans son prix les billets à acheter dans les différentes gares d'autobus?

R. — Un billet Améripass est, normalement, en vente au bureau des voyages des compagnies d'autobus ou chez les agents de voyage autorisés à émettre ces billets. L'Améripass est semblable à l'Eurailpass, en ce sens qu'il permet de monter ou de descendre dans les villes de votre choix, mais seulement au Canada et aux U.S.A.

Ce billet est un carnet de billets et vous n'avez pas d'autre argent à débours. Ce billet est valide pour une durée de 30 à 60 jours, selon le cas.

La route la plus rapide et la plus directe pour vous rendre en Floride, disons Miami Beach, se limite à la route 20 de Québec à Longueuil et de là, la 15 jusqu'à la frontière américaine à Champlain, N.Y., alors que la même route change de nom et de numéro: elle devient la 87 communément appelée le Northway jusqu'à Albany, N.Y., alors qu'elle vous

amène au New York Thruway que vous suivez jusqu'à Suffern où vous pouvez emprunter la 17 et la 80 pour atteindre la New Jersey Turnpike également appelée Interstate 95 dans cette région.

Pendant de ce point, vous n'avez qu'à rouler sur la 195 jusqu'à Fort Pierce, Floride où il est préférable de changer de route pour atteindre Miami Beach, plus rapidement, via le Florida Turnpike. Pour vous procurer une ou une série de cartes routières adressez-vous au bureau du Service de Tourisme des grandes compagnies d'huile ou au Club Automobile de votre ville.

La pêche au saumon

Q. — J'aimerais avoir de plus amples informations sur la pêche au saumon. Pourriez-vous me dire quel est le meilleur temps de l'année pour la pêche au saumon et la région la plus favorable pour ce genre de pêche? Quel serait le prix pour un groupe de quatre adultes pour une période d'environ une ou deux semaines? Est-ce que le prix comprend l'hôtel, les repas, la location de l'équipement de pêche et les services d'un guide?

R. — Vous auriez dû adresser votre lettre à mon collègue, Henri Poupart, le chroniqueur de Chasse et Pêche de La Presse qui vous aurait dit que la saison de la pêche au saumon commence autour de la fête de la St-Jean-Baptiste pour se terminer à la mi-juillet; que les régions les plus accessibles sont: les rivières Matapédia, Matane, Sainte-Anne, Saint-Jean et Petite Caspédia et que cette pêche est sous le contrôle du ministère de la Chasse et de la Pêche du Gouvernement du Québec.

Les prix varient, selon les services impliqués, et vous pouvez payer aussi peu que \$6 par jour et aussi cher que \$170 par jour, par personne. De toute façon, vous devez faire parvenir votre demande au Bureau des réservations, Direction des Parcs, Ministère de Chasse et Pêche, case postale 888, Québec, P.Q.

Aux lecteurs qui seraient tentés de me faire parvenir des questions relatives au sport de la pêche, je suggère bien gentiment d'adresser leurs questions et de soumettre leurs problèmes à mon bon ami, Henri Poupart qui, trois fois par semaine, soit le mardi, jeudi et samedi, signe une chronique spécialisée dans ce journal.

Hôtels à prix modiques

Q. — J'ai su par des amis qu'il existait aux Etats-Unis des hôtels à prix modiques pour les familles qui voyagent, mais malheureusement, personne ne sait le nom de cette chaîne. J'ai pensé m'informer à vous. Nous sommes sept dans notre famille et nous aimerions faire un voyage assez long aux Etats-Unis qui nécessiterait au moins cinq nuits de logement. Je vous serais reconnaissant si vous pouviez m'indiquer le nom de ces hôtels ou motels. Le voyage étant pour bientôt, j'inclus une enveloppe affranchie pour la réponse. Merci.

R. — Je ne réponds jamais personnellement, le but de cette chronique étant d'aider le plus grand nombre possible de lecteurs. Comme vous ne mentionnez pas votre destination, j'hésite entre la chaîne "Motel Six" dont les établissements sont répartis dans une vingtaine d'Etats et la chaîne "Days Inns of America" dont vous verrez les enseignes surtout le long des routes des Etats du Sud-Est des U.S.A.: Floride, Tennessee, Virginie, Georgie, Caroline du Nord, Caroline du Sud, mais vous en trouverez également dans l'Indiana, Ohio, et dans le Kentucky.

Il existe plusieurs autres chaînes qui offrent des chambres à prix raisonnables, mais que je ne qualifierais pas de modiques. Je pense, entre autres, à "Best Western Motels" dont les 1,200 motels se trouvent dans 900 différentes villes du Canada, des Etats-Unis et même du Mexique. Leur bureau-chaef est installé à 2910 Sky Harbor Blvd., Phoenix, Arizona 85034.

Travelodge & Downtowner Motor Inns sont deux autres

noms à retenir, mais les tarifs varient selon les régions et les villes.

Enfin, dans les meilleurs marchés, je pense à la chaîne "Superiors Motels, Inc.", dont les bureaux se trouvent au 140 South Federal Highway, Dania, Florida 33004, U.S.A.

Une maison à Miami

Q. — Est-il possible de se procurer une maison à Miami ou dans les environs, à un prix peu élevé? Ou faut-il écrire pour avoir de plus amples renseignements sur ce sujet?

R. — La source idéale de renseignements de ce genre est, sans aucun doute, le secrétaire de la Chambre de Commerce. Dans votre cas, il faudrait écrire aux bureaux suivants:

1. — Greater Hollywood Chamber of Commerce, P.O. Box 2345, Follywood, Florida 33022, U.S.A. 2. — Hallandale Chamber of Commerce, P.O. Box 249, Hallandale, Florida 33009, U.S.A. 3. — Greater Miami Chamber of Commerce, 1200 Biscayne Boulevard, Miami, Florida 33132, U.S.A.

L'Europe en cargo

Q. — Je voudrais aller en France avec ma famille, soit ma femme et mes deux enfants respectivement âgés de 4 et 2 ans. Nous prendrions le bateau au mois de mai. Il me semble qu'il n'y ait qu'un seul bateau polonais qui fasse le voyage autour du 25 mai vers Southampton et Rotterdam. Pourriez-vous me dire où je pourrais trouver le prix des correspondances entre l'Angleterre et la France? Existe-t-il encore des cargos mixtes et, si oui, à quelles compagnies faut-il s'adresser et quels seraient les prix?

R. — Vous semblez vous donner beaucoup de mal pour trouver des renseignements qu'une bonne agence de voyages de votre ville pourrait vous fournir en moins de 24 heures. Au cas où vous aimeriez mieux vous organiser seul, la chaîne fois que vous viendrez à Montréal, communiquez avec Mme Géraldine Simpson ou sa fille, Mary, chez Freighter Cruise Service, suite 103, 5925 Monkland, Montréal, N.D.G.

VOS CHARTERS POUR L'EUROPE

Départs	Retours	Jours	Prix
17 mai	7 juin	21	\$282
25 mai	17 juin	23	\$282
15 juin	29 juillet	-23	\$282
16 juin	25 août	70	\$282
26 juin	24 juillet	29	\$329
29 juin	22 juillet	23	\$329
29 juin	12 août	44	\$329
7 juillet	28 juillet	21	\$329
13 juillet	5 août	23	\$329
4 juillet	6 septembre	64	\$329

Et 45 autres départs

Visitez la Colombie des Conquistadores, la synthèse des-pays de l'Amérique du Sud. Les grands espaces sud-américains. 15 jours à partir de \$649

Les plages de Colombie. 15 jours à partir de \$589

Départs 8 - 15 - 22 février à 1 - 8 - 15 - 22 mars. Le Pérou, l'Equateur et la Colombie. \$1388

Départs 22 février - 15 mars 3 semaines. Comprend l'Amazonie, Cuzco et Machu Picchu.

VOYAGES TRANSATLANTIQUES ET INTERNATIONAUX
534 est, rue Sherbrooke — Métro Sherbrooke
Licences IATA — TAPSC — ATC — S.N.C.F. depuis 1958
844-8562 — 844-1630

VERMONT

Leçons de tennis et le ski en plus!

Du tennis à cœur joie. 5 heures de leçons par jour, dans le cœur de la région de Killington. Des installations magnifiques pour des vacances complètes et très variées.

SUNDANCE (802) 775-1971
Rutland, Vermont 05701

VOLS NOLISÉS
341-4420
341-4425

FREEPORT

La vie animée de Freeport avec casino, boîtes de nuit, boutiques hors taxes, golfs et plages splendides, le tout à prix modiques. Départs tous les samedis pendant l'hiver.

1 semaine à partir de \$279

Le voyage SkyLark à Freeport comprend:

- Vol aller-retour via réacté Nordair avec repas et boissons en vol gratuits.
- Transferts de Montréal. Taxes, frais de service et pourboires en sus. Certains dépôts sont soumis à des suppléments de haute saison. Voir la brochure SkyLark pour plus de détails.
- Chambre à deux personnes et comprennent le transport aérien aller-retour de Montréal. Taxes, frais de service et pourboires en sus. Certains dépôts sont soumis à des suppléments de haute saison. Voir la brochure SkyLark pour plus de détails.

Tous les prix indiqués sont basés sur une chambre à deux personnes et comprennent le transport aérien aller-retour de Montréal. Taxes, frais de service et pourboires en sus. Certains dépôts sont soumis à des suppléments de haute saison. Voir la brochure SkyLark pour plus de détails.

Consultez votre agent de voyage de confiance.

ALFRED GAGLIARDI
6900, RUE SAINT-DENIS — 271-6900
PRES BELANGER — MÉTRO JEAN-TALON. Ouvert de 9 a.m. à 9 p.m. du lundi au samedi

VACANCES D'UNE SEMAINE EN JAMAÏQUE

\$37260

à compter de \$37260 par personne, 2 ou 3 par chambre d'hôtel ou 6 personnes par cottage

LE FORFAIT ADVENTURE TOUR COMPREND:

- Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal
- Repas gratuits durant le voyage et service de bar
- Logement de luxe à l'Hotel Intercontinental Forum
- Chaque chambre pourvue de l'air conditionné avec balcon privé
- Cottages de luxe, avec 2 lits, 2 salles de bain, cuisine et vivier
- Cocktail de bienvenue à l'arrivée
- Transfert entre l'aéroport et l'hôtel
- 7 déjeuners continentaux
- 7 diners buffets (plats chauds et froids) dans la salle à manger de l'hôtel
- Service avec escorte
- 7 jours de tennis (frais de court)
- Frais pour amateurs de golf \$5

Taxes nominales et pourboires non inclus.

adventure bus
NORDAIR
MIEUX VAUT TROP TÔT QUE TROP TARD

1821 SHERBROOKE, Montréal, H2K 1V4

— MEMBRE — IATA T.A.P.S.C. ATC

Tel.: 527-8881

AGENCE DE VOYAGE **ATLAS**

1975 est Année Sainte et tous les chemins mènent à Rome.

Une Année Sainte est marquée d'événements spirituels importants: de cérémonies mémorables et de liturgie émouvante; de canonisations et béatifications. Faites ce pèlerinage. Participez à l'événement le plus glorieux de l'Eglise, Jubiléum 1975.

Jubilæum 1975

- "Les Splendeurs de l'Italie". Un voyage de 14 jours débutant à Rome, comprenant une audience pontificale et se continuant par la visite à Assise, Florence, Bologne, Venise, Verone et Milan.
- "La Terre Sainte et Rome". 10 jours pour retracer les étapes de près de deux millénaires de l'histoire, de Jérusalem à Bethléem, de Nazareth à Tel-Aviv et puis Rome.
- "Rome en Année Sainte". 7 jours pour découvrir les merveilles de la Chapelle Sixtine, du Musée du Vatican, de Saint-Pierre et participer à une audience publique du Saint-Père.
- "La Terre Sainte et Rome". Un pèlerinage de 14 jours en Terre Sainte et à Rome pour une audience publique et béatification de Sa Sainteté le Pape Paul VI.

Alitalia LP-25

L'AFRIQUE... DÉPAYSEMENT TOTAL

LE GRAND SAFARI PHOTOGRAPHIQUE
SÉNÉGAL, CÔTE D'IVOIRE, CAMEROUN, KENYA et TANZANIE

22 février au 15 mars 1975

\$1,996 tout compris (sauf sept repas)

LE VOYAGE DE REPOS ET DE TOURISME AVEC UNE TOUCHE D'AFRIQUE NOIRE
SÉNÉGAL et MAROC
22 février au 12 mars 1975
direction: CLAUDE ROUDEAU
PRIX: \$1,275 tout compris
Pour ces deux voyages, dépliant sur demande

CROISIÈRE PAQUET
Nous avons ENCORE QUELQUES PLACES
Dernière chance de s'inscrire

VOYAGES ANDRÉ MALAVOY INC.
1255, rue UNIVERSITÉ #1220
TÉL.: 861-2485
Montréal H3B 3W9
"La maison aux milliers de références"

Jet tours

INDE-NÉPAL

Si vous voulez traverser non seulement les continents, mais aussi l'histoire. Si vous pensez que le dépassement n'est pas seulement affaire de kilomètres accumulés, mais aussi de siècles ressuscités, si vous voulez remonter le temps, aller en Orient... L'Orient, ou le passé ne s'est pas réfugié dans les musées-cimetières. Il est partout, dans les rues grouillantes, sur un coin de soie peinte, dans le regard muet d'un enfant...

Circuit "Du Gange à l'Himalaya" \$94600 par personne, base chambre double, de Paris à Paris

Durée: deux semaines
Départ de Paris les jeudis
Pension complète

voyages escapade

SHERBROOKE	DRUMMONDVILLE	VICTORIAVILLE	MAGOG
118 rue Frontenac 563-5344	222 rue Henri 477-3717	438 rue St-Jean Baptiste 758-3151	708 rue Principale 843-1248

Les croisières Paquet aux Caraïbes et au Yucatan un coin de France nommé "Renaissance."

Par tradition, le style français a toujours été considéré dans le monde comme le symbole de l'élégance. Et "Renaissance" est du plus pur style français. Si l'élégance se marie avec cette autre grande tradition française, une gastronomie sans égale, des vins prestigieux, un service irréprochable, c'est pour assurer à ses passagers une évasion qui sort des croisières traditionnelles.

Cet hiver, "Renaissance" vous donne rendez-vous aux Caraïbes.

Croisières aux Caraïbes et au Yucatan — 11 jours. Partant de Port Everglades 20 février, les 3 et 14 mars, avec escales à Cap Hatten, Santo Domingo, Curacao, Montego Bay, Cozumel, Playa del Carmen, point de départ des excursions à Tulum et Chichen Itza.

Croisière de Pâques — 13 jours. Partant de Jacksonville le 26 mars avec escales à Port-au-Prince, Cartagena, San Blas, Cristobal, San Andres, Cozumel, Playa del Carmen. Point de départ des excursions aux sites des Mayas.

Les croisières Paquet, c'est la seule façon de naviguer français.

Pour tout renseignement supplémentaire ou réservations adressez-vous à votre agent de voyage ou écrivez à Paquet Cruises, Inc., 1370 Ave. of the Americas, New York, N.Y. 10019

PROQUET CRUISES

VOYAGES TRAVELAIDE

1010 ouest, Ste. Catherine — Métro Peel 861-7272

Place St-Hubert 273-7755
Place Longueuil 679-3777
Centre Laval 688-5310
Rue Saint-Denis 845-8225

VOYAGES Montambault inc.

512, boul. des Laurentides, Pointe-à-Callière
669-1738 — 669-3595
PLACE SAUVE
350, boul. Sauve
St-Eustache — 627-4761
Centre d'achats Duvernay, 3100, boul. de la Concorde, 861-4860

VOYAGES ANDRÉ MALAVOY Inc.
1225 OUEST, DORCHESTER
MONTREAL 107, P.Q.
TÉL.: 861-2485
"Qui dit voyages, dit Malavoy"

Les principales stations de sports d'hiver de l'Outaouais à la Gaspésie

Dans les dix régions du Québec, allègrement, skieurs et raquetteurs s'envolent à la découverte de la liberté! Situées pour la plupart à proximité des grands centres de Québec et Montréal, plus de 110 stations de sports d'hiver offrent au-delà de 487 pistes de ski de fond, totalisant 3.096 km (1.935 mi.), et pas moins de 35 pistes spécialement destinées aux raquetteurs. Et cela avec les avantages et les services à la clientèle des centres les plus modernes de sports d'hiver!

A elle seule, la région des Laurentides compte plus de trente stations où l'on peut s'adonner au ski de fond et à la raquette. Le Sud du Québec en monopolise 23. La Mauricie en possède près de 10. Le Saguenay-Lac Saint-Jean et le Bas Saint-Laurent-Gaspésie en comptent une bonne dizaine chacun. Les régions de Québec, Montréal, Outaouais, Abitibi-Témiscamingue, Charlevoix-Côte-Nord se partagent le reste. Partout au Québec, on goûte les joies de l'hiver!

Mieux encore! Le coeur même des villes résonne des échos sonores des sportifs qui s'ébattent à loisir en plein Montréal, sur le mont Royal, et à Québec, sur les plaines d'Abraham. Spectacles à faire rêver!

de la grande forêt hivernale, huit parcs aménagés par le gouvernement québécois — Paul-Sauvé (Oka), Mont-Tremblant, Mont-Orford (48, 155 et 120 km de Montréal), Laurentides, Mont-Sainte-Anne, Station forestière de Duchesnay (58, 40 et 42 km de Québec), Voltigeurs (5 km de Drummondville), Saint-Maurice et Portneuf (entre Montréal et Québec), s'ouvrent aux adeptes du ski de fond et de la raquette. Experts ou débutants, tous y vont de leurs exploits! Selon son habileté, on opte pour l'une ou l'autre des 55 pistes balisées et entretenues, représentant un réseau de 540 km (315 mi.), et l'entrée est libre!

Sur place, maints services accompagnent les amateurs de plein air: postes d'accueil, casse-croûte, salles de fartage, relais chauffés, carte des pistes, patrouilles, location d'équipement, ateliers de réparation, et parfois même, garderies, forfaits et excursions guidées.

Souhaite-t-on effectuer un véritable retour à la nature? Tenter une totale désintoxication? Faire le plein d'air pur et de silence? Les parcs du Saint-Maurice et de Portneuf en offrent la possibilité. Cependant, on doit réserver à l'avance et apporter draps, couvertures et serviettes.

la main! Et, en cette ère d'inflation, le tout coûte presque rien!

Pour les plus exigeants...

Et pourquoi pas, tout simplement la clef des champs? Le sportif non-conformiste ou à l'esprit plus aventureux prend prétexte d'un sous-bois en rase campagne pour orienter sa promenade.

Plus intrépides, les skieurs de fond chevronnés poussent la hardiesse jusqu'à participer à des raids ou longues excursions d'un ou plusieurs jours, à travers des stations privées et des parcs. Certains audacieux sont même attirés par les lointains territoires de l'Ungava.

Les cours et les diverses compétitions organisés par les quelque 80 clubs de ski de fond du Québec, permettent aux férus de perfection d'améliorer leur technique, et aux passionnés de défis de mettre à l'épreuve leur habileté et leur endurance.

La Coupe du Québec pour le ski de fond, trophée le plus convoité, a pour but de sélectionner une élite capable de représenter avantageusement le Québec, lors d'événements nationaux. Cette coupe couronne quatre grandes compétitions pour toutes catégories, hommes et femmes, qui, cette année, auront lieu successive-

ment: en Mauricie, au club Vallée du Parc, Grand'Mère, (11, 12 janv.); dans les Laurentides, au club l'Estrel, (1, 2 fév.); dans le Sud du Québec, au club Mont on Plaisir, Eastman, (22, 23 fév.); dans le Saguenay-Lac Saint-Jean, au club d'Alma, (15, 16 mars). Quels athlètes-étoiles nous seront révélés lors de ces épreuves?

Pays de gel et de givre, le Québec, avec les premières chutes de blanc duvet, transforme les "quelques arpents de neige" de Sire Voltaire en un immense réseau de sentiers de ski de fond et de raquette. Partout se mettent en branle les joyeuses bandes de portifs en quête d'un certificat de bonne santé... Vivre le féérique hiver québécois!

Le fervent de plein air bien averti organisera ses randonnées à l'aide de la brochure SKI DE FOND ET RAQUETTE AU QUÉBEC, préparée et distribuée par le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche. On se procure cette publication ainsi que SKI QUÉBEC, PLAISIRS D'HIVER, et des renseignements complets en écrivant au Service des renseignements touristiques, ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, place de la Capitale, 150 est, boul. Saint-Cyrille, Québec, Canada, G1R 4Y3, ou en se rendant à l'une des six salles permanentes d'accueil:



Dans la blancheur éclatante Oui, tout cela à portée de

MIAMI BEACH

MIAMI BEACH

MIAMI BEACH

LIFTERS
TOUT NOUVEAU A MIAMI

MARCO POLO RESORT MOTEL

Jusqu'au 21 avril \$2000
Tarif quotidien par personne, deux par chambre, dans 75 chambres sur 550.

CHAMBRES TRÈS SPACIEUSES CONTIENNENT: BAINS LITTES & PLACES, TELEVISION ET RÉFÉRICATEUR
LIBRE STATIONNEMENT GRATUIT
PISCINE, BAINS ET SPA
BALL ROOM
PROGRAMME SOCIAL ET SPORTIF
SALLE DES ADULTES (18 ans et plus)
Dance jusqu'à 5 h. a.m.
A nouveau système de tennis courts aérien.
Mobile guide *****

PERSIAN THEATRE Spectacles de Broadway
THE SWINGER, La musique de 40 grands orchestres jusqu'à 6 h. a.m.

MARCO'S PUB Menu complet à partir de \$3.95, entrée par pour enfants, mets choisis au \$6.95 à partir de \$3.95

NOUVEAUX APPARTEMENTS ÉQUIPÉS — Tarifs hebdomadaire, mensuel ou saisonnier.

OCEAN FRONT AT 192nd ST
POUR RÉSERVER: 932-2233 (tous usages)

ACCEPTONS LES IMPORTANTS CARTES DE CRÉDIT

MIAMI BEACH

Tangiers RESORT MOTEL

18695 COLLINS AV.
SUR LE BORD DE LA MER

• Intérieur climatisé
• TV gratuite
• Chambres à disposition et cuisineries
• Piscine
• Stationnement gratuit
• Programme de divertissement
• Cuisine
• Téléphone (305) 932-1200
Bureau à Montréal 336-2283

FLORIDE

Lisez La Presse pendant vos vacances en Floride cet hiver. Vous trouverez votre journal dès maintenant chez les distributeurs suivants:

MIAMI CITY
NEWS DEPOT
5 S.E. 1st Ave
PLAZA NEWS
75 St. & Biscayne Blvd
HOUSE OF TOYS (S. Lynn Inc.)
12854 Biscayne Blvd
KEYSTONE BOOKS
12558 Biscayne Blvd

MIAMI BEACH
LIGGETT'S PHAR.
1701Q Collins Ave.
RASCAL REST.
772 St. & Collins Ave.
MOTEL PHAR.
1720Q Collins Ave.
CARDEE CAFE
1780Q Collins Ave.
HAWAIIAN ISLE GIFT SHOP
1780Q Collins Ave.
GOLDEN SHORES PHAR.
1813Q Collins Ave.
SUEZ MOTEL
1821S Collins Ave.
JUNIOR'S REST.
1828B Collins Ave.
ADMIRAL FRUIT SHOP
1910Q Collins Ave.
MIAMI BEACH PHAR.
501 Washington Ave.
S. NEWS
8 St. & Washington Ave.
GOVERNOR'S REST
11 St. & Washington Ave.
15 St. NEWS
15 St. & Washington Ave.
WOLFIE'S REST.
Lincoln & Collins Ave.
CONCORD REST.
20 St. & Collins Ave.
JUNIOR'S REST.
30 St. & Collins Ave.
MAX SMOKE SHOP
8722 Collins Ave.
PUMPERNIK'S REST.
8700 Collins Ave.
SEA SHORE SUNORIES
708 71st Street
EDDIE'S NORMANDY NEWS
1086 Normandy Dr.

FREDDIE'S NEWS
7436 Collins Ave.
HOLIDAY INN
8701 Collins Ave. Surfside
8801 BUILDING
8801 Collins Ave. Surfside
SUN & SAND
8845 Collins Ave. Surfside
TWELVE CAESARS GIFT SHOP
9448 Collins Ave. Surfside
SUNSHINE HEALTH SHOP
9487 Harding Ave. Surfside
SHELDON DRUG
9501 Harding Ave. Surfside
SUNFISH DRUGS INC.
9508 Harding Ave. Surfside
CASTAWAYS GIFT SHOP
1837S Collins Ave.

HALLANDALE
SOL J INC.
Diplomat Mall
ANTHONY'S BOOKS
1808 E. Hallandale Blvd
HOLIDAY INN SUNDRY DEPT.
4000 Ocean Drive
HOLLYWOOD
HOLLYWOOD TRAILER PARK
1001 S. Ocean Drive
JOE'S MARKET
900 N. Ocean Drive
BEACH PHARM
278 Johnson Street
HOWARD JOHNSON GIFT SHOP
2501 N. Ocean Dr.
RUSSELL'S MARKET
917 N. Fed. Hwy.
TUZZO NEWS
1700 E. Young Circle
H. BREEDING'S REXALL STORE
1480 S. Fed. Hwy.
POLKA DOT GIFT SHOP
1926 Hollywood Blvd
BILL ASBY NEWS
Hollywood Shopping Mall

DANIA
DANIA NEWS & BOOKS
108 S. Fed. Hwy.
FORT LAUDERDALE
CUNNINGHAM DRUG STORE
1819 S. Andrews Ave.

BONNES VACANCES! la presse

Delta vous fournit une pause-Floride

Steak et champagne en classe économique vers la Floride.



Delta vous offre un vol sans escale vers Miami tous les matins en plus d'un vol avec une escale vers Fort Lauderdale. Vous avez aussi le choix entre plusieurs vols quotidiens vers ces deux centres de villégiature. Tampa/Saint-Petersburg ou West Palm Beach. A l'heure des repas, nous servons gratuitement le steak — et le champagne à tous les adultes — sur les vols vers Miami, Fort Lauderdale et Tampa/Saint-Petersburg. Profitez de toutes vos vacances, envolée-vous avec Delta.

Vers le soleil en Wide-Ride^(MD). Vous voyagez en tout confort vers Miami ou Fort Lauderdale à bord du tout nouvel avion Wide-Ride L-1011 TriStar. Ses deux cent cinquante sièges se partagent en rangées de deux fauteuils qui donnent sur une allée. En partant à 8h, vous faites une escale avant d'atterrir à Fort Lauderdale. Ou partez à 9h45 et voyagez sans arrêt jusqu'à Miami. Delta vous mène rapidement en Floride.

Une ambiance chaleureuse en route vers la Floride. Vous apprécierez le personnel dévoué, ce sont les professionnels de l'air Delta. Ils sont aux petits soins avec vous pour vous procurer un voyage de rêve vers la Floride cet hiver.

Votre agent de voyages organisera vos vacances idéales en Floride; il vous donnera tous les détails — les services de base ne vous coûtent rien. Voyagez maintenant, payez plus tard avec votre carte de crédit. Delta accepte la carte American Express et la plupart des cartes de crédit similaires. Pour réserver rapidement par DeltaMail^(MD) communiquez avec Delta à 931-9351. Et bon voyage! **DELTA**

La belle vie à bon marché. Demandez à votre agent de voyages tous les détails sur les vacances de rêve Delta en Floride. Certaines excursions vous offrent le golf sans droits de jeu ou la location d'une voiture avec mileage illimité ou d'autres avantages économiques. \$5 supplémentaires vous permettront de faire escale à Tampa et de visiter Walt Disney World à l'aller ou au retour de votre voyage Delta à Miami ou Fort Lauderdale.



Vacances à Miami Beach, \$294 seulement pour huit jours et sept nuits y compris le tarif excursion de 7 à 21 jours, aller-retour. Cette offre remarquable comprend le tarif aérien, le transport entre l'aéroport et le motel, une chambre pour sept nuits au motel Dunes face à la mer à Miami Beach ou à un autre hôtel ou motel parmi onze établissements face à la mer; le tarif varie selon le lieu de séjour choisi. Le tarif de cette excursion est moindre à certaines périodes de l'année. Consultez votre agent de voyages.) Taxes non comprises. En vigueur jusqu'au 6 avril.



Vers Miami, Fort Lauderdale

Depart de Montréal	Arrivée à Miami	Arrivée à Fort Lauderdale
8h	12h34	12h34 UE TriStar
9h45 (seulement le week-end)	12h57	SE TriStar
16h05	21h09*	20h23*
19h	1h01*	0h26*

UE: une escale SE: sans escale * correspondance
Tarif économie de jour, aller: \$111, tarif excursion de 7 à 21 jours, aller-retour: \$182.

Vers Tampa-Saint-Petersburg, West Palm Beach

Depart de Montréal	Arrivée à Tampa-Saint-Petersburg	Arrivée à West Palm Beach
8h	12h07	13h10
9h20	16h16	
19h	0h46	1h48

Tout le service se fait par correspondance.

Tarifs:
Tampa-Saint-Petersburg: économie de jour, aller: \$103, excursion de 7 à 21 jours, aller-retour: \$182.
West Palm Beach: tarif économie de jour, aller: \$111, tarif excursion de 7 à 21 jours, aller-retour: \$182.
Les tarifs des excursions sont pour une personne, chambre d'hôtel pour deux.
Les tarifs peuvent changer sans préavis.
Ajoutez la taxe de transport lorsqu'elle est exigée.

Delta est toujours là!

Les "rues de San Francisco": un chasse-croisé de cultures

par Jean POCHET
(collaboration spéciale)

Le feuilleton télévisé qui porte ce nom a trois vedettes: Karl Malden et l'aubergine qui lui sert de nez, Michael Douglas et la fossette marque-de-fabrique de la famille et la ville elle-même. Mais pour authentiques que soient les prises de vue, la réalité des rues de San Francisco est encore plus étonnante.

L'a-t-on assez dit et répété, San Francisco est "la plus européenne des villes américaines". C'est aussi, selon les quartiers, la plus chinoise — et l'Empress of China sert une cuisine digne des meilleurs restaurants de Pékin — ou la plus japonaise — et l'hôtel Myako pousse le raffinement jusqu'à offrir des bains japonais et des massages de la même expertise nationalité —, ou la plus italienne — le maire ne s'appelle-t-il pas Aliotto? —, ou la plus française — y compris une reproduction, pierre pour pierre, du Palais de la Légion d'honneur, ou la plus... "you name it", comme disent les Américains.

Tout cela est vrai et au-delà. Si les héros des "Rues de San Francisco" sont des

policiers, ce n'est que justice. Dans la réalité quotidienne, peu de forces de police sont mises autant à contribution. San Francisco a le triste privilège d'être la ville qui compte le plus d'alcooliques, le plus de drogués, le plus d'homosexuels et le taux le plus élevé de suicides — l'admirable Golden Gate Bridge vient de servir d'ultime tremplin à son 587e "client"!

Chinatown a toutes les couleurs et l'exotisme d'une bonne carte postale. Cent mille personnes y jacassent pour le plus grand dépaysement linguistique des touristes. En l'espace de quelques blocs on change de continent. Troquant la fourchette et le couteau pour les baguettes, le hamburger pour le canard laqué, les frites pour le riz, on se sent participer au rapprochement sino-américain, sans quitter la mère patrie. Mais derrière ce paravent — laqué — des apparences, Chinatown connaît la misère et la violence. Il n'est pas rare que les nouveaux venus logent à quatorze dans une pièce et la lutte entre les gangs de jeunes "autochtones" chinois et les récents émigrés de Hong Kong est descendue dans la rue. Mais l'exquise politesse chinoise évite ce sujet, considère qu'il s'agit d'un problème "national" et sourit énigmatiquement aux questions de la police.

Les rues de San Francisco devraient être les plus propres du monde, si la proportion était proportionnelle aux salaires des éboueurs. Le conseil municipal vient de porter leur traitement annuel à 17,000 dollars! Contrairement aux autres villes américaines, la liste d'attente est longue, d'avoir le privilège de nettoyer les rues. Deux avocats se sont présentés, préférant l'arroseuse municipale au code pénal.

Les rues de San Francisco s'éveillent à des heures différentes. La plus matinale est Montgomery Street. Elle bruisse de gentlemen: costumes stricts et cravates sobres, dès six heures du matin. Parce qu'au même moment, il est neuf heures à New York, l'heure où Wall Street commence des transactions. Avec le décalage horaire de trois heures entre les deux côtes, le Wall Street de l'ouest s'ébroue dès la fine pointe de l'aube.

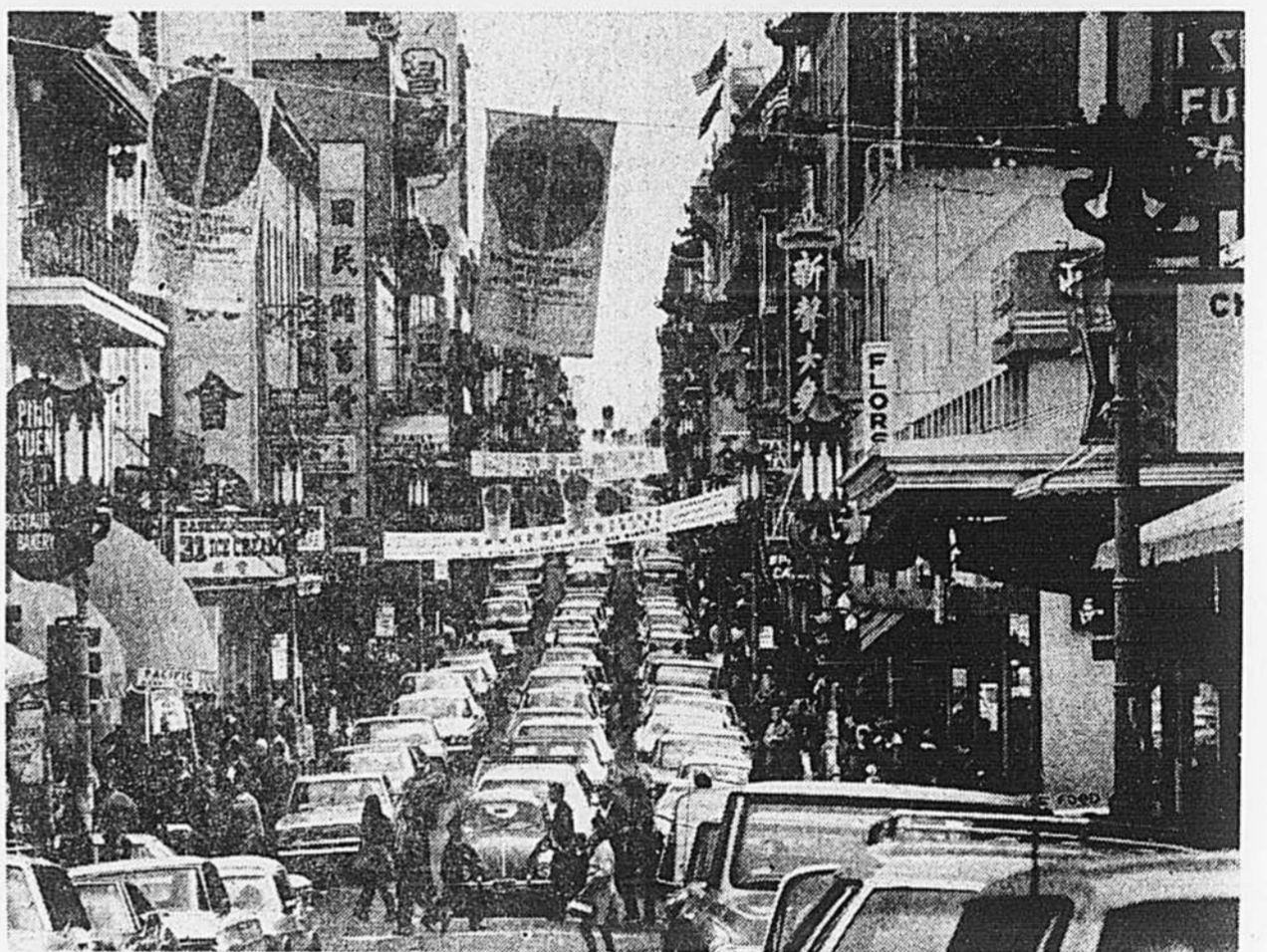
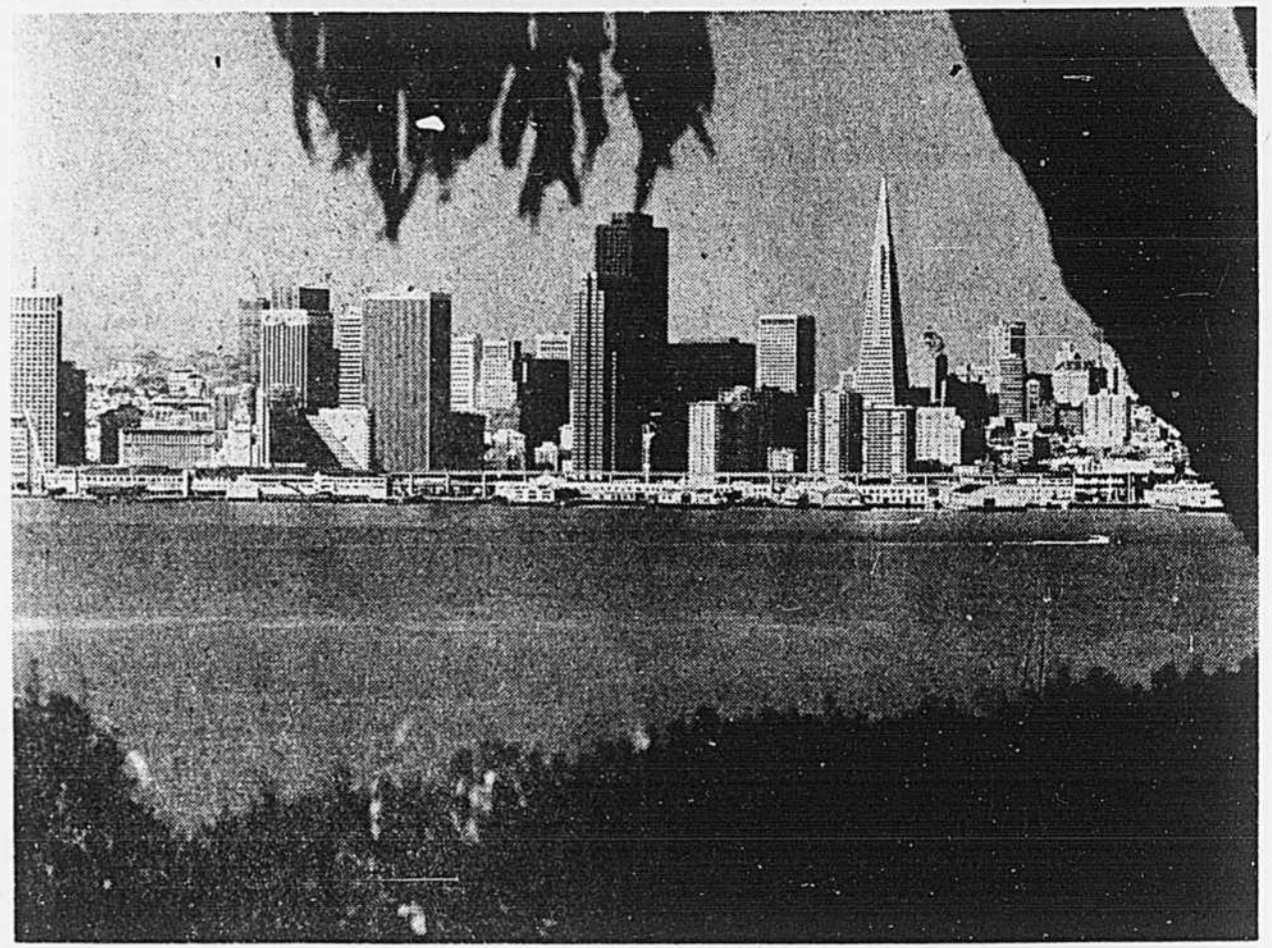
A l'autre bout de la ville, "Little Italy" ou "North Beach", l'animation commence douze heures plus tard. Avec son sens du paradoxe, il est normal qu'à San Francisco, "Little Italy" ou "North Beach", n'ait rien d'italien, ni rien d'une plage. Par contre les salons de massage, les bars "topless" ou "bottomless" — selon les tolérances de la police qui varient de trimestre en trimestre — les cinémas porno-

graphiques — aux cartes d'assiduité qui permettent d'assister au sixième spectacle gratuitement! — y prolifèrent au grand jour et tard la nuit.

Une, parmi d'autres, des grandes fiertés de San Francisco, sont les maisons victorienne. Sobres ou baroques, façades blanc virginal ou bleu électrique, lisses comme des falaises ou ventruées comme des bedeaux, elles sont la dignité urbanistique de la ville. Les San Franciscains, y sont tellement attachés que, lorsque ce fut le cas récemment, quelques-unes furent menacées de disparition; il se forma un comité pour leur préservation, qui a trouvé des acheteurs prêts à les restaurer et à les transférer dans un autre quartier de la ville. Et pendant des nuits et des nuits, les noctambules ont eu l'hallucinante vision de respectables ancêtres, s'en allant d'un tour de roue tranquille, s'installer dans leurs nouveaux jardins.

Le cimetière le plus émouvant de San Francisco n'est pas un cimetière. C'est un croisement de deux rues, Haight et Ashberry.

Au coin de Pacheco et de Magellan, la police arrête le trafic. On y tourne un nouvel épisode des "Rues de San Francisco". Probablement les rues les plus émouvantes, les plus riches et les plus tragiques des Etats-Unis.



La photo du haut montre le centre de la ville la plus européenne d'Amérique alors que celle du bas nous transporte dans le plus important quartier chinois, hors de la Chine.



Jet tours

extrême-orient

"Le Monde de Suzie Wong", "La princesse de Hong Kong", "Les aventures des mers du Sud".

L'Extrême-Orient, pour nous. Extrêmes-Occidentaux, c'est d'abord des films et des romans. Certes pas le meilleur cinéma, ni la meilleure littérature. Nous le savons, mais nous persistons pourtant à peupler nos rêves! Allons! L'Extrême-Orient, c'est aussi cela... Mais aussi tellement plus. Alors laissez vos livres-fictions, vos voyages-fictions vos aventures-fictions. Oubliez tout ce que vous avez lu, tout ce que vous avez vu, nous vous promettons l'étonnement, le seul, le vrai celui qui procure le choc de la réalité vécue. Découvrez l'Asie via Bangkok et Hong Kong!

Hong Kong, Bangkok, Pattaya
Durée: deux semaines
Départ de Paris les dimanches
Petit déjeuner inclus

\$884 par personne, base chambre double, de Paris à Paris.

VOYAGES ALOUETTE TRAVEL INC.
Suite 400 2015, rue Peel
845-3291
Ouvert le samedi de 9 h a.m. à 1 h p.m.

Plaisirs ex-ski

Quand on est à la recherche des vrais plaisirs de l'hiver ou du printemps, on se tourne tout naturellement vers la Nouvelle-Angleterre. Les érablières du Maine. Les bateaux historiques du Massachusetts. Le golf au Connecticut. Les pentes massives du New Hampshire. Le poisson exquis du Vermont. Les panoramas du Rhode Island. Partout, chez nous, le printemps se pare de mille attraits.

Veuillez s.v.p. me faire parvenir les renseignements sur les vacances d'hiver dans (indiquer l'Etat qui vous intéresse):

Connecticut Maine
 Massachusetts New Hampshire
 Rhode Island Vermont

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Province: _____
Adresse: New England Ski, Box 1775
Boston, Mass. 02105

P-25

PÊCHE SPORTIVE AU SAUMON

Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche acceptera jusqu'au 11 février 1975 les inscriptions pour le tirage au sort pour la pêche au saumon dans les rivières exploitées par la Direction des parcs. On peut se procurer la formule d'inscription en écrivant à l'adresse suivante:

Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche
Direction des parcs
Bureau des réservations
C.P. 8888
QUÉBEC, Québec.

On peut obtenir des renseignements supplémentaires par téléphone en composant suivant le cas un de ces trois numéros:

Si vous êtes à:
Québec: 643-5349
Montréal: 873-5349
ailleurs au Québec (sans frais d'interurbain): 1-800-462-5349

Ce tirage s'applique aux rivières suivantes:

ÎLE D'ANTICOSTI:

- La Loutre
- Jupiter
- McDonald
- Patate
- Vaureal
- Chaloupe
- Saumon

GASPÉSIE:

- Secteurs aval et amont de la Saint-Jean
- Secteurs aval et central de la Sainte-Anne
- Secteurs Glen-Emma et MacDonnell de la Matapédia
- La Cap-Chat
- La Petite-Cascapédia

Toutefois, le ministère rappelle que pour avoir accès aux rivières suivantes, il n'est pas nécessaire de faire de réservations. Il faut toutefois en acquitter les droits d'accès.

CHARLEVOIX

- Petit Saguenay

CÔTE NORD

- Laval
- Moisie

GASPÉSIE

- Matane
- Matapédia
- Port-Daniel
- Dartmouth
- Ristigouche


MINISTÈRE DU TOURISME, DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE



Treasure Tours

AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 49 ANS

<p>ANNÉE SAINTE ITALIE - FRANCE 15 JOURS Départs les jeudis 27 mars - 14 avril - 12 mai - 23 juin - 8 sept. et le 6 oct. et le 11 sept.</p> <p>\$504*</p> <p>ITALIE - GRÈCE - ÉGYPTE TERRE SAINTE 22 JOURS Départs les lundis 24 mars - 14 avril - 12 mai - 23 juin - 8 sept. et le 6 oct.</p> <p>\$771*</p> <p>ITALIE - FRANCE - ESPAGNE 22 JOURS Départs les lundis 24 mars - 14 avril - 12 mai - 23 juin - 8 sept. et le 6 oct.</p> <p>\$650*</p> <p>ROME 8 JOURS Départs chaque le dimanche jusqu'au 7 dec. Toutefois départ le 23 mars au lieu du 16</p> <p>\$221*</p> <p><small>*PLUS TARIÉRIEN</small></p> <p>INCLUS DANS LE TOUR:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hôtels première classe standard • Demi pension (petit déjeuner et dîner) • Tous les repas au Caire et à Amman • Transferts et visites <p>SOLEIL DU PORTUGAL Via TAP, Transports Aériens Portugais</p> <p>PORTUGAL - ESPAGNE 2 SEMAINES Aussi peu que \$289* Plus tarif aérien</p> <p>Portugal - Espagne - Maroc 3 SEMAINES aussi peu que \$550* Plus tarif aérien</p> <p>ALGARVE 2 semaines à partir de \$507* Incluant tarif aérien G.I.T. *PRIX BASE SUR CHAMBRE DOUBLE</p> <p>Agence de Voyages St-Denis inc.</p> <p>Bureau ouvert de 9 h à 6 p.m. du lundi au vendredi, le samedi de 10 h à 5 p.m.</p>	<p>COLOMBIE COSTA ESMERALDA PAR AVIANCA LIGNE AÉRIENNE DE COLOMBIE 7 SEMAINES \$569 Par personne, base chambre double, de Paris à Paris.</p> <p><small>CE QUE LE PRIX COMPREND:</small> Transport aller-retour tarif GIT Transferts, logements, petits déjeuners incluant pourboire et taxe, visites.</p> <p>DÉPARTS DE MONTREAL 21 fév. 18 fév. 2 mars 8 avr. 11 mai 29 juin 13 juil. 10 août 7 sept. 12 oct. 18 nov.</p> <p>FLORIDE et BAHAMAS Avec Québecair, Epa et Nordair Départs toutes les semaines</p> <p>NASSAU 1 sem. 2 sem. Hotel Sheraton \$269 \$349 British Colonial \$319 \$449 Ambassador Hotel</p> <p>FREEMPORT Hotel Shalimar \$279 \$319</p> <p>PALM BEACH Hotel Colonades Beach \$249 \$329</p> <p>MIAMI Hotel Sheraton Beach \$269 \$349 Hotel Ivanhoe \$289 \$399</p> <p>ACAPULCO Avec Québecair 1 SEMAINE à partir de \$419 2 SEMAINES à partir de \$559</p> <p>JAMAÏQUE Avec Québecair 1 SEMAINE à partir de \$359 2 SEMAINES à partir de \$459</p> <p><small>Les 4 programmes ci-haut mentionnés comprennent transport aller-retour de Montréal, logement, chambres climatisées, 7 ou 14 nuits, petits déjeuners, transferts, maintenance des bagages, sac de plage, autres prestations selon la brochure.</small></p> <p>5135, rue SAINT-DENIS (ATC) (metro Laurier) Tel.: 277-1126 MONTREAL H2J 2M1</p>
--	---

Les merveilles de l'hiver au soleil: la Floride d'Eastern.

Les terrains de golf canadiens sont couverts de neige pour encore de longs mois. Ceux de la Floride sont verts et vous attendent.

Imaginez votre petit dernier en grande conversation avec une souris Mickey bien vivante. Au Monde de Walt Disney.

Le Centre de l'Espace Kennedy, où débute l'histoire d'un monde nouveau. A ne pas manquer.

La Floride en hiver ne ressemble guère au Canada. Pensez à ses plages, à sa mer chaude, à son soleil...

Face à face, un gros médian est un peu surprenant. Au bout de votre ligne, il est inoubliable.

Des vacances à votre goût.

Ces vacances ne sont que des suggestions. Si un billet aller-retour suffit à compléter votre propre itinéraire, nous vous accommoderons. Si vous voulez des vacances prévues dans leurs moindres détails, nous nous en occuperons.

Nos prix par personne sont en dollars US, tarif aérien régulier de jour et logement à deux par chambre. Ils n'incluent pas les taxes locales, brevages, pourboires, repas, dépenses imprévues. Eastern, ou votre agent de voyages, pouvons vous renseigner sur les prix spéciaux pour enfants.

Appelez votre agent de voyages.

Votre agent de voyages vous renseignera sur tous les aspects de vos vacances: hôtels, sports, restaurants, pourboires, coutumes locales, ce qu'il faut voir et faire. Ses conseils sont à la fois précieux et gratuits. Appelez-le, ou bien Eastern Airlines au 931-8211 à Montréal. Par interurbain, composez sans frais: 1-800-361-8530.

...et de Fort Lauderdale.

Si vous êtes un mordru du tennis au point d'en jouer le jour et d'en rêver la nuit, nous avons votre affaire: Marina Bay, tout près de Fort Lauderdale.

Installez-vous dans votre appartement à bord d'un bateau-maison ancré en permanence dans le New River Canal. Avalez ensuite un coquetel d'accueil au bar du Marina Bay, puis allez jouer au tennis à coeur content. Droit d'entrée sans restriction sur 9 courts toutes températures, dont quelques-uns sont éclairés la nuit. Notre prix inclut également deux leçons-groupe par le pro pour améliorer votre coup de raquette.

Dans ce paradis du tennis, 7 jours, 6 nuits coûtent \$292. Des vacances de haute volée.

L'hiver merveilleux de la Floride.

Découvrez votre propre Floride. Vous disposerez d'une petite-auto compacte à millage illimité pour 7 jours (Eastern vous offre le 7ème jour gratis). Seules l'essence, l'huile et l'assurance-collision sont à vos frais. Vous logerez 6 nuits dans divers Holiday Inns à travers la Floride.

Si vous partez de Tampa par exemple, nous vous suggérons de visiter l'Afrique en Floride aux Jardins Busch; le Temple de la Renommée du Cirque Ringling Brothers à Sarasota; les Jardins Merveilleux des Everglades à Fort Meyers; les Cypress Gardens et le Monde de Walt Disney. De retour à Tampa, vous aurez vu le plus beau de la Floride. Le prix? \$309, sans les admissions mais y compris le transport aérien.

Venez.

Le pays de l'hiver merveilleux d'Eastern vous attend.

* Les ailes de l'homme est la marque enregistrée de Eastern Airlines.

L'hiver canadien est parfois très beau, mais aussi très froid et souvent exécrable.

Eastern Airlines connaît un endroit où l'hiver est toujours merveilleux... car il n'y vient jamais. La Floride.

Un chaud soleil y brille sur l'eau claire. Les poissons sautent et mordent. Les terrains de golf sont verts, rafraîchis par les vents alizés.

Vous verrez des parties de jai-alai et des courses hippiques; des vaisseaux spatiaux et des bancs de corail; des discothèques et des alligators. Et nous saurons vous faire vivre des heures féeriques au Monde de Walt Disney.

La Floride a de nombreux visages: nous les connaissons tous. Appelez-nous donc, ou votre agent de voyages, et nous dénicherons, au prix qui vous convient, votre coin de Floride... au pays de l'hiver merveilleux d'Eastern.

Les merveilles du Monde de Walt Disney...

Le Monde de Walt Disney est fait pour les enfants de 7 à 77 ans. Allez-y. Nous vous logerons au Quality Inn International à Orlando pour les 3 premières nuits, et vous donnerons 2 des carnets de billets exclusifs à Eastern, chacun valable pour l'admission au Royaume Enchanté et 9 divertissements.

Vous passerez 3 autres nuits à certains hôtels de Daytona Beach, vous serez admis au Parc Marco Polo. Vous disposerez d'une petite auto compacte à millage illimité (essence, huile et assurance-collision à vos frais). Y compris le transport aérien, le Monde de Walt Disney et Daytona Beach coûtent de \$314 à \$336 par personne.



EASTERN

LES AILES DE L'HOMME

MOT-MYSTÈRE

VOYAGE EN AFRIQUE — Un mot de 6 lettres

1	E	L	A	S	I	A	L	G	N	A	I	A	E	G	R
2	B	L	I	M	P	O	P	O	N	L	E	T	N	A	A
3	S	A	Y	S	I	B	I	G	A	N	H	L	A	Z	N
4	U	U	O	B	A	L	O	G	A	I	A	A	V	E	I
5	E	R	G	B	A	L	I	N	S	S	R	S	A	L	D
6	C	E	A	B	A	K	A	X	A	F	S	E	S	L	N
7	I	S	L	D	N	B	O	U	G	I	E	I	G	E	A
8	N	A	L	E	N	A	R	O	S	I	S	A	O	I	R
9	F	B	A	A	B	O	H	O	G	G	A	R	A	U	N
10	I	L	H	O	K	U	B	S	A	R	A	A	A	E	T
11	T	E	E	A	A	S	N	A	A	R	N	I	G	R	
12	E	R	M	S	I	N	G	E	G	D	D	L	R	Y	E
13	S	A	I	U	G	U	N	E	B	A	N	O	A	P	S
14	B	E	R	B	E	R	A	L	G	E	R	M	H	T	E
15	N	I	L	E	I	R	D	E	A	T	U	E	C	E	D

- | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|--------|
| ALGER | BOERS | ENUGU | MEHALLA | RUANDA |
| ANGLAIS | BONE | GABON | NASSER | SABLE |
| ANGOLA | BOUGIE | GAZELLE | NEGUS | SALE |
| ASSIOUT | CEUTA | HOGGAR | NIGERIA | SAVANE |
| ATLAS | CHARI | IBIS | NIL | SETIF |
| AURES | DESSERT | IFNI | OASIS | SFAX |
| BAOBAB | DINAR | KABYLE | ORAN | SINGE |
| BAMAKO | DRAA | KIGALI | ORAN | SUEZ |
| BANANE | EBRIE | LIMPOPO | ORANGE | |
| BERBERA | EDEA | LION | RAND | |
| BLÉD | EGYPTE | LOME | RAS | |

Solution du dernier problème: GRIFFON

Explication du jeu

Éliminez un à un les mots de la liste que vous repérez dans la grille. Ces mots peuvent se lire horizontalement, verticalement, diagonalement de droite à gauche, de gauche à droite, de bas en haut et de haut en bas. Les lettres qui vous restent composent le mot mystère.

AU FIL DES LOISIRS

AVEC DOLLARD MORIN

CE SOIR: — à 8 h 30, danses folkloriques internationales, avec animateurs, à "la Folkothèque" du pavillon-restaurant du parc Lafontaine (entrée libre).

— A 7 h 30, danse pour les 16 ans et plus, avec orchestre, au Centre de Développement Physique, 2275 est, boul. St-Joseph.

— A 8 h 30, soirée dansante au profit du Chœur Polyphonique de Montréal, avec l'orchestre d'Armand Carpentier, au sous-sol de l'église St-Nicolas, rue Lavergure, angle boul. Gouin.

— A 8 h, partie de cartes au profit des oeuvres paroissiales, à St-Pierre-Apôtre, 1323 est, boul. Dorchester.

— A 8 h 30, danse sociale pour Néo-Québécois et Québécois, avec "l'Accord", en la salle St-Louis-de-France, 745 est, rue Roy, pres St-Hubert, avec l'orchestre "A n d r e S n e e".

— A 7 h, ouverture du Carnaval au Cercle culturel de la Petite Bourgogne, 2245, rue Dellsie, avec souper canadien et danse avec orchestre (872-2590).

A l'humour philatélique

Lors de sa réunion du mardi 28 janvier, à 7 h 30, au centre St-Denis, 5115, rue Rivard, angle Laurier, l'Union philatélique de Montréal tiendra un Salon de l'humour philatélique où seront exposés plus de 100 "gags" inspirés par les timbres du monde entier.

Cette expo de "dessins animés" par les timbres représente la phase finale d'un concours organisé par l'Union philatélique des Jeunes de Montréal, affiliée à l'UPM. Tout en se divertissant, les membres de cet organisme seront invités à juger les meilleurs "gags" inventés par les jeunes philatélistes. Invitation aux collectionneurs et au public (entrée libre).

— A 7 h, au centre St-Jacques, 301 est, boul. de Maisonneuve, danse pour les 18 ans et plus (872-4751).

— A 8 h 30, au Centre d'essai de l'Un. de Montréal, 2332, boul. Ed-Montpetit, spectacle de théâtre avec "Petit Petant et le monde" de Michel Garneau (demain soir également).

— A 8 h, soirée western à l'Age d'Or "Préfontaine", en la salle N.-D.-de-l'Assomption, 3233, rue Hochelaga, avec le chanteur Marcel Martel et le trio Jaco.

— A 8 h, danse sociale à l'Age d'Or "St-Edouard", 6515, rue St-Denis, avec discothèque (demain soir également).

— A 8 h, soirée familiale aux Loisirs "Argent et Or", en l'école Chomedey-Annexe, 1955, rue Letourneau, avec couronnement de "M. et Mme Argent et Or 75".

— A Outremont: — à 8 h, danse sociale des Loisirs Ste-Madeleine, au Centre récréatif municipal, 1185, av. Fairmount, angle Bloomfield.

— Au Sault-au-Récollet: — à 7 h 30, défilé des "duchesses" du Carnaval des Loisirs de la Visitation, suivi de la danse à l'école de la Visitation, rue Séguin.

— A Longueuil: — à 8 h, danse de l'Age d'Or, en l'école Curé-Lequin, 653, rue Préfontaine (autobus 74).

— A Longueuil: — à 8 h, danse sociale au sous-sol de l'église St-Charles-Borromée, angle Ste-Foy et Brébeuf, avec spectacle.

— A Duvernay: à 8 h, café étudiant "l'Entonnoir" du Chantier Jeunesse, au sous-sol de l'église N.-D.-des-Ecores, angle Rosemère et Roland-Forget.

— A Ville de Laval: — 5e Patinorama annuel dans les 4 arènes municipales, avec spectacles dans la journée et la soirée (demain également).

— A Eastman: — Carnaval du Mont Bon-Plaisir, avec soirée populaire, à 9 h, et

couronnement de la "reine", et l'artiste invité, Claude Blanchard (demain, à 5 h, clôture du Carnaval).

(Au parc Angrignon, angle des boul. de la Verdendrye et des Trinitaires, dernière fin de semaine de la "Féerie d'hiver", avec entrée libre).

DEMAIN: — à 10 h 15 du matin, en l'église St-Viateur, ouverture des fêtes du Centenaire d'Outremont, avec messe concélébrée et télévisée. (Radio-Canada).

— A 1 h, partie de cartes au sous-sol de l'église St-Roch, angle Champagneur et St-Roch, dans le Parc-Extension.

— De 1 h 30 à 4 h 30, "café-rencontre" pour gens qui s'ennuient et présentations individuelles, au Club social Villieray (725-7727).

— Séances du Ciné-Jeunes: — à 1 h, aux Loisirs Tambour-Battant, 8146, rue Drolet, angle Jarry, avec "Pierrefeu fait feu"; — à 2 h, aux Loisirs du Sault-au-Récollet, en l'école de la Visitation, rue Séguin, dans le cadre du Carnaval.

— A 2 h, assemblée régulière des membres du club Hélios, 1238 est, rue Bélanger, pour personnes "seules"; à 8 h, soirée dansante avec l'orchestre de Juliette Painchaud.

— A 2 h, au YMCA, 1441, rue Drummond, causerie de Roger Foisy, naturopathe, sur "les lois du bonheur et de la santé" (entrée libre).

— A 8 h, spectacle de chansonnier pour les 18 ans et plus, à "la Kikik" du Centre Culturel de l'Est, 2351, rue Chambly.

— A Val-Morin: — dès 10 h du matin, au Far Hills Inn, compétitions pour le championnat de ski de fond de la Zone de Ski Laurentienne.

Une autre séance des "Caucus sur les arts populaires" sera ouverte demain soir, à 8 h, au Centre culturel Calixa-Lavallée, 3819, av.

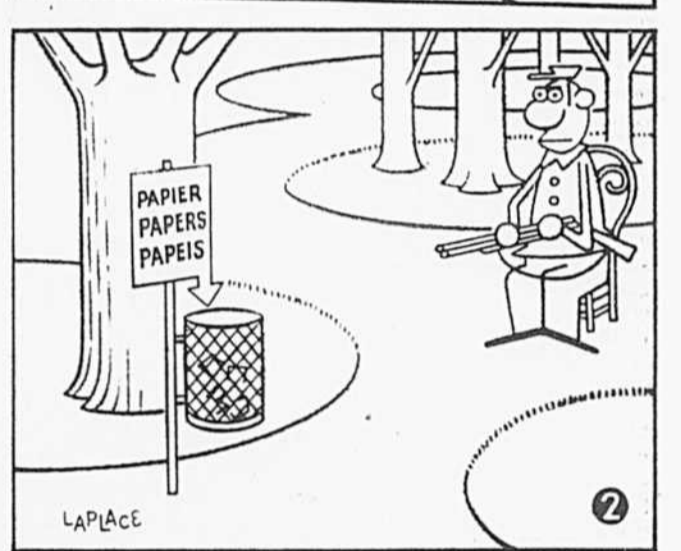
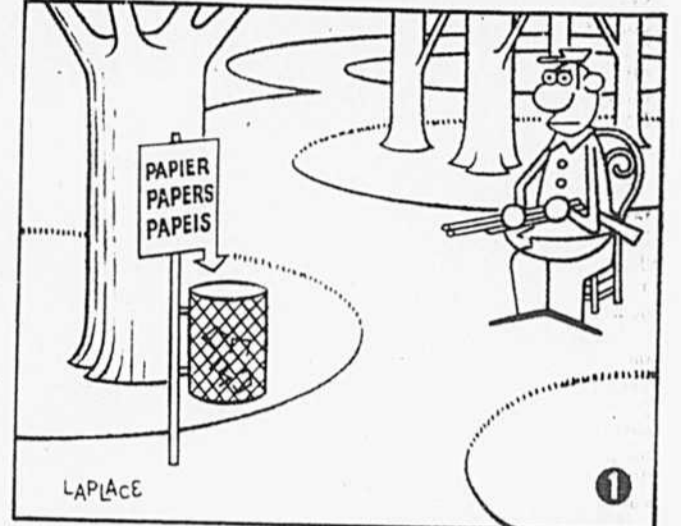
Calixa-Lavallée, au parc Lafontaine. Elle sera consacrée aux Festivals québécois.

Dans un programme audio-visuel, on y fera écho au Carnaval de Chicoutimi, au récent festival Ethno-Québec, et l'on y présentera le film magnifique de l'ONF: "Le reel du pendu".

Le tout sera suivi d'une période d'échanges. Le public est cordialement invité; l'entrée sera libre.

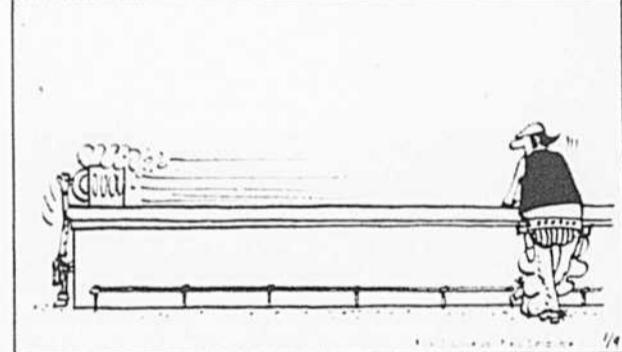
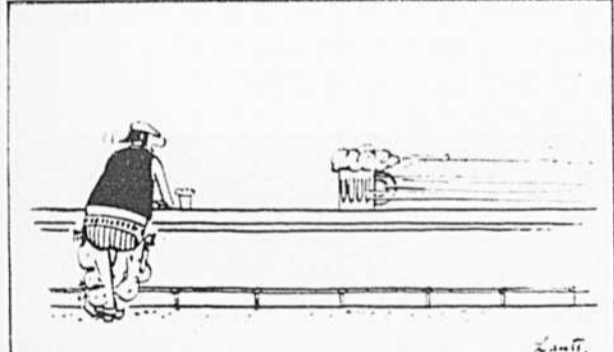
êtes-vous observateur?

Ces deux dessins de LAPLACE sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.

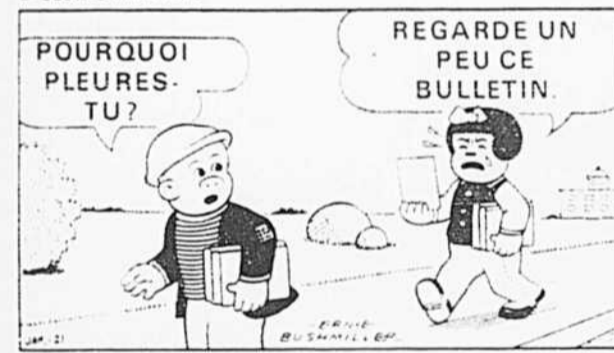


VOIR SOLUTION A LA FIN DES ANNONCES CLASSEES

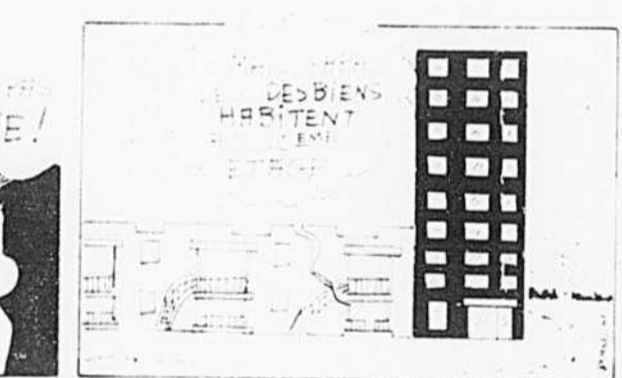
BASILE



PHILOMÈNE



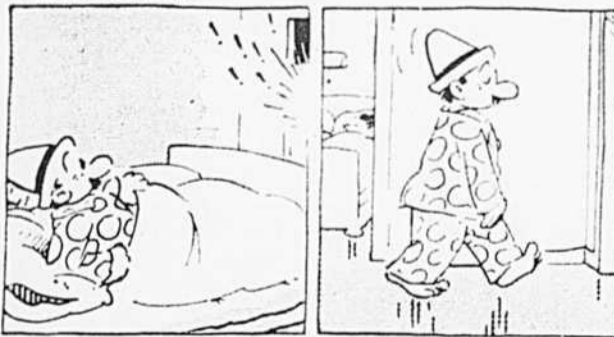
RODOLPHE



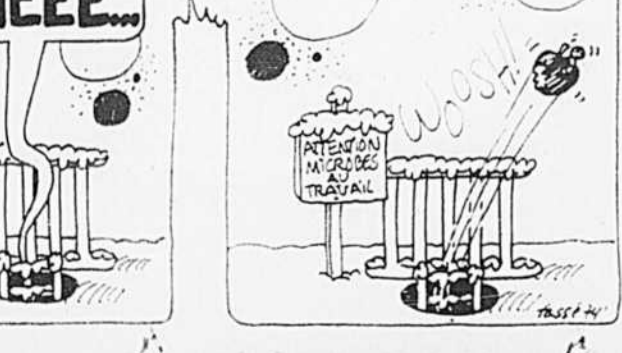
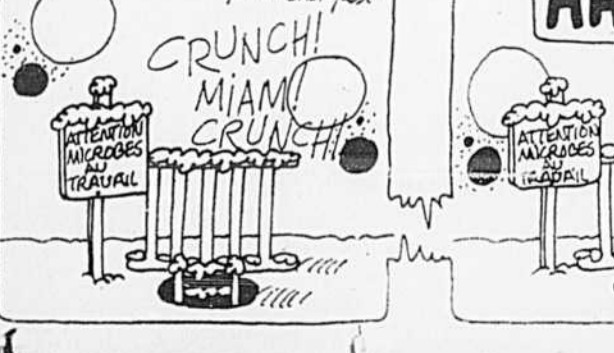
PEANUTS



FERDINAND



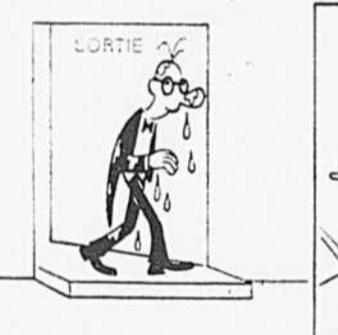
LES MICROBES



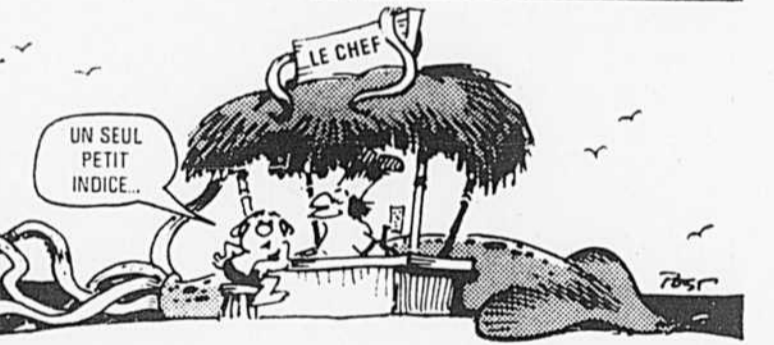
JULIETTE DE MON COEUR



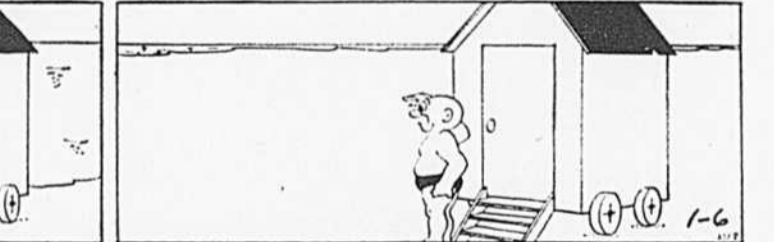
CANDIDE PAR MENA



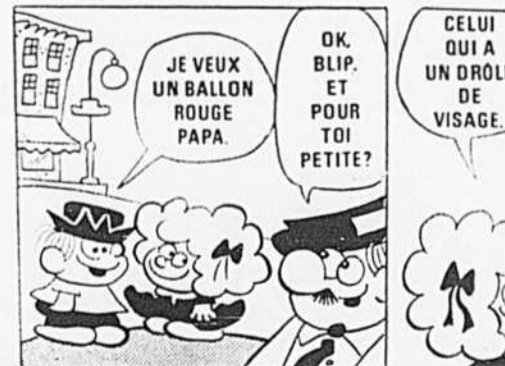
LES NAUFRAGES



MON ONCLE



BOZO



MUTT ET JEFF



loisirs et récréation

PAR DOLLARD MORIN

Grand centre d'expression populaire créé à Ahuntsic

Dans le cadre des "Initiatives locales", un projet particulièrement intéressant vient d'être lancé par la Fondation du Théâtre d'environnement intégral, établi au 9270, rue Papineau, dans le secteur nord de Montréal.

Ce projet a pour nom: "Centre d'expression populaire d'Ahuntsic". A ce sujet, M. Maurice Demers, président de la Fondation du Théâtre d'environnement, nous signale:

"Parmi ses buts principaux, il s'agit pour le nouveau Centre d'expression populaire de permettre au citoyen de s'humaniser et de se personnaliser, de l'aider à déceler et à vivre les vrais valeurs de l'existence. Il s'agit également de redonner à chacun le sens de la création et de l'aider à s'épanouir en tentant d'atteindre sa plénitude."

Par l'activité culturelle et récréative, le participant y participera graduellement à la découverte de soi et de ses possibilités créatrices, ainsi qu'à la prise en main de ses problèmes et de leurs solutions.

"Le tout doit aboutir, à la fin du projet, à une vaste mise en scène de l'histoire du quartier Ahuntsic," ajoute M. Demers, "avec, par et pour la communauté entière."

Les modules

Voici la liste des ateliers actuellement en action, avec le nom de leur responsable:

— Module de "la Femme en 1975" (avec France Arbour): femmes et jeunes filles d'Ahuntsic sont cordialement invitées à s'y inscrire sans tarder. Pour elles, seront organisées des réunions d'échanges, des rencontres avec des groupes du quartier, des visites éducatives, à des activités d'expression orale, picturale ou corporelle, permettant la découverte de soi et de ses talents, etc.

— Module de l'Art dramatique (avec Isidro Gil): avec atelier de théâtre conventionnel et atelier de création collective, exercices d'expression dramatique, recherche et élaboration de personnages, mise en place et mise en scène, etc.

— Module "Musique" (avec Gilles Lamontagne, "Melkior"): expérience collective de création musicale, composition d'une chanson-thème, etc.

— Module "Audio-visuel" (avec Alain Chagnon et Serge Laurin): utilisation des moyens d'audio-visuel pour découvrir le milieu (photographie, diaporama, vidéo, etc.), créer un album de famille avec les photos anciennes et récentes de citoyens d'Ahuntsic, rendre compte par le diaporama du

milieu qui entoure le citoyen de ce milieu, etc.

— Module de "l'Expression clownesque" (avec Simone Lamontagne): initier les gens à l'art du clown, leur permettre de se créer des personnages à l'aide du costume, du maquillage, des différentes techniques de l'expression.

— Module de la "Recherche historique" (avec Cajetan Laroche): recueillir les souvenirs des citoyens et puiser à d'autres sources locales de documentation pour mettre en lumière l'histoire du quartier Ahuntsic.

petit mémo

Aujourd'hui et demain, dès 1 h de l'après-midi, est présentée à Verdun, au Centre Thomas-Moore, 5765, rue Bannantyne, une magnifique exposition d'artisanat avec les "Seven Crafters", au profit du Club Soroptimist Verdun-LaSalle.

La Fédération des loisirs et sports pour handicapés du Québec tient aujourd'hui un "séminaire-réflexion" pour les représentants des organismes régionaux de loisirs, sports et plein air pour handicapés, qui sont en voie de formation. Cette initiative est réalisée avec l'aide financière du Haut-Commissariat.

Ce soir, à 8 h, il y aura projection du fameux film "Les événements d'octobre", au Centre culturel de Verdun, 5955, av. Bannantyne (porte de côté); l'entrée y sera libre.

De nouvelles pistes de ski de fond ont été ouvertes à Ste-Marguerite, près de l'hôtel des Sapins Verts (rang 9, rue Guénette). Les amateurs peuvent utiliser ces pistes gratuitement et profiter des services de la boutique "l'Orée des Bois". Pour renseignements: 254-8809 ou 365-1069.

Une soirée au lac Aux-Castors

La Société Japon du Canada organise une soirée de plein air et de festivités, qui se déroulera sur le Mont-Royal, au pavillon-restaurant du lac Aux-Castors. Cette fête aura lieu le samedi 1er février, dès 7 h 30; elle comportera: ski alpin, ski de fond, patinage, glissade, marche, randonnée en traineau. Les intéressés sont priés de s'inscrire sans tarder en s'adressant à Mlle Francine Fillion (872-2310, le jour, ou 633-2282, le soir) ou Mlle Thérèse Normandin (932-1610, le soir).

En bref...

Aujourd'hui, le "Club des Randonnées Molson" tient sa 3e activité de la saison au club de golf St-François, à Terrebonne. Plus de 700 membres actifs font partie des Randonnées, dont M. Jacques Lachance est le dynamique coordonnateur. Le programme de la journée débute à 10 h du matin pour se continuer jusqu'à 6 h du soir (527-5151 ou 849-3816).

Une autre soirée-causerie est organisée par l'Union des Familles d'Ahuntsic; elle aura lieu le lundi 27 janvier, à 8 h, au sous-sol de l'église St-André Apôtre, angle Prieur et Waverly. Le sujet sera: "La sexualité, infantile, adolescente et sexothérapie". Les conférenciers seront: Mme Francine Ferland et M. Serge Lemaire, sexologues. Renseignements: 331-1069.

Une vente de charité se déroulera le mardi 28 janvier et le 29, de 2 h de l'après-midi à 8 h du soir, au sous-sol du presbytère St-Pierre-Claver, 4885, rue Bordeaux (521-9069 ou 527-8218).

Journée de l'Amitié au Centenaire de St-Paul

Aujourd'hui, c'est le début des festivités du Centenaire de la paroisse St-Paul de Montréal. Il sera marqué par une "Journée de l'Amitié" qui doit s'ouvrir à 9 h 30 du matin, pour se terminer à 11 h, ce soir.

Cette activité va se dérouler au Centre Mgr-Pigeon, 5550, rue Angers, angle Galt, à Côte St-Paul, à l'intention des 16 ans et plus. Le coût d'inscription est de \$1.50 par personne, y compris le repas du midi et la soirée récréative.

A ce sujet, l'un des responsables des fêtes, Mme Lucille Laparé, nous explique: "Nous avons voulu profiter de l'occasion pour réunir tous les paroissiens désireux de collaborer à la réalisation d'une vie communautaire intense. Pendant cette journée, nous vivrons ensemble, nous nous connaissons mieux et, par le fait même, nous nous aimons davantage."

Dans un climat d'amitié et de fraternité, cette journée comportera des colloques en groupes, sans distinction d'âge ou de classe. On y discutera les moyens pratiques d'intensifier l'esprit commu-

naire et de rendre encore plus vivante la Communauté chrétienne de St-Paul.

L'ouverture officielle des fêtes du Centenaire de St-Paul se fera demain par une messe et le dévoilement du sigle qui met en lumière les trois mots: Joie — Unité — Solidarité; ils constituent le mot d'ordre devant guider les activités de la paroisse St-Paul durant cette année de célébration de ses 100 ans (1875-1975).

A noter qu'à cette occasion, on a aussi publié un magnifique album-souvenir qui relate d'attrayante façon l'histoire de cette belle paroisse de Montréal. Pour tout renseignement: 768-2514 ou 769-2741.

Le badminton à St-Laurent

Le service municipal de la Récréation de St-Laurent met actuellement sur pied des cours de badminton à l'intention des jeunes de 10 à 17 ans. Les leçons auront une durée de 12 semaines, à raison de 2 heures par semaine. Coût d'inscription: \$12.

Les jeunes intéressés à s'initier ou se perfectionner dans ce sport, peuvent s'inscrire dès maintenant auprès de la Récréation municipale, 1375, chemin Côte Vertu. Renseignements: Michel Jarry (744-6411, postes 263, 264 ou 267).

Du cinéma

"Sur la carte de l'URSS" et "Suivant le plan de Lénine" (l'agriculture en URSS) seront les films à l'affiche du Ciné-Club de la Société culturelle Québec-URSS, le lundi 27 janvier et le 28, à 8 h. Les séances auront lieu au 6827, rue St-Hubert, (272-5033).

Une séance de Ciné-participation avec l'ONF aura lieu le lundi 27 janvier, à 8 h, au Centre communautaire de Dorval, 1335, Bord-du-Lac. A l'affiche: "Demain l'hiver", de Thérèse Dumesnil, et "Quelques animaux raisonnables", de Raymond Brousseau. Entrée libre: 636-6000.



Un grand tirage vient d'être lancé au profit du club de hockey "les Jets de St-Laurent", de la Ligue métropolitaine junior. Ci-haut, M. Marcel Laurin (à droite), maire de St-Laurent, fait l'achat des premiers billets des mains de M. Hymie Denofsky, président de l'équipe, en présence de M. Pat Palengio, gerant du même club. L'enjeu de ce tirage est: 4 grands prix de \$1.000. Pour renseignements: 744-6411.

Club horticole dans Mercier

A la suite du 35e concours d'embellissement tenu l'été dernier par le Service des sports et loisirs de la Ville de Montréal, de nombreux citoyens ont exprimé le désir de voir se créer un club horticole dans leur quartier.

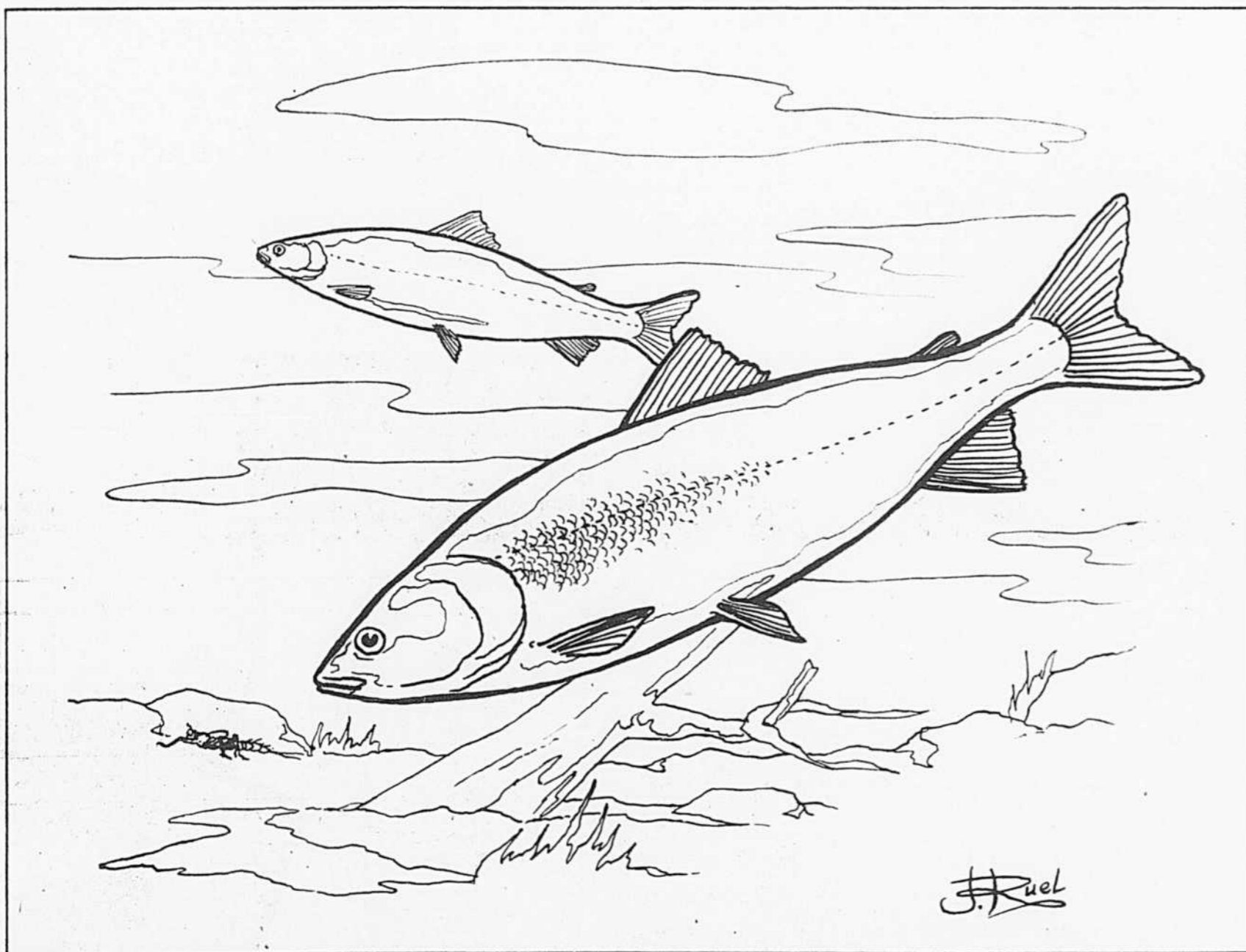
Après les gens d'Ahuntsic,

Bordeaux et Cartierville, c'est au tour des citoyens du district Mercier de demander un tel club. Pour répondre à leur désir, une réunion de fondation aura lieu le mardi 4 février, à 8 h du soir, au centre Pierre-Bernard, 3055, rue Mousseau. Une autre se tiendra le jeudi 6 février, à 8 h, au centre Guillaume-Couture, 6310, rue Albani. Pour tout renseignement: 872-2954 ou 872-4258.

RECEVEZ la presse CHEZ VOUS par les soins du porteur de votre quartier

téléphonez à 874-6911

la faune du Québec



LE CORÉGONE

par Henri Poupart (collaboration spéciale)

Le corégone est un poisson extrêmement abondant au Québec et c'est probablement celui qui est le plus méconnu. La plupart du temps, quand on parle de lui, les gens ont l'impression qu'il s'agit d'un spécimen rare ou étranger à notre pays.

En premier lieu, disons que c'est un poisson qui appartient à la famille des salmonidés. C'est donc un cousin de notre saumon et de nos truites. C'est un être qui préfère les eaux très froides. On le retrouve dans la majorité des lacs de Laurentides et des rivières rapides du nord. La principale raison de son man-

que de popularité est que généralement, il vit dans les eaux profondes car c'est là qu'il trouve la température qu'il recherche. De plus, il n'est pas facile de le capturer à la ligne. Il a une très petite bouche et il ne peut avaler de gros leurres. Les indiens du Québec connaissent bien ce poisson: en tout temps, ils refusent, pour se nourrir, d'échanger un corégone pour un autre poisson.

Le corégone est un de nos meilleurs poissons sur le plan gastronomique. Plusieurs pêcheurs commerciaux en capturent de grande quantité chaque année pour le revendre sur les marchés européens. Les couleurs du corégone sont très jolies: il a les côtés argentés avec des reflets bleu vert et rose; la poitrine est blanche et le dos varie du brun vert au noir.

Le corégone a des habitudes bien à lui. Tout d'abord, pour éviter d'être mangé car il a de nombreux ennemis naturels, il se

tient en bande comme le font les sardines. C'est la un de ses principaux moyens de défense. Mais le meilleur, c'est sa capacité de reproduction. Une femelle corégone peut pondre 12.000 oeufs pour chaque livre de son poids. Ainsi, un poisson de cinq livres donnera à chaque année 60.000 oeufs. La taille adulte d'un corégone varie entre 12 et 30 pouces. Le temps de frai survient, comme chez la plupart des salmonidés, à l'automne. Comme le corégone a une très petite gueule pour un poisson de cette taille, sa principale source d'alimentation est le plancton c'est-à-dire tous ces petits animaux et êtres microscopiques que l'on retrouve dans les eaux de nos lacs. Le plancton est toujours en mouvement: la lumière du jour le fait descendre et l'obscurité le fait remonter: le corégone suit ces déplacements pour se nourrir. Le soir, il est en surface de l'eau et le jour, à de grandes profondeurs.

LE MOT MYSTERE

Un mot de 8 lettres

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1	S	T	O	C	I	T	S	A	B	L	I	F
2	A	E	N	G	A	M	E	R	I	E	E	E
3	L	T	H	C	E	L	L	I	A	T	T	M
4	M	I	P	P	A	R	L	A	R	N	E	E
5	O	A	G	S	M	N	R	Q	F	U	L	L
6	N	L	R	N	N	Y	N	U	A	O	I	L
7	I	O	H	Y	E	E	N	F	E	L	B	E
8	D	E	L	I	C	I	E	U	X	L	A	C
9	E	O	E	E	V	R	F	E	S	C	H	C
10	N	T	P	T	T	E	I	G	L	A	C	E
11	E	S	I	R	P	E	R	N	I	O	R	N
12	E	H	C	U	O	M	T	R	T	U	O	G

- asticots
- bête
- canne
- chair
- délicieux
- dorsale
- eau
- engamer
- espece
- ete
- femelle
- fin
- frai
- glace
- gout
- gras
- habilete
- hiver
- lac
- lait
- leurre
- ligne
- mouvhe
- nylon
- nymphe
- oeuf
- prise
- queue
- salmonide
- taille
- tête

La solution du mot-mystere de la semaine dernière: CAPTURE

Jouer aux échecs

PAR CAMILLE COUDARI (collaboration spéciale)

prochaine assemblée générale de la Ligue d'Échecs de Montréal aura lieu dimanche, le 2 février, à 15.30 heures, entre les deux dernières rondes du Tournoi d'Hiver.

Ce tournoi, je le rappelle, se déroulera la fin de semaine prochaine au Collège Vanier, 821 chemin Ste-Croix, St-Laurent. Il comportera 5 rondes, et le système suisse y sera appliqué. L'inscription sera ouverte entre 18 et 19.30 heures vendredi le 31 janvier.

Tous les membres de la Ligue (c'est-à-dire tous ceux qui ont participé à un de ses tournois cotés au cours des derniers douze mois) sont cordialement invités à venir participer aux débats, à voter et même à poser leur candidature aux élections du prochain conseil administratif.

La Ligue de Montréal vient de s'incorporer, et nul doute que le comité sortant tiendra à exposer les raisons qui ont motivé une telle décision. Voici la liste des sujets qui seront à l'ordre du jour:

- rapport sur les activités de la Ligue avant son incorporation, et perspectives d'avenir;
- rapport financier;
- rapport sur la cote;

présentation pour approbation des documents d'incorporation et des règlements de la nouvelle corporation (des copies des documents seront distribuées);

autres. En ce qui a trait à l'élection, je signale que la nouvelle constitution (qui reste à être approuvée par les membres) porte de 5 à 7 le nombre des postes du conseil. Autre changement important: ce ne sont pas les membres qui éliront directement les candidats à leurs postes respectifs, mais les sept candidats élus qui se les partageront — par vote — entre eux.

A vrai dire, je ne vois pas très bien l'utilité de cette mesure, qui réduit considérablement la valeur du vote des membres ainsi que leur contrôle sur le conseil.

Mais, après tout, il doit y avoir une bonne raison pour cela. La preuve, c'est que ça fait longtemps que nous avons un conseil de ce genre à Montréal, et les résultats n'ont-ils pas été grandioses?

Toujours est-il que je me promets d'aller à l'assemblée pour qu'on éclaira ma lanterne. J'espère vous y retrouver nombreux. Et gare aux membres qui restent chez

eux le dimanche au lieu d'aller voter, la Ligue n'aime pas ça!

Tournoi du Carnaval

Le Tournoi du Carnaval de Québec aura lieu les 7, 8 et 9 février au Pavillon de l'Éducation Physique et des Sports (P.E.P.S.) de l'Université Laval.

Ce sera un système suisse de 5 rondes commençant vendredi le 7 février à 20 heures. Les autres rondes débuteront samedi et dimanche à 10 et 15 heures.

La liste des prix est exceptionnellement généreuse. Le premier prix de la section A sera de \$500 (\$1.850 au total dans cette section), tandis que celui de la section B sera de \$300 (\$900 en tout).

Dans la section A, l'inscription est fixée à \$13 pour ceux qui ont une cote supérieure à 1.799, et à \$8 pour tous les autres, y compris les joueurs non cotés. La carte de membre des fédérations canadienne et provinciale sera exigée dans cette section ouverte à tous.

Dans la section B, par contre, qui est réservée aux joueurs dont la cote est moins de 1,500, l'inscrip-

tion coûtera \$4 et seule la carte de membre de la fédération provinciale sera exigée.

Ceux qui apporteront leur sac de couchage seront logés sans frais. Les autres devraient, pour éviter les mauvaises surprises, réserver leur chambre d'hôtel ou de pension en communiquant avec le Service de logement du Carnaval de Québec. Tél. 1-418-524-8441.

Le Tournoi du Carnaval, qui ne le cède en importance et en prestige qu'au championnat provincial annuel, est commandité par LA PRESSE.

Un Oscar pour Karpov

Il y a sept ans, l'Association Internationale de la Presse des Échecs instituait un "Oscar des Échecs", destiné à honorer chaque année le joueur ayant fait montre de la plus grande créativité et ayant obtenu les meilleurs résultats dans au moins douze parties contre des grands maîtres.

L'idée ne brillait sans doute pas par son originalité, mais elle n'était pas mauvaise, car pour bien jouer aux échecs, il faut, c'est re-

connu avoir un solide talent de comédien.

Personnellement, si l'Oscar n'était destiné qu'à récompenser la meilleure performance d'auteur, c'est à Fischer que je l'aurais attribué pour son beau travail habituel. Après tout, un coup de théâtre comme celui de sa démission, par exemple, mérite d'être retenu. Talonant Fischer de près, le président de la Fédération Internationale, le Dr Max Euwe, se serait vu décerner un beau prix de consolation, pour son double-jeu admirable au cours des négociations pour le championnat mondial.

Malheureusement, ces deux valeureux concurrents n'ayant pas touché une seule pièce au cours de l'année, ce qui est vraiment dommage, il a bien fallu se rabattre sur ceux qui ont quand même daigné se présenter sur la scène internationale.

Parmi eux, le prétendant Anatoly Karpov a remporté le prix haut la main. A part les succès qu'il a connus, le fait d'avoir fait semblant de jouer pour le gain dans les 19 parties nulles de son match contre Kortchnoi vaut bien un Oscar.

Kortchnoi, lui, s'est classé deuxième; lui aussi a obtenu de bons résultats. Mais ses meilleurs coups de l'année sont certainement ceux qu'il a administrés avec ses pieds dans son match contre Pétrosian.

D'aucuns considèrent peut-être la manœuvre un peu "basse", mais comme elle a provoqué l'abandon immédiat et indigné de l'ancien champion du monde (qui, soit dit en passant, ne s'est pas gêné d'utiliser ses pieds lui aussi), il faut bien admettre qu'elle est efficace.

Merci, Kortchnoi, pour avoir enfin prouvé au monde entier que les échecs ne sont pas rien qu'un jeu de grosses têtes, mais un vrai sport qui requiert une solide constitution et des pieds... d'athlète.

Les autres lauréats de ce concours mi-échiqüien, mi-dramatique, étaient Tal, Pétrosian, Ljubojevic (le gagnant du Championnat Canadien de cet été), Spassky, Polougaevski, Vasiukov, Browne et Larsen. Au total, 7 Soviétiques, un Yougoslave, un Américain et un Danois. L'URSS continue donc à dominer largement le monde des échecs.

L'énigme de la semaine

AVEC LE PROFESSEUR JISSE (collaboration spéciale)

Salut, bande de chéries et messieurs. Dans le rang 3, il a fait cette semaine du 20 sous zéro, agrémenté d'une panne d'électricité. Tout mon système d'eau a gelé dans l'étable, les poules ont pondu des oeufs durs et le zèbre s'est gelé une patte.

Je pourrais bien vous dire que j'en ai sué un coup, mais avec des "frettes" comme ça, je suis sûr que vous ne me croiriez pas. De toute façon, je me moque royalement de ces ennuis, puisque, à compter de la semaine prochaine, je ne serai plus seul pour dépouiller le courrier. En effet, la jeune fille aux fesses bronzées, sera de retour du pays de la téquila. Incidemment, je dois vous dire qu'elle ne voulait pas revenir, la Flo. Pour la convaincre, j'ai dû lui servir l'argument massu que m'a fourni Mme

Rachel Gendreau, G.T.O. de Saint-Hyacinthe. La chose la plus froide et la plus triste au monde, lui ai-je dit, c'est un lit à demi occupé.

Ben quoi! Au prix où je la paie, vous n'alliez tout de même pas croire que je lui aurais fourni une chambre seule avec toilette privée!

Remarquez cependant que je n'ai jamais abusé de la vertu de Florence. Abuser voulant évidemment dire, usage excessif.

D'autant plus que... non, j'allais encore dire une sottise, et mon "boss" aurait chialé. Car si vous avez bon souvenir, vous savez que Florence était la secrétaire du "boss" justement. C'est moi qui la lui ai chippée, quand j'ai quitté la ville, il y a un an et demi.

Vous observez une différence dans la chronique de cette semaine? Eh oui, Zed-13 est de re-

tour. Mission accomplie, m'a-t-il dit. Je connais maintenant dans le moindre détail toutes les affreusetés que Florence a commises là-bas.

En résolvant l'énigme des menteuses, le Dr Rolland Thivierge, G.T.O., me dit: "Imagine un peu ce que ces petits animaux peuvent faire à la vérité quand il s'agit de raconter les vacances qu'elles passent toutes seules! Ceci dit sans vouloir te déprimer". Non Monsieur, vous ne me déprimez pas. Mais j'aime autant vous dire qu'à son retour, son petit postérieur bronzé va changer de couleur quand j'y aurai appliqué toutes les leçons qu'elle mérite.

Francine Tanguay, (11 ans et demi) de Sherbrooke, me dit dans sa lettre: "J'aime beaucoup jouer au détective, pas vous?" Tu es trop petite, ma chérie, pour que je te dise à quoi j'aime jouer. Tu le diras à ton papa.

Mme Michèle Boucher, G.T.O. d'Ottawa, croit m'avoir foutu une frousse en m'adressant sa réponse dans une enveloppe émanant d'un ministère. Non, je ne crains pas les ministères, je les exécute. C'est bien différent.

Le Dr Tourlou Draper, dentiste néropolitain et G.T.P., m'a donné en cadeau la "Jogfree of Canada, the Whirl and other places", de Farquharson. C'est fou tout ce qu'on avait négligé de nous dire sur le Canada, à la petite école.

Mes correspondants réguliers au-delà de la concurrence en 1975. En effet, MM. Jacques Parent, de Granby; Bruno Dorais, de Beauharnois; Jacques Rainville, de Montréal; Marcel Lefebvre, de Shawinigan, ainsi que Mlle Louise Myrand, de Chicoutimi; Denise Fontaine, de Verdun, et Angèle Vadeboncoeur, de Montréal, se proposent d'obtenir leur G.T.O. en 1975.

C'est là messieurs et mes anges la plus sage résolution que vous ne pouvez prendre au début de l'année. Je souhaite bonne chance à

ces messieurs, j'embrasse les deuxièmes et je vous le dis, Angèle, venez de bon coeur.

Un étudiant de l'école polytechnique de Montréal a trouvé très facile l'énigme des menteuses. Il a pris neuf pages pour m'expliquer sa réponse.

Carmen Champagne de mon coeur, me dit dans sa dernière lettre: "Je vous vois d'ici dans un état de détresse (lire ivresse) avancé, et insensible à tout charme". Chère Carmen, seriez-vous disposée à prendre un pari là-dessus?

Je fais par les présentes de sérieuses menaces au "boss" d'Andrée Demers, ma deuxième mei-

leure comme de bien entendu, qui accapare tellement cette chérie avec le travail, qu'elle ne trouve même plus le temps de m'écrire.

Bon, j'en décerne une en vitesse, d'une part parce que le "boss" me crie encore après, et d'autre part, parce que mon verre est vide. Quand il est plein je le vide, quand il est vide je le plains. Bon. La G.T.O., cette semaine, c'est Mme Gisèle Saint-Germain, parce que c'est ma deuxième meilleure, et parce qu'elle m'a déjà offert mon épaule pour y pleurer mes ennuis.

Et puis en même temps, ça fera les pieds à son mari.

Si vous avez une bonne réponse cette semaine, faut l'adresser comme d'habitude, à boîte postale 2142, rang 3 ouest, Bic, comté de Rimouski. Écrivez en foule, c'est Florence qui va ouvrir le courrier, et il faut bien la remettre dans l'esprit du boulot.

Je vous tourloute à plusieurs exemplaires, et je ne félicite pas la royale poste de sa très gracieuse majesté.

Jisse.

L'INFAILLIBLE ZED-13 ET L'ÉNIGME DES MENTEUSES

BONJOUR! JE VIENS TOUT JUSTE DE M'ÉCHAPPER D'UNE PRISON DE SIBÉRIE OÙ SIQUE LES COMMUNISTES M'AVAIENT EUFERMÉ... MAIS JE M'AI ÉVADE...

PASSONS À L'ÉNIGME: SI LA DÉCLARATION "C" DE LISE ÉTAIT FAUSSE, SES DÉCLARATIONS "A" ET "B" SERAIENT VRAIES, ET: - LISE AURAIT 22 ANS ET HÉLÈNE 24 ANS...

LE QUI FERAIT QUE LES DÉCLARATIONS "B" ET "C" DE MARIE SERAIENT FAUSSES?

OR CELA EST IMPOSSIBLE, CHAQUE FEMELLE... EUM... JEUNE FILLE... N'AYANT MENTI QU'UNE SEULE FOIS...

SI LA DÉCLARATION "B" DE LISE ÉTAIT FAUSSE, "A" ET "C" SERAIENT VRAIES, ET: - LISE AURAIT 22 ANS ET MARIE 21 ANS; LA DÉCLARATION "C" D'HÉLÈNE SERAIT ALORS FAUSSE; LA DÉCLARATION "B" DE MARIE SERAIT FAUSSE AUSSI; DONC SA DÉCLARATION "C" SERAIT VRAIE...

DANS UN TEL CAS, HÉLÈNE AURAIT 25 ANS ET SA DÉCLARATION "B" SERAIT FAUSSE; HÉLÈNE AURAIT DONC MENTI EN "B" ET EN "C", CE QUI EST IMPOSSIBLE.

SEULE LA DÉCLARATION "A" DE LISE PEUT ÊTRE FAUSSE; DONC, SES DÉCLARATIONS "B" ET "C" SONT VRAIES, ET: LISE A 22 ANS, MOINS QU'HÉLÈNE ET UN AN DE PLUS QUÉ MARIE...

UN JOUR VIENDRA PEUT-ÊTRE OÙ JE VOUS RAGONIERAI DE QUELLE ENIGMATIQUE ET INGENUEUSE FAÇON JE M'ÉLUIS.

LA DÉCLARATION "C" DE MARIE EST VRAIE, LISE A 22 ANS, HÉLÈNE A 24 ANS, ET MARIE A 21 ANS.

DONC, LISE A 22 ANS, ET HÉLÈNE A 24 ANS.

L'énigme du retour de Florence

Pour célébrer le retour de Florence, on a décidé, à la ferme du zèbre, d'aménager dans la tasserie un éclairage spécial.

Tout autour de la tasserie, on a disposé des ampoules électriques colorées pour former un rectangle. A chaque sommet, qui sont les quatre coins de la tasserie, on a fixé une ampoule. Ensuite, on a formé les deux diagonales de ce rectangle avec d'autres ampoules colorées.

Chaque ampoule est reliée à un autre par un mètre de fil électrique.

On a ainsi utilisé 221 ampoules pour cet arrangement. Je vous demande donc simplement de trouver la surface du plancher de la tasserie, où sera célébré le retour de Flo.

(Énigme suggérée par M. Pierre Bouvier, G.T.O. de Montréal).



C'est parti! "Le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi constitue la manifestation touristique la plus typique au Canada durant l'hiver", déclarait le président du Carnaval, Monsieur André Gauthier, lors d'une conférence de presse tenue à Montréal. Monsieur Gauthier a souligné qu'il y a fort peu de manifestations touristiques au Canada où l'on réussit à faire participer aussi activement une population. Durant le Carnaval, qui a lieu cette année du 13 au 23 février, la population de Chicoutimi revit à la manière de 1875. "Imaginez-vous, dit Monsieur Gauthier, toute une population qui se costume à l'ancienne pour retrouver la chaleur, l'hospitalité et le goût de vivre des anciens. La musique d'époque, les costumes, le Vieux Marché en plein air, le thé des Grosses Madames, le chantage à l'ancienne, la course des portageux, la criée, etc., autant d'événements originaux et populaires qui constituent une véritable page d'histoire."

les timbres et leur histoire

PAR DENIS MASSE

LA PRESSE en collaboration avec l'UPJM (l'Union philatélique des jeunes de Montréal)

lance son 2e concours annuel sur les timbres canadiens. Choisissez le timbre LE PLUS BEAU DE 1974 ainsi que LE MOINS BEAU, LE PLUS SIGNIFICATIF et LE MOINS NÉCESSAIRE

LES PRIX

LA PRESSE offre DIX albums à reliure "de luxe" pour les timbres canadiens, à tirer au sort parmi tous les envoyeurs des réponses exactes reçues.

Règlement du concours

L'exercice que nous proposons à nos lecteurs est à la fois un concours et un sondage. Après avoir examiné les timbres de 1974 reproduits dans cette page, il convient d'utiliser la grille ci-contre pour indiquer son choix pour «le plus beau timbre», «le moins beau», «le plus significatif» et «le moins nécessaire».

Pour qu'un vote soit compté, il nous faut un «X» dans les quatre cases correspondant à vos différents choix. Il est bien entendu que le timbre le plus beau peut aussi recevoir vos suffrages comme le plus significatif ou même le moins nécessaire.

Par «moins nécessaire», nous entendons le timbre dont les usagers auraient pu se passer le plus facilement ou encore le timbre que les Postes auraient pu omettre le plus facilement de leur abondante production de 35 timbres.

On notera que le timbre de 7 cents à l'effigie de Louis Saint-Laurent a été écarté à cause de sa

disparité avec les commémoratifs.

Les gagnants du concours seront ceux qui auront proposé les quatre timbres désignés par l'ensemble du scrutin.

LA PRESSE récompensera DIX gagnants en tirant au sort des albums à reliure «de luxe» pour timbres canadiens parmi toutes les réponses exactes reçues.

Date finale: 2 février

nous accorderons jusqu'au 2 février à minuit à nos lecteurs pour participer à ce concours. Toute réponse oblitérée après cette date sera exclue.

Les gagnants et les résultats du sondage seront publiés sous cette rubrique le samedi 8 février.

Les membres de l'Union philatélique des jeunes de Montréal dépouilleront le courrier reçu à LA PRESSE et effectueront la compilation. Ils apprécieront que les réponses soient affranchies avec des timbres commémoratifs puisqu'ils conserveront ces timbres.

No	DESCRIPTION	Le plus beau	Le moins beau	Le plus significatif	Le moins nécessaire
1	8' Le maître de poste				
2	8' Le centenaire de Winnipeg				
3	15' Noël — Clarence A. Gagnon				
4	8' Indiens Côte de Pacifique — artisanat				
5	8' Noël — Jean Paul Lemieux				
6	8' Guglielmo Marconi				
7	8' Indiens Côte de Pacifique — intérieur maison				
8	8' Noël — Henri Masson				
9	8' Bloc de quatre — Sports d'hiver				
10	8' Indiens Côte de Pacifique — costume				
11	8' Indiens Côte de Pacifique — allégorie				
12	Série de trois — Jeux olympiques — surtoux				
13	8' Enseignement agricole				
14	8' Bloc de quatre — sports d'hiver				
15	8' William Hamilton Merritt				
16	8' Les Menottes au Canada				
17	8' Championnats du monde de cyclisme				
18	10' Noël — Robert C. Todd				
19	Les 100 ans de l'UPJM — deux timbres				
20	8' L'invention du téléphone				
21	8' Le tri des lettres				
22	8' La coiffette de courrier				
23	8' Le facteur en milieu urbain				
24	8' Le facteur en milieu rural				
25	8' Le manoir de dépanches				

COUPON DE PARTICIPATION

NOM

ADRESSE

Envoyez vos réponses à: «Concours-timbres»,
Réf. 6830—LA PRESSE, B.P. 6041—Succ. «A»—Montréal H3C 3E6

en bref

Découverte
archéologique

LE CAIRE (UPI) — L'archéologue égyptien Ali Kholy, qui participe aux travaux d'une mission archéologique anglo-égyptienne, a annoncé que la mission avait découvert à Sakkara, à une trentaine de kilomètres au sud du Caire, une tombe qui pourrait être celle de Horemheb, qui était un chef militaire de premier plan sous le règne de Toutenkhamon, et qui par la suite devint pharaon — l'un des derniers pharaons de la 18^e dynastie.

Un vaccin
contre l'acné

Un médecin de la République fédérale d'Allemagne est parvenu pour la première fois à mettre au point un traitement efficace contre l'acné. Grâce à une sorte de "vaccination par voie buccale", le professeur H. Stickl, directeur du Centre bavarois de vaccination (Munich), a libéré 126 patients sur 140 de leur agaçante maladie cutanée. Jusque'à présent, la médecine ne connaissait pratiquement aucun remède efficace contre l'acné, affection qui est plus particulièrement ressentie d'une manière désagréable par les femmes: le visage est plus ou moins couvert de comédons, pustules et abcès. Les innombrables traitements mis à l'épreuve ne donnaient des résultats que dans des cas isolés; il n'y avait pas de remède universellement utilisable contre toutes les variantes d'acné.

Information officielle d'Allemagne

Les champignons
du carburant

Ils sont si petits qu'on ne peut les reconnaître qu'au microscope, mais ils peuvent provoquer des catastrophes aériennes: il s'agit en l'occurrence de minuscules champignons qui infestent les réservoirs de carburant des avions, accélèrent la corrosion et bouchent les conduites d'essence. Ils vivent dans les gouttelettes d'eau invisibles en suspension dans le carburant; ils dégradent lentement le kérosène et augmentent peu à peu le pourcentage d'eau. On conçoit que les conséquences risquent d'être catastrophiques. D'autres micro-organismes se réfugient pour leur part dans le verre à vitre, réduisent le béton en poussière et s'attaquent même aux matières plastiques. Il provoque des dommages considérables, bien que certains d'entre eux servent au contraire d'auxiliaires utiles, par exemple, dans l'élimination des déchets et le traitement des eaux usées.

Information officielle d'Allemagne

Le stégodon,
vous connaissez ?

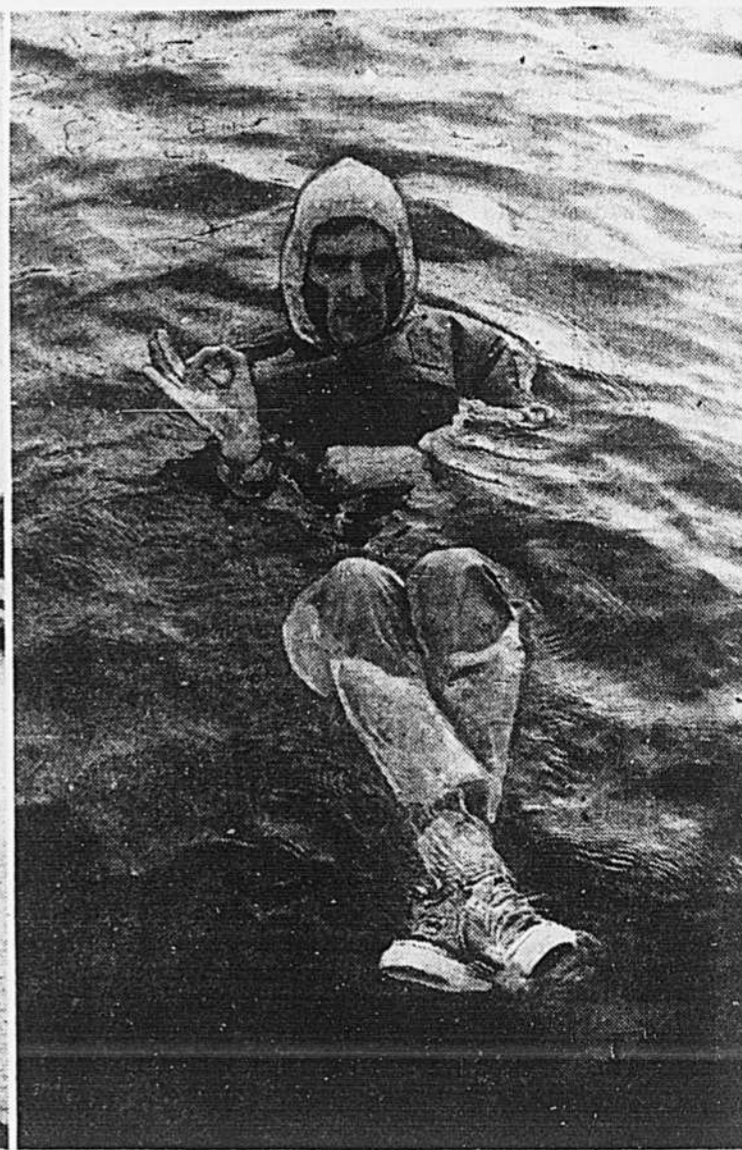
PEKIN (AFP) — La presse chinoise annonce la découverte, au printemps 1973, dans la vallée du fleuve Jaune, du squelette d'un éléphant préhistorique (stégodon) qui vivait il y a deux millions d'années.

La revue "Chine en construction", annonçant cette découverte dans sa dernière livraison, indique que le squelette fossilisé de cet animal, haut de quatre mètres et long de huit, est parfaitement conservé.

Elle précise qu'il s'agit du fossile de stégodon le mieux conservé parmi ceux déjà découverts en d'autres points du monde et indique qu'il est parfait, de la tête aux extrémités des pattes, des membres à la colonne vertébrale.

"Chine en construction" publie une photographie du squelette fossilisé et ajoute que des fossiles d'autres vertébrés ont été découverts sur le même site: autruches, chameaux, chevaux sauvages, chevaux à trois doigts et antilopes.

Ces découvertes, conclut la revue, illustrent le développement dialectique de la nature et constituent une base solide pour l'étude de l'éléphant préhistorique.



A gauche, le Dr John Hayward, de l'Université de Victoria, présente son coupe-vent "thermique" aussi léger qu'un duvet mais qui constitue une véritable trousse de survie; au centre, le panneau imperméabilisé rabattu entre les jambes et agrafé à hauteur de ceinture, ainsi que le capuchon orange visible, par avion, à plusieurs milles de distance; à droite, le Dr Hayward assis dans l'eau glacée sur son petit radeau à demi-submergé. Les chances de survie d'un homme plongé dans les eaux froides du Pacifique sont portées de trois à neuf heures ou plus.

Un coupe-vent pour tripler la survie en eaux glacées

par André CHENIER

Plongé pendant plus de trois heures dans des eaux à 40 degrés (Fahrenheit) ou moins, un homme n'a guère de chances de survie. La température du corps s'abaisse constamment et le naufragé devient impuissant à faire le moindre mouvement: c'est la noyade à brève échéance ou, s'il est secouru, bien souvent la mort avant l'arrivée à l'hôpital.

L'étude des animaux en hibernation a convaincu le Dr John Hayward, du département de biologie de l'Université de Victoria, qu'avec les moyens appropriés l'homme aussi est en mesure de multiplier ses chances de survie par de grands froids et dans des conditions difficiles.

C'est pourquoi, avec la collaboration de deux collègues, les docteurs John Eckerson et Martin Collis, il a conçu, après trois ans de recherche, un coupe-vent "thermique" de nylon imperméable, caoutchouc et caoutchouc-mousse, si léger qu'on le porterait en toutes saisons mais aussi efficace qu'un costume de plongeur.

Ce coupe-vent, qui constitue en soi

une véritable trousse de survie, devait être mis sur le marché ces jours-ci, au prix de \$70, par la compagnie Ancient Mariner Industries Ltd., de Vancouver.

Le coupe-vent

De passage à Sainte-Adèle récemment, pour le congrès d'hiver de la Société canadienne de physiologie, le Dr Hayward a expliqué à LA PRESSE comment ce coupe-vent peut tripler les chances de vie d'un homme accidentellement plongé dans les eaux glacées d'un lac, d'un océan, d'une rivière ou d'un plan d'eau comme celui du détroit de Géorgie.

Bien entendu, le premier contact avec l'eau est loin d'être agréable et le naufragé se voit trempé des pieds à la tête.

Mais il n'y a pas lieu de prolonger ce contact avec le froid ambiant. On isole immédiatement les parties du corps par où l'organisme perd le plus de chaleur: l'entre-deux-jambes, la poitrine, la nuque.

Le Dr Hayward tire du dos de son coupe-vent un panneau caoutchouté qui rabat vers l'avant entre ses jam-

bes et dont il attache les coins à des crochets qu'il tire des poches latérales. Deuxième phase: le Dr Hayward remonte la fermeture éclair du coupe-vent jusque sous son menton, relève le collet, en tire et déplie un capuchon orange dont il se couvre la tête et serre le noeud du capuchon.

C'est fait: le naufrage est complètement coupé de l'élément liquide où il barbote. L'eau qui s'est déjà infiltrée à l'intérieur se réchauffe graduellement et sert elle aussi d'isolant.

Mais ce n'est pas tout, de préciser le Dr Hayward. Vous avez noté que le capuchon est orange. C'est très visible du haut des airs: les chances d'être repéré plus rapidement sont donc meilleures... Si la visibilité n'est pas très bonne, on peut disposer sur soi, ou à côté de soi, ce carré de matériel argenté, il le tire d'une poche intérieure, qui reflète la lumière comme un miroir... Pour un meilleur rendement, voici une petite boîte qui contient des fusées de couleur: un des bouts de ces petites fusées est constitué d'une balle de calibre .22 que l'on fait exploser avec la pointe que voici et qui agit comme un percuteur... Le Dr Hayward sort d'une autre

poche intérieure une sorte de tapis rond, plat et plié en quatre, avec un trou au centre.

C'est, dit-il, un petit radeau qui se vendra environ \$5 avec l'équipement complet. En un clin d'oeil, le radeau est gonflé et on s'assoit dessus, en laissant le postérieur isolé traîner dans l'eau.

Pour les secouristes, dit-il, ça augmente la surface visible du naufragé et ça fatigue moins ce dernier. De 9 heures, les chances de survie passent à vingt.

N'existe-t-il pas aussi, avons-nous demandé, des petites lampes que l'on trouve sur les ceintures de sauvetage, à bord des avions?

Oui, mais ces lampes se corrodent rapidement, surtout en milieu salin, et cessent alors de fonctionner.

Une fausse théorie

Est-il vrai, avons-nous demandé, que les femmes peuvent survivre plus longtemps que l'homme sous des froids intenses?

C'est une opinion préconçue. Les essais que nous avons faits en eau

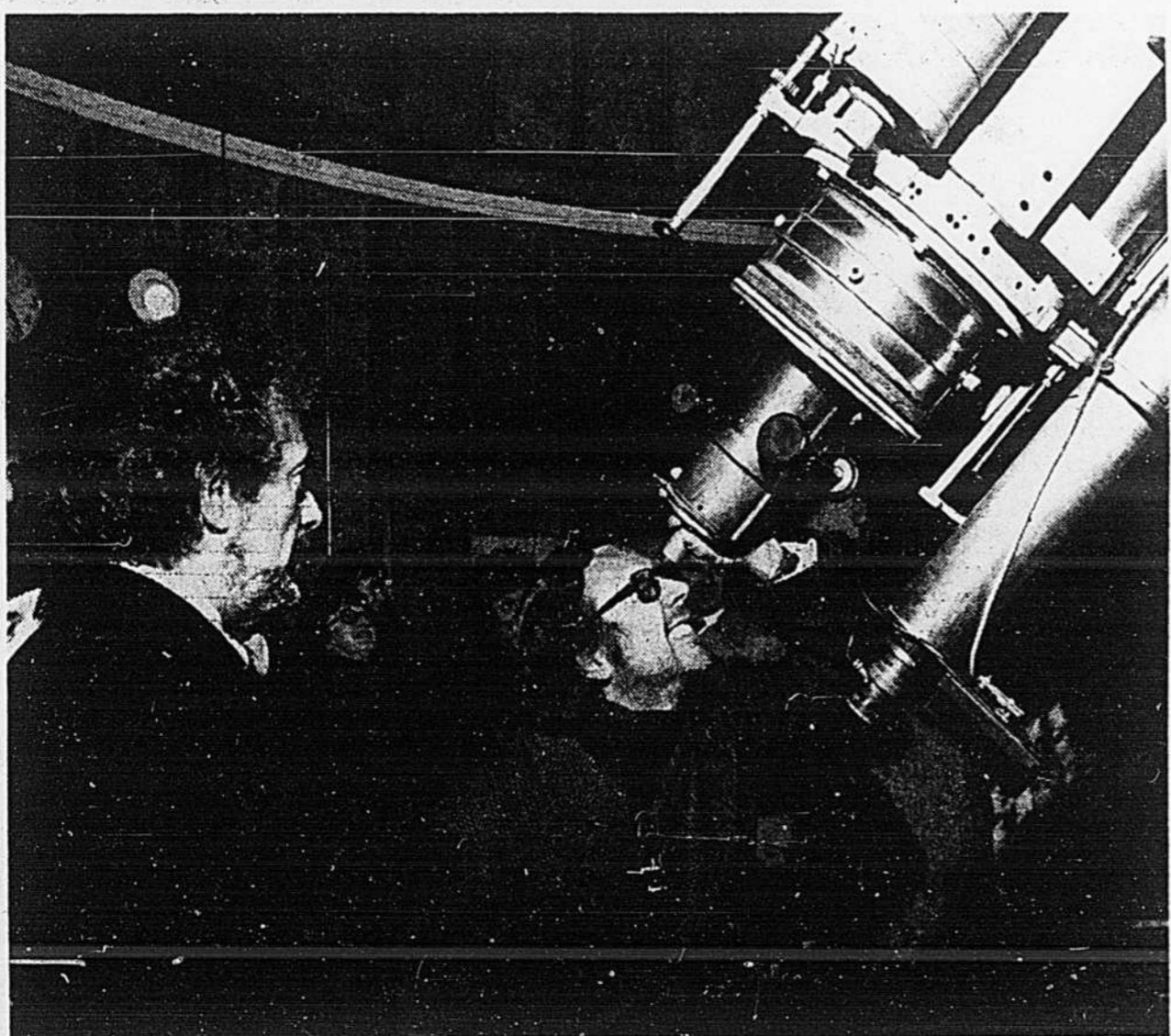
glacée, en Colombie-Britannique, indiquent le contraire. Il est vrai que la femme a plus de gras sous-cutané, qui sert en quelque sorte d'isolant. Mais la durée de survie est aussi fonction de la grandeur physique et de la constitution. En général, les femmes sont plus petites que l'homme: elles sont physiquement et constitutionnellement plus délicates. Généralement, elles ne survivent pas à plus de deux heures dans l'eau glacée contre trois heures pour l'homme; pour un adolescent de 15 ans, la durée moyenne de survie est d'une heure et demie.

Sur le marché

Le Dr Hayward estime que son coupe-vent-trousse de survie peut être utile non seulement aux marins de haute mer mais également à tous ceux qui vont sur l'eau ou au-dessus: pêcheurs d'eau douce, chasseurs de canards, pilotes de brousse, amateurs de surf ou de ski nautique.

Même ceux qui voyagent souvent en avion et qui ne font pas trop confiance aux encombrantes ceintures de sauvetage du bord.

Pour se rapprocher des étoiles...



Après son discours inaugural au nouvel observatoire astronomique du Musée national des sciences et de la technologie, M. Hugh Faulkner, secrétaire d'Etat, jette un coup d'oeil inquisiteur dans l'oculaire du grand télescope à réfraction de 15 pouces. Il est accompagné de M. Bernard Ostry, secrétaire général des Musées nationaux du Canada.

par André CHENIER

Pour se rapprocher des étoiles et les observer avec le maximum de facilité sans avoir à quitter notre bonne vieille Terre, les astronomes professionnels ont fui les lumières de la ville et se sont réfugiés sur de hautes montagnes...

En laissant derrière eux une multitude d'amateurs, ou de simples curieux, qui veulent en savoir davantage sur les astres dont parlent de plus en plus le radio, les journaux, les publications de vulgarisation scientifique. Voir au moins une fois dans l'oculaire d'un grand télescope les planètes visibles du système solaire, des soleils monstrueux comme Aldebaran ou Rigel, des comètes et peut-être des astéroïdes!

Au siècle de la science et des techniques, les Musées nationaux du Canada et l'Observatoire du Dominion n'ont pas voulu que se tarisse dans la capitale la source même du rêve et du savoir astronomiques pour une foule de citoyens, jeunes ou vieux.

C'est pourquoi, fourbi, rénové dans ses pièces mobiles, le premier grand télescope de l'Observatoire du Dominion a été réactivé le 15 janvier pour des visites publiques, sous un nouveau toit: le dôme neuf du Musée national des sciences et de la technologie, au 1867 du boulevard Saint-Laurent, à Ottawa.

Le ministre d'Etat Hugh Faulkner présidait à l'inauguration de l'observatoire agrandi, en compagnie de M. Bernard Ostry, secrétaire général des Musées nationaux.

Sous le dôme en acier plaqué d'aluminium, une foule assez considérable s'était rassemblée pour la cérémonie et la première observation du ciel de janvier. Le musée souligne que les visites publiques "réservées" occupent déjà son calendrier jusqu'à la mi-avril.

En raison de l'affluence, il est nécessaire de réserver sa place au moins deux jours à l'avance, en écri-

vant à la division d'astronomie à l'adresse précitée, ou en téléphonant au No 998-9520 (code 613).

Les visites familiales sont possibles tous les vendredis, de 19h30 à 21 heures. Les groupes organisés peuvent réserver les mardis, mercredis et jeudis aux mêmes heures.

C'est en raison de l'exiguïté du dôme d'observation et pour des raisons de sécurité qu'on avait dû interrompre ces visites à l'Observatoire du Dominion l'an dernier, après cinquante ans d'une telle activité. Le nouvel observatoire est plus spacieux et offre plus de garanties de sécurité. L'ancien, les physiciens du ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources en ont hérité en 1970.

Sommeil de cochon
et crise cardiaque...

MARCO ISLAND, Floride (PA) — Les cardiologues américains ont entrepris d'étudier le sommeil du cochon afin d'essayer d'établir pourquoi tant de crises cardiaques, subites et fatales, se déclarent alors que le sujet est endormi.

Depuis des années, on a tendance à rendre responsables de ces morts subites des troubles cardiaques associés à un sommeil léger, trouble de rêves agités.

Or, les cardiologues de la faculté de médecine Baylor, à Houston Texas, ont constaté que les battements cardiaques irréguliers, qui annoncent une crise fatale imminente, se produisent souvent lorsque le cochon est plongé dans un sommeil profond.

Ils sont encore incapables d'expliquer le rapport entre le genre de sommeil et le déclenchement d'une crise. Ils pensent que, peut-être, une hormone inconnue, associée au sommeil, joue un rôle.

NOUVEAUX SUPPLÉMENT 1974
POUR VOS ALBUMS DU MONDE

HARRIS	\$3.75
MINKUS	\$8.50
SCOTT INTERNATIONAL	\$10.80
+ 8% taxe + .65* poste	

CATALOGUES 1975

Volume 1	\$7.70
Volume 2	\$8.10
Volume 3	\$8.10
+ 8% taxe + .65* poste	

SCOTT 3 volumes \$19.00 + 12* poste

YUERT ET TELLIER

Plusieurs autres suppléments disponibles. Nos prix sont les plus bas notre choix, le plus grand.

LE CENTRE DU TIMBRE DE MONTRÉAL
7005 est. rue Bélanger, Montréal H3C 1C1
738 7667 - Télécopie (ou) 738 7667

Lancement d'un nouveau journal français à Paris

PARIS (AFP) — Un nouveau quotidien, qui se veut de gauche populaire, paraîtra en France dès lundi prochain. "L'Imprevu", dirigé par deux directeurs rédacteurs en chef, MM. Michel Butel et Bernard Henri Lévy, est destiné à "informer, faire rêver et servir".

De format tabloïd sur 16 pages, "L'Imprevu" comprendra un maximum d'illustrations, photos, bandes dessinées et romans-photos. Des fables politiques destinées aux enfants de 8 à 12 ans seront présentées en bandes dessinées. La politique étrangère sera traitée avec le "parti pris" d'expliquer quelles sont les repercussions immédiates sur les Français d'un événement qui se passe à Bonn, à Londres ou à Washington.

Chaque jour, une demi-page sera consacrée à la consommation.

L'équipe de journalistes comprend une trentaine de personnes, dont une vingtaine de professionnels, appuyée par un grand nombre de pigistes, parmi lesquels des juristes et des avocats.

Le journal est lancé grâce à des capitaux personnels et familiaux qui lui permettront de passer le cap de l'été, quels que soient les résultats obtenus. Il tirera au départ à environ 100.000 exemplaires mais il lui faudra 35.000 à 40.000 lecteurs pour survivre. Partisans de la vérité des prix, ses directeurs le vendront 1,50 francs (30¢) la moyenne en France est de 1,20 F (24¢).



téléphoto PA

L'oeuvre d'extrémistes portoricains

L'explosion d'une bombe a fait quatre morts et une quarantaine de blessés à l'heure du déjeuner hier, au "Angiers Club", un immeuble de Wall Street, à New York, adjacent à la fameuse "Taverne Fraunces", où George Washington fit ses adieux à ses officiers en 1783. On voit ici l'un des blessés recevant les premiers soins sur le trottoir, devant l'immeuble ravagé. Peu après l'explosion, la police trouva dans une cabine téléphonique située non loin de là une note signée des "Forces armées pour la libération de Porto Rico", expliquant que l'attentat, dirigé contre "les chefs d'entreprises réactionnaires", avait été perpétré en guise de représailles pour l'emprisonnement, il y a 20 ans, de cinq Portoricains qui avaient placé une bombe dans la Chambre des représentants, à Washington.

Un résidant en a "plein le nez" de vivre en bordure de la rivière des Mille-Iles

Un résident de la rue Rive-Boisée, à Pierrefonds, en a apparemment "plein le nez" de vivre en bordure de la rivière des Mille-Iles.

Il y a près de quinze ans, il achetait une modeste maison avec vue splendide sur la rivière, et il pouvait quotidiennement, en saison propice, s'adonner à la baignade et au canotage, sur ce cours d'eau.

Avec son épouse, il a amélioré de cent façons sa propriété, pour lui donner une valeur qu'il estime aujourd'hui à quelque \$45.000.

Mais, avec le temps, la pollution de la rivière a amené de la vermine dans sa cave, il y a constamment des détritus, des immondices et des vidanges sur l'eau et sur la berge, et des odeurs nauséabondes y rendent la vie tout simplement intolérable.

On ne peut même plus ouvrir les fenêtres, par temps chaud, tant l'atmosphère ambiante est pestilentielle.

Bonne partie de ces méfaits, selon M. Paul-Emile Beaudry, ont été provoqués par le fait que la Ville jette elle-même ses eaux usées dans la rivière, et que l'on omet régulièrement de faire fonctionner l'usine de filtration que l'on a construite, et qui, de toute façon, n'a pas la capacité nécessaire, en raison de la multiplication des constructions permises.

Le pire, c'est que cette situation a rendu la maison familiale invendable.

M. Beaudry s'est donc adressé à la Cour supérieure, hier, pour réclamer trois choses bien distinctes.

Il veut tout d'abord que la Ville, cause de tous ses ennuis, lui verse immédiate-

ment une somme de \$45.000 pour qu'il puisse aller se reloger ailleurs, dans un environnement moins vicié.

Il demande également que la Cour ordonne à cette localité de cesser de polluer une rivière qui baigne plusieurs milles de rives densément peuplées par d'autres résidents tout aussi atteints qu'il peut l'être.

Et il veut aussi que le tribunal ordonne à Pierrefonds de remettre dans leur état original, et ce dans les quatre-vingt-dix jours, et la rivière et la berge de la rivière des Mille-Iles, dans les limites de cette localité.

CHICOUTIMI (PC) — Un jeune cégépien de Sainte-Foy, Yves Tremblay, a été accusé, hier, d'avoir volé la somme de \$20.000 au Rallye du tiers monde, dont il était le président pour la région du Saguenay.

L'acte d'accusation, déposé devant le juge Edmond Savard, en Cour des sessions, précise que \$10.000 ont été volés le 7 juin et \$10.000 le 20 juin.

Malgré l'opposition de l'avocat de l'accusé, Me Louis-Charles Fournier, le ministère

public, représenté par Me Claude Gagnon, a obtenu d'ajourner à trois jours l'enquête sur cautionnement, forçant ainsi l'étudiant à attendre en prison jusque-là.

Sport-Hebdo

Tous les sports de la semaine sans pour et sans reproches. Sport hebdo le samedi, le meilleur de toute l'équipe.

la presse

Revers pour Kissinger en Amérique latine

WASHINGTON (AFP) — Le nouveau dialogue proposé par Henry Kissinger à l'Amérique latine il y a moins d'un an a subi un revers sérieux hier quand les représentants des pays de l'hémisphère unanimes ont décidé de porter leur offensive contre la nouvelle loi de commerce américaine devant la prochaine Assemblée générale annuelle de l'Organisation des Etats américains.

Les Etats-Unis se sont abstenus sur une résolution adoptée par les vingt partenaires (Haïti et la Bolivie étaient absents) recommandant que les aspects discriminatoires et coercitifs du Trade Bill soient examinés en avril à Washington par les ministres des Affaires étrangères de l'OEA à la lumière des principes du système interaméricain.

La montée de la campagne de protestation conduite par le Venezuela, l'Equateur et d'autres pays comme le Mexique, qu'il allait demander au Congrès de réexaminer certaines clauses du Trade Bill qu'il juge lui-même injustes à l'égard des pays latino-américains.

Plusieurs délégués latino-américains soulignaient hier soir que le geste attendu des Etats-Unis pour réajuster les normes de leurs échanges économiques avec leurs partenaires de l'hémisphère devrait être fait de toute urgence pour donner au dialogue quelques chances de survie.

C'est ce système, théoriquement fondé sur l'égalité et la réciprocité, qui paraît encore ébranlé par la résolution présentée par le Venezuela et l'Equateur, deux pays qui, comme producteurs de pétrole, s'estiment particulièrement lésés par les clauses de la loi de commerce, les privant de préférences tarifaires prévues pour les pays en voie de développement. Certains groupes de pays exportateurs de matières premières — le Pérou et la Colombie — ont également parrainé ce texte qui a provoqué un certain embarras au département d'Etat.

Le texte, adopté par le conseil de l'O.E.A., exprime sa profonde préoccupation devant la détérioration de la solidarité interaméricaine provoquée par les dispositions de la loi de commerce.

On évoque déjà le risque, dans les couloirs de l'organisation hémisphérique, d'une annulation de la conférence qui doit permettre en mars prochain à Buenos Aires aux ministres des Affaires étrangères latino-américains de poursuivre avec M. Kissinger le dialogue inauguré en février 1974 à Mexico.

Le secrétaire d'Etat, qui doit effectuer, peut-être en février, une tournée dans plusieurs pays d'Amérique latine, a déjà fait savoir, de-

plan d'épargne-retraite enregistré

disponible à votre caisse populaire Desjardins

préparer sa retraite c'est s'assurer des jours meilleurs

En adhérant à un plan d'épargne-retraite, il est possible d'économiser sur ses impôts jusqu'à un maximum de \$4.000.

Prevenir aujourd'hui sa sécurité de demain, c'est important.

VOTRE CAISSE POPULAIRE VOUS OFFRE UN CHOIX DE VÉHICULES DE PLACEMENTS

Un compte d'épargne-retraite enregistré OU Le Fonds Desjardins hypothécaires

Dès maintenant renseignez-vous à votre caisse populaire ou postez le coupon-réponse ci-dessous. Votre plan devra être enregistré avant le 28 février 1975 pour bénéficier d'une réduction d'impôt en 1974.

Adressez-vous à votre Caisse Populaire Desjardins ou à votre Caisse Populaire Desjardins Lévis 605 616

J'aimerais obtenir plus de renseignements concernant vos plans d'épargne-retraite enregistrés.

NOM: _____ ADRESSE: _____ VILLE: _____ TEL: _____

CODE POSTAL: _____

Qui a découvert les Alpes françaises et leurs sympathiques habitants?



M. Réjean Nantel.

Voici ce que M. Nantel nous écrit à ce sujet: "Après avoir skié sur les pentes de presque toutes "nos" stations de ski, y compris les Rocheuses, je puis dire que rien ne vaut les Alpes françaises. Et ce, sur tous les plans. "On dirait que la neige, là-bas, possède une qualité exceptionnelle, un petit quelque chose qu'on ne retrouve nulle part ailleurs. De plus, il y fait toujours une température idéale — ni trop chaud, ni trop froid. Le skieur a toujours des milles et des milles de pentes devant lui, et la neige est presque toujours vierge. "Un autre aspect des Alpes françaises à ne pas négliger et que je ne veux pas passer sous silence: le contact avec les gens du pays. Les habitants des Alpes françaises se lient tout de suite d'amitié avec vous. Ils sont généreux, simples, faciles d'accès. La communication s'établit tout de suite, spontanée, chaleureuse. Il s'agit, bien entendu, de mon expérience dans les villages, non pas dans de grandes stations; dans des endroits comme Argentine, j'ai trouvé exactement ce que je cherchais: une sorte d'échange, ce qui, je pense, valorise tout voyage. "Je parle et j'ai l'impression d'ou-

blier des choses importantes comme les paysages, les levers et les couchers de soleil qui sont d'un grandiose inoubliable. "Bien sûr, il y a les stations de ski elles-mêmes. Des hôtels fantastiques, où on trouve de tout pour le ski et "l'après-ski", à des prix convenant vraiment à tous les goûts et à presque toutes les bourses. En plus des hôtels, il y a des appartements, des chalets. Et on peut manger au restaurant (quelle cuisine!) ou faire son propre marché. Il y a également des cinémas, des discothèques... Que demander de plus? "Mais j'ai également fait une autre découverte: Air France! Tout comme j'ai préféré les Alpes françaises à n'importe quelle autre station de ski au monde, après avoir voyagé par différentes compagnies aériennes, j'ai finalement opté pour Air France. Il faut reconnaître qu'Air France offre un service encore inégalé: son confort, sa cuisine gastronomique, ses vins sont vraiment de premier ordre, pour ne pas dire de première classe! Inutile de dire que dorénavant, je voyagerai toujours par Air France."

Rejean Nantel

ON A VOTRE VOYAGE.

AIR FRANCE

Pour plus de renseignements, consultez votre agent de voyage ou Air France.